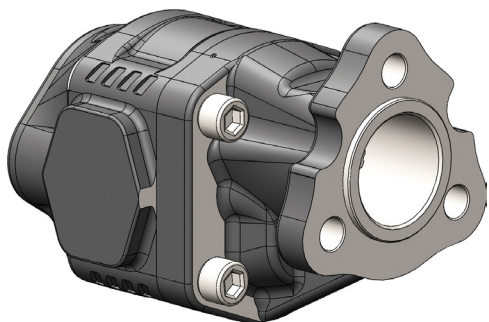
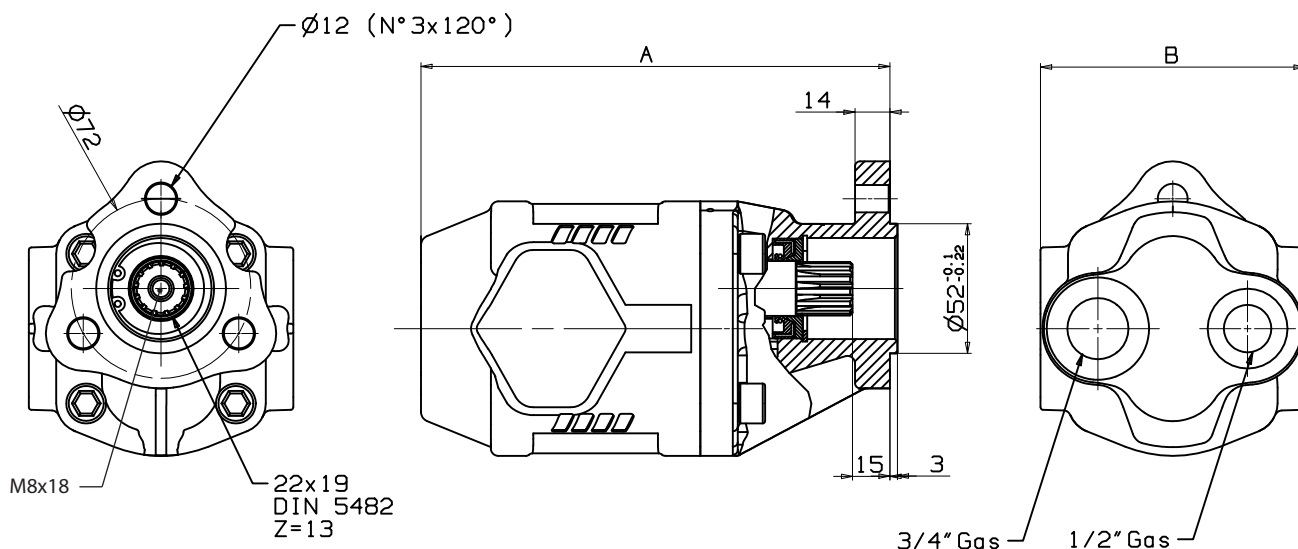


SERIE LEGGERA LIGHT DUTY Gruppo 2 /Group 2	• NPLA 13 DIN - 3 fori attacchi posteriori / 13 DIN - 3 holes rear ports pag. 03 4 fori ISO attacchi posteriori / 4 holes ISO rear ports pag. 07
	• NPLU 13 DIN - 3 fori attacchi posteriori e laterali / 13 DIN - 3 holes rear and side ports pag. 11 4 fori ISO attacchi posteriori e laterali / 4 holes ISO rear and side ports pag. 15
	• NPLH 13 DIN - 3 fori / 13 DIN - 3 holes pag. 23 ISO 4 fori / ISO 4 holes pag. 27 13 DIN 1^ pompa tandem / 13 DIN 1^ pump tandem pag. 101
	• KIPP 3 fori - 13 DIN utilizzi posteriori / 3 holes - 13 DIN rear ports pag. 19
SERIE MEDIO LEGGERA MEDIUM-LIGHT DUTY Gruppo 2.5 /Group 2.5	• NPK UNI 3 fori / UNI 3 holes pag. 31 ISO 4 fori / ISO 4 holes pag. 35
SERIE MEDIA MEDIUM DUTY Gruppo 3 /Group 3	• NPH UNI 3 fori / UNI 3 holes pag. 39 UNI THIN 3 fori / UNI THIN 3 holes pag. 45 UNI 1^ pompa tandem / UNI 1^ pump tandem pag. 109
	• NPH ISO 4 fori / ISO 4 holes pag. 49 ISO SHORT 4 fori / ISO SHORT 4 holes pag. 67 ISO SHORT THIN pag. 71 ISO 1^ pompa tandem / ISO 1^ pump tandem pag. 115
	• LTH UNI 3 fori / UNI 3 holes pag. 55 DIN 5482 Z13 - 3 fori / DIN 5482 Z13 - 3 holes pag. 59 ISO 4 fori / ISO 4 holes pag. 63
SERIE MEDIO PESANTE MEDIUM-HEAVY DUTY Gruppo 3.5 /Group 3.5	• LTMH UNI 3 fori / UNI 3 holes pag. 75 ISO 4 fori / ISO 4 holes pag. 79 ISO SHORT 4 fori / ISO SHORT 4 holes pag. 83
SERIE PESANTE HEAVY DUTY Gruppo 4 /Group 4	• NPGH UNI 3 fori / UNI 3 holes pag. 87 UNI 1^ pompa tandem / UNI 1^ pump tandem pag. 121
	• NPGH ISO 4 fori / ISO 4 holes pag. 91 ISO SHORT 4 fori 2^ serie / ISO SHORT 4 holes 2 nd series pag. 95 ISO 1^ pompa tandem / ISO 1^ pump tandem pag. 127 ISO SHORT 1^ pompa tandem 2^ serie / ISO SHORT 1^ pump tandem 2 nd series pag. 133 ISO H-D 1^ pompa tandem / ISO H-D 1^ pump tandem pag. 139
	• LTGH ISO 4 fori / ISO 4 holes pag. 99
ACCESSORI ACCESSORIES	Kit raccordi Pump fittings pag. 143



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

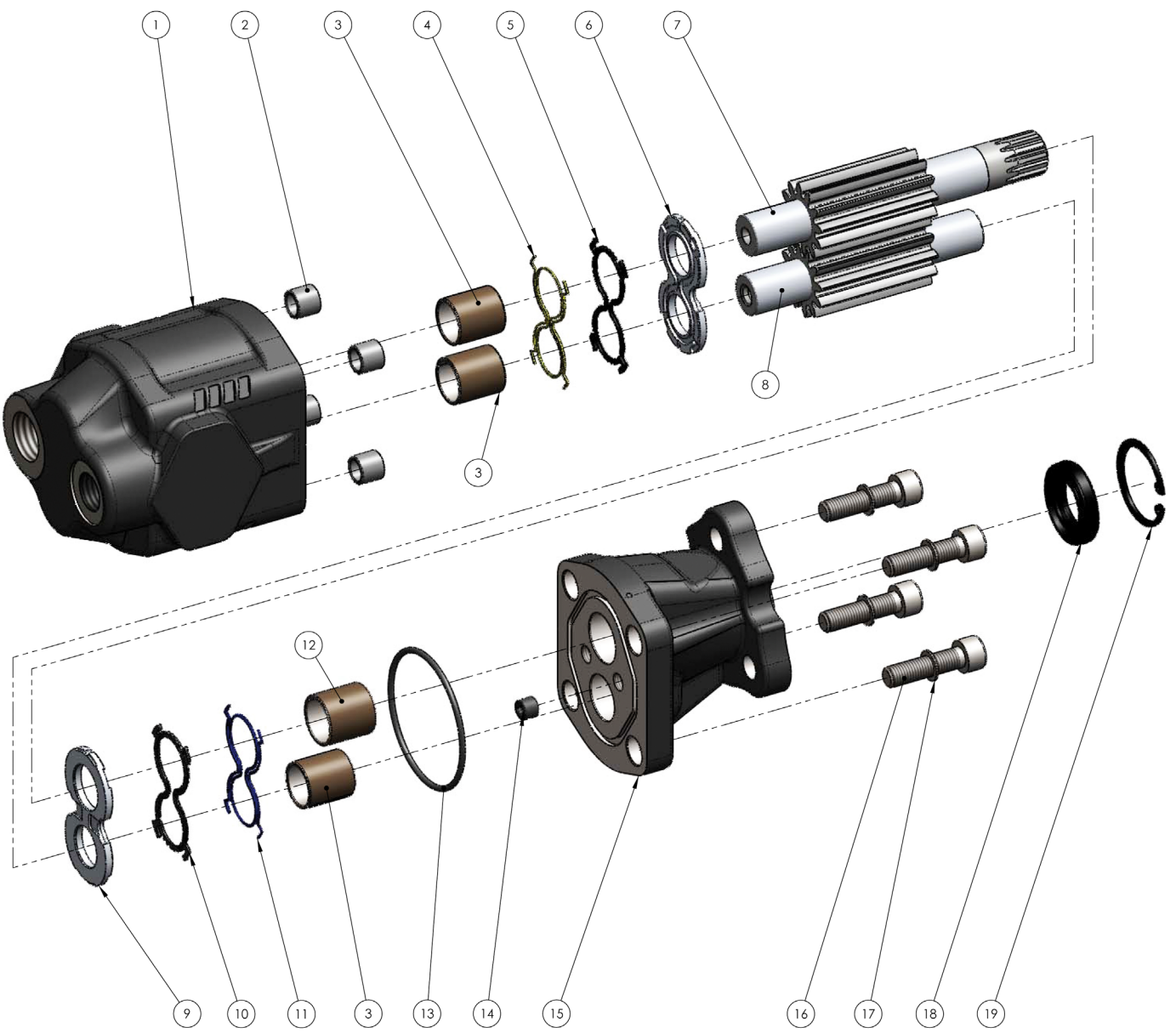
Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN	OUT	A	B	Peso <i>Weight</i>
	<i>Destra / Right</i>	<i>Sinistra / Left</i>					
			ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
NPLA-06	10500300078	10500300069	G 3/4	G 1/2	132	98	5
NPLA-10	10500300111	10500300102			138		5.2
NPLA-12	10500300139	10500300120			144		5.2
NPLA-14	10500300157	10500300148			147,5	102	5.4
NPLA-16	10500300175	10500300166			154		5.6
NPLA-20	10500300219	10500300200			162		5.9
NPLA-25	10500300264	10500300255			173		6.5
NPLA-32	10500300335	10500300326			188		7
NPLA-40	10500300415	10500300406				106	7.5

Kit guarnizioni / Seal Kit	
4	10590000553
5	
10	
11	
13	
18	



N°	06	10	12	14	16	20	25	32	40	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.									51702700067	Corpo pompa	Gear housing	1
		.								51702700101			
			.							51702700129			
				.						51702700147			
					.					51702700165			
						.				51702700209			
							.			51702700254			
								.		51702700325			
									.	51702700405			
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
3	.	.	.	.	.	.	.	.		53300400122	Boccola autolub. 20x23x20	Bushing 20x23x20	3
									.	53300400239	Boccola autolub. 20x23x25	Bushing 20x23x25	
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002390	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002381	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000275	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	1
7	.									52301500068	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.								52301500102			
			.							52301500120			
				.						52301500148			
					.					52301500166			
						.				52301500200			
							.			52301500255			
								.		52301500326			
									.	52301500406			
8	.									52301500077	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.								52301500111			
			.							52301500139			
				.						52301500157			
					.					52301500175			
						.				52301500219			
							.			52301500264			
								.		52301500335			
									.	52301500415			
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000266	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	1
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002336	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002345	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400113	Boccola autolub. 22x25x25	Bushing 22x25x25	1
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600200701	Guarnizione OR	O-Ring	1
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
15	.	.	.	.	.	.	.	.		51800300250	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
									.	51800300394			
16	.	.	.							50200400565	Vite TCE M10x35 UNI 5931	Screw M10x35 UNI 5931	4
				.	.	.	.	.	.	50200400574	Vite TCE M10x40 UNI 5931	Screw M10x40 UNI 5931	
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica Schnorr	Washer Schnorr	4
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602422405	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100373	Anello elastico	Circlip	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
	cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm	rpm
NPLA-06	6,3	200	220	240	2200	3000	300
NPLA-10	10,062						
NPLA-12	11,92						
NPLA-14	13,8						
NPLA-16	16,035						
NPLA-20	20,123						
NPLA-25	25,154						
NPLA-32	32,042	180	200	220	2000	2800	300
NPLA-40	39,933	150	170	190	1800	2500	

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

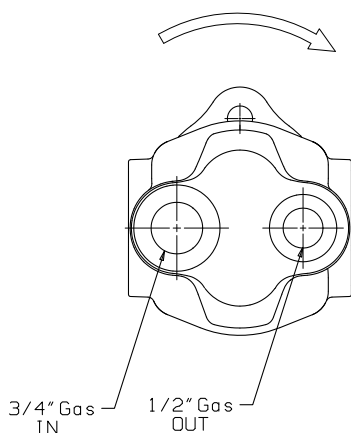
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

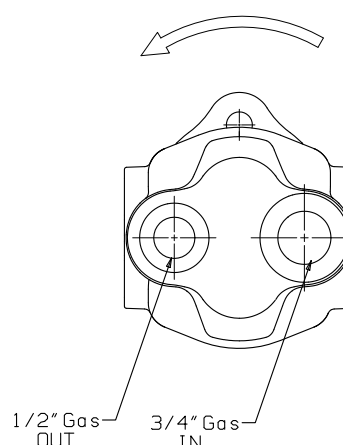
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA:

SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

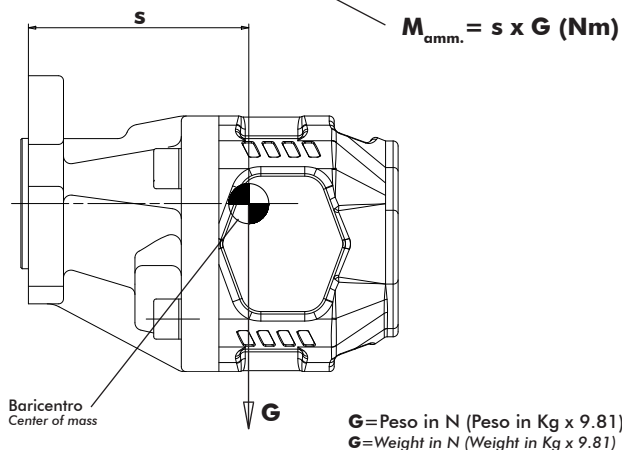
Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



MOMENTO PESO / MASS MOMENT

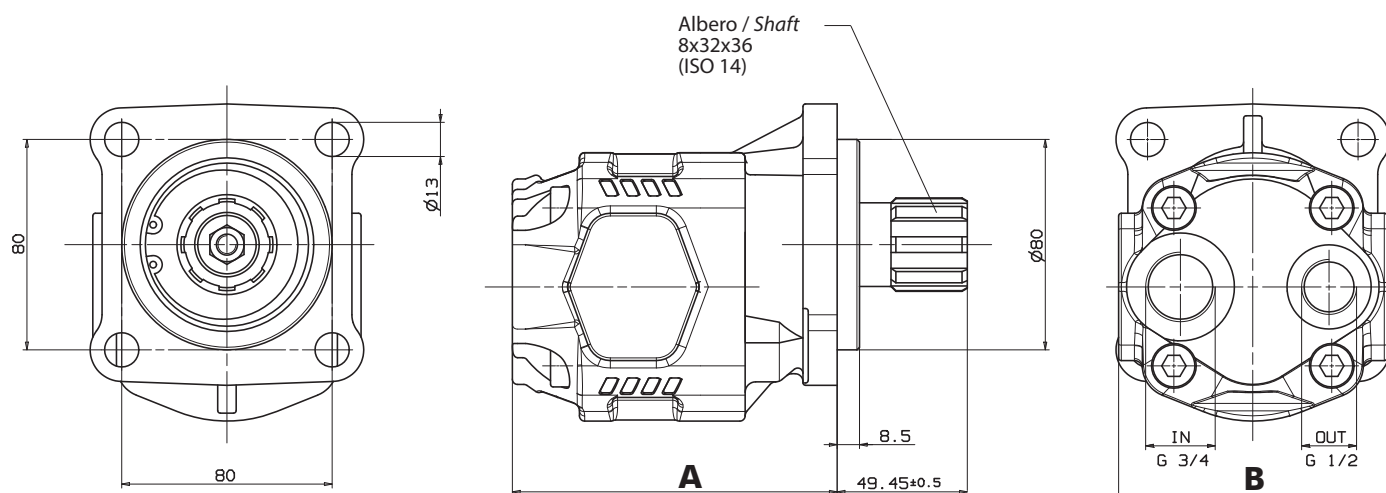


Tipo pompa - Pump type	S
NPLA-06	82.5
NPLA-10	83
NPLA-12	84
NPLA-14	85.5
NPLA-16	87
NPLA-20	91
NPLA-25	93
NPLA-32	102
NPLA-40	108



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN	OUT	A	B	Peso <i>Weight</i>
	<i>Sinistra / Left</i>	<i>Destra / Right</i>					
NPLA-06	10500330062	10500330071	G 3/4	G 1/2	108	98	5.2
NPLA-10	10500330106	10500330115			114		5.8
NPLA-12	10500330124	10500330133			120		6
NPLA-14	10500330142	10500330151			123.5	102	6.7
NPLA-16	10500330160	10500330179			130		7
NPLA-20	10500330204	10500330213			138		7.6
NPLA-25	10500330259	10500330268			149		8.2
NPLA-32	10500330320	10500330339			164		9
NPLA-40	10500330400	10500330419				106	10



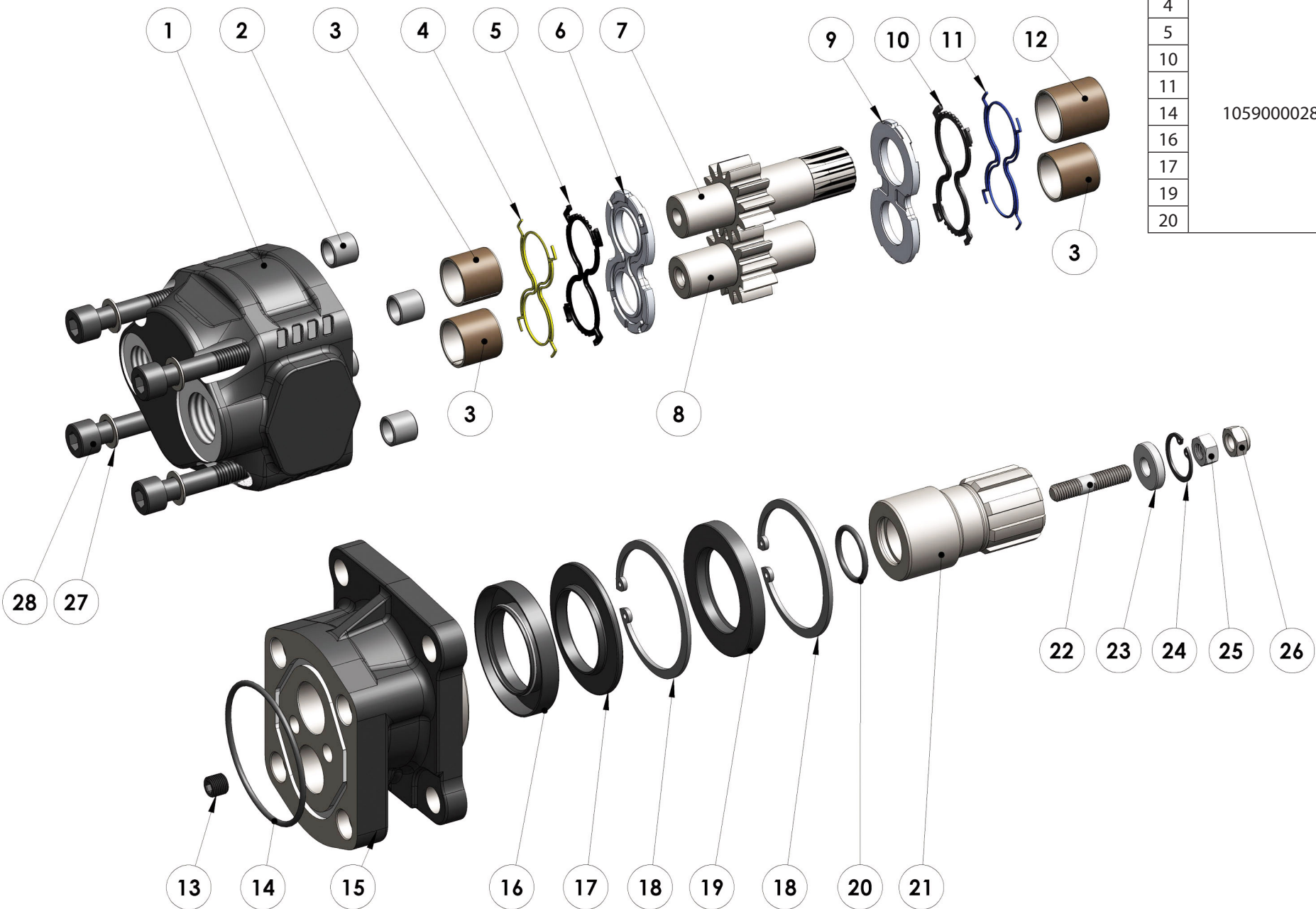
POMPE DA NON UTILIZZARE CON CARICHI ASSIALI E RADIALI SULL'ALBERO

NO AXIAL AND RADIAL LOADS ALLOWED ON PUMP SHAFT

Kit guarnizioni / Seal Kit

4
5
10
11
14
16
17
19
20

10590000286



N°	06	10	12	14	16	20	25	32	40	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.									51702740069	Corpo pompa	Gear housing	1
		.								51702740103			
			.							51702740121			
				.						51702740149			
					.					51702740167			
						.				51702740201			
							.			51702740256			
								.		51702740327			
									.	51702740407			
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
3	.	.	.	.	.	.	.	.		53300400122	Boccola autolub. 20x23x20	Bushing 20x23x20	3
									.	53300400239	Boccola autolub. 20x23x25	Bushing 20x23x25	
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002390	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002381	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000275	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	1
7	.									52301500068	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.								52301500102			
			.							52301500120			
				.						52301500148			
					.					52301500166			
						.				52301500200			
							.			52301500255			
								.		52301500326			
8	.									52301500406	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.								52301500077			
			.							52301500111			
				.						52301500139			
					.					52301500157			
						.				52301500175			
							.			52301500219			
								.		52301500264			
								.		52301500335			
									.	52301500415			
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000266	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	1
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002336	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002345	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400113	Boccola autolub. 22x25x25	Bushing 22x25x25	1
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600200701	Guarnizione OR	O-Ring	1
15	.	.	.	.	.	.	.	.		51800300287	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
									.	51800300401			
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602138624	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602238623	Anello schermo paraolio	Ring	1
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100588	Anello elastico	Circlip	2
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600738627	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600200176	Guarnizione OR	O-Ring	1
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11400500227	Manicotto	Coupling	1
22	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50300300028	Prigioniero M8x28 UNI 5911	Stud M8x28 UNI 5911	1
23	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52900400774	Rondella 8.4x22x4.5	Washer 8.4x22x4.5	1
24	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100186	Anello elastico 62 I	Circlip 62 I	1
25	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50500300033	Dado M8 UNI 5588	Nut M8 UNI 5588	1
26	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50501000089	Dado autobloccante M8 UNI 7474	Nut M8 UNI 7474	1
27	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	4
28	.									50200400592	Vite TCE M10x50 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x50 UNI 5931 12.9	4
		.	.							50200400609	Vite TCE M10x55 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x55 UNI 5931 12.9	4
				.	.					50200410652	Vite TCE M10x65 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x65 UNI 5931 12.9	4
						.				50200410705	Vite TCE M10x70 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x70 UNI 5931 12.9	4
							.			50200410803	Vite TCE M10x80 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x80 UNI 5931 12.9	4
								.		50200410901	Vite TCE M10x90 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x90 UNI 5931 12.9	4
									.	50200400690	Vite TCE M10x100 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x100 UNI 5931 12.9	4

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement cm ³ /rev	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed rpm	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed rpm	Velocità min. Min. speed rpm
		P1	P2	P3			
		bar	bar	bar			
NPLA-06	6,3	200	220	240	2200	3000	300
NPLA-10	10,062						
NPLA-12	11,92						
NPLA-14	13,8						
NPLA-16	16,035						
NPLA-20	20,123						
NPLA-25	25,154						
NPLA-32	32,042	180	200	220	2000	2800	
NPLA-40	39,933	150	170	190	1800	2500	

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

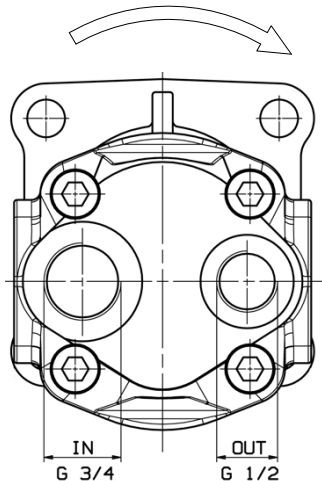
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

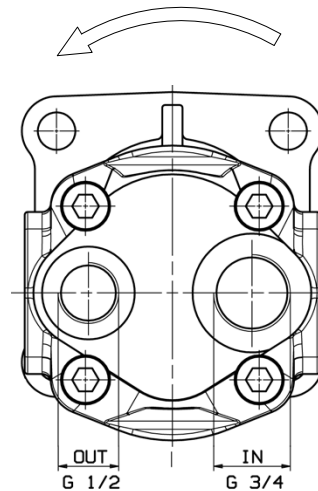
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA:

SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

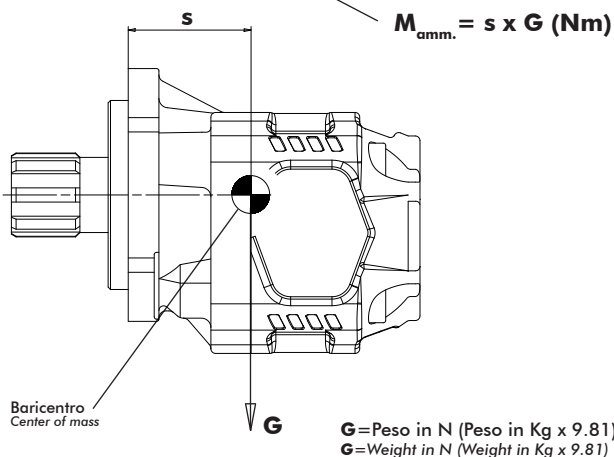
Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



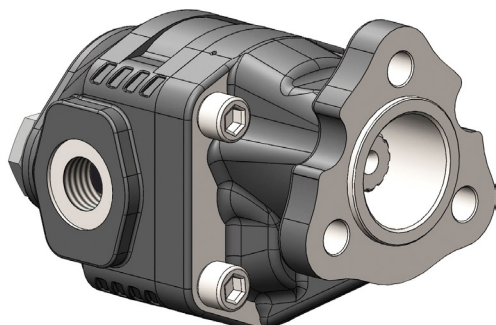
Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



MOMENTO PESO / MASS MOMENT

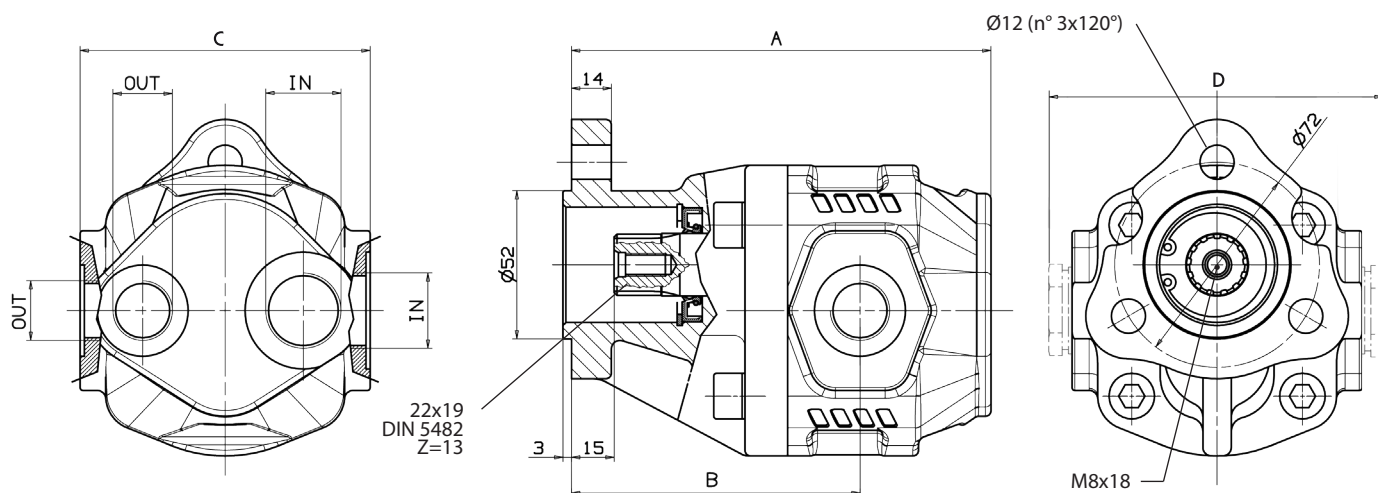


Tipo pompa - Pump type	S
NPLH-06	50
NPLH-10	52
NPLH-12	54
NPLH-14	56
NPLH-16	58
NPLH-20	60
NPLH-25	66
NPLH-32	72
NPLH-40	79



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

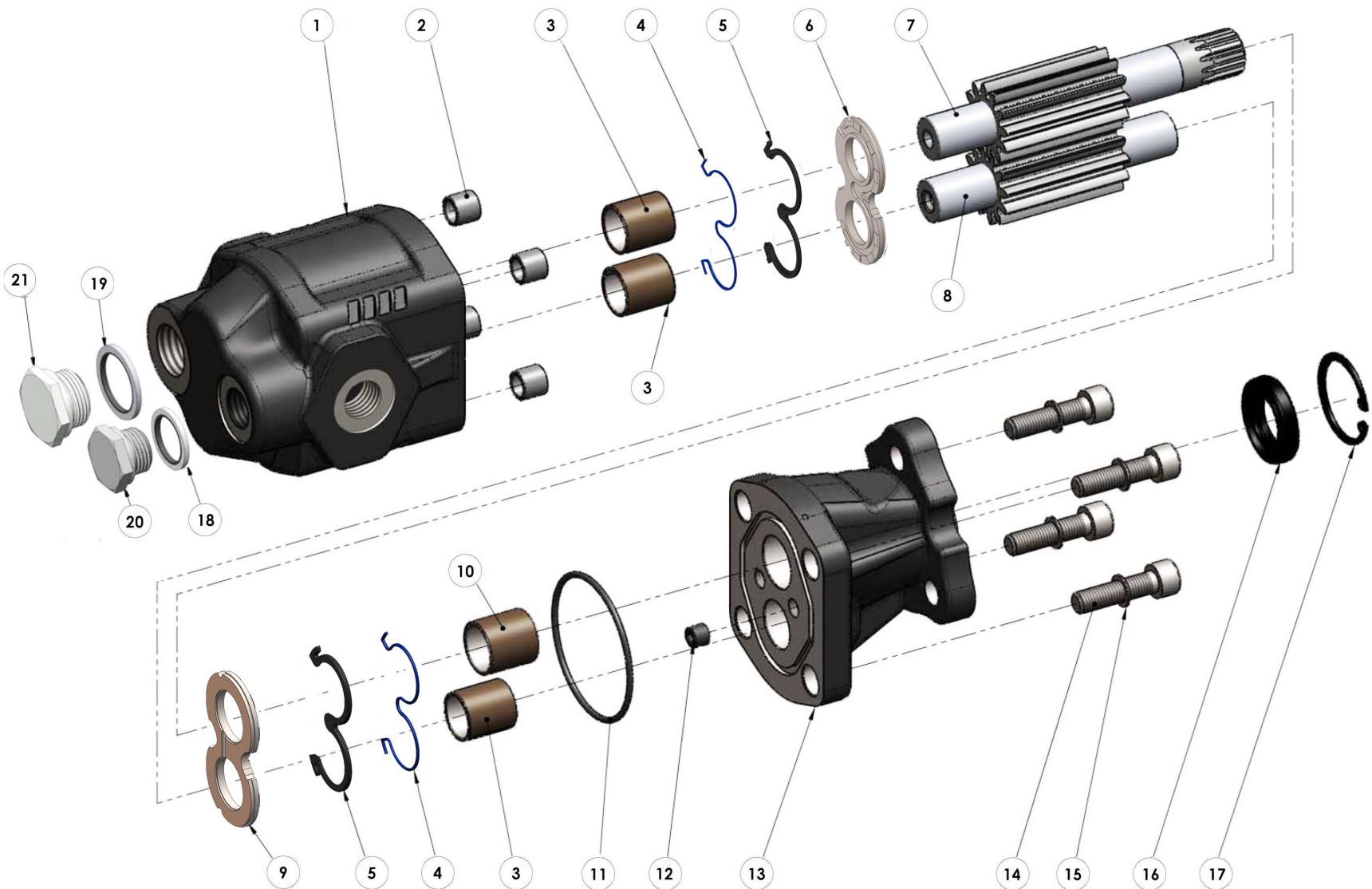
Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione / <i>Rotation</i>		A <i>mm</i>	B <i>mm</i>	C <i>mm</i>	D <i>mm</i>	IN <i>ISO 228</i>	OUT <i>ISO 228</i>	Peso <i>Weight</i> <i>Kg</i>
	<i>Sinistra / Left</i>	<i>Destra / Right</i>							
NPLU-10	10500320108	10500320117	138	104	98	116	G 3/4"	G 1/2"	5.2
NPLU-12	10500320126	10500320135							5.3
NPLU-14	10500320144	10500320153	144	98	102	120			5.4
NPLU-16	10500320162	10500320171	147,5	101,5					5.6
NPLU-20	10500320206	10500320215	154	108					5.9
NPLU-25	10500320251	10500320260	162	113					6.5
NPLU-32	10500320322	10500320331	173	124					7
NPLU-40	10500320402	10500320411	188	135	106	124			7.5

Kit guarnizioni / Seal Kit	
4	10590000633
5	
11	
16	



N°	10	12	14	16	20	25	32	40	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.								51702720107	Corpo pompa	Gear housing	1
		.							51702720125			
			.						51702720143			
				.					51702720161			
					.				51702720205			
						.			51702720250			
							.		51702720321			
								.	51702720401			
2	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
3	.	.	.	.	.	.	.		53300400122	Boccola autolub. 20x23x20	Bushing 20x23x20	3
								.	53300400239	Boccola autolub. 20x23x25	Bushing 20x23x25	
4	.	.	.	.	.	.	.	.	50699902372	Guarnizione antiestrusione PA6	Back-up ring PA6	2
5	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002836	Guarnizione per rasamento HNBR	Thrust plate seal HNBR	2
6	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000382A	Rasamento ad occhiale bronzo/acciaio	Thrust plate bronze/steel	1
7	.								52301500102	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.							52301500120			
			.						52301500148			
				.					52301500166			
					.				52301500200			
						.			52301500255			
							.		52301500326			
								.	52301500406			
8	.								52301500111	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.							52301500139			
			.						52301500157			
				.					52301500175			
					.				52301500219			
						.			52301500264			
							.		52301500335			
								.	52301500415			
9	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000248A	Rasamento ad occhiale bronzo/acciaio	Thrust plate bronze/steel	1
10	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400113	Boccola autolub. 22x25x25	Bushing 22x25x25	1
11	.	.	.	.	.	.	.	.	50600200701	Guarnizione OR	O-Ring	1
12	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
13	.	.	.	.	.	.	.		51800300250	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
								.	51800300394			
14	.	.							50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	4
			.	.	.	.	.	.	50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	
15	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	4
16	.	.	.	.	.	.	.	.	50602422405	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
17	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
18	.	.	.	.	.	.	.	.	11600910129	Rondella acciaio/gomma G 1/2"	Washer	1
19	.	.	.	.	.	.	.	.	11600910343	Rondella acciaio/gomma G 3/4"	Washer	1
20	.	.	.	.	.	.	.	.	54000200110	Tappo TE G 1/2"	Plug	1
21	.	.	.	.	.	.	.	.	54000200129	Tappo TE G 3/4"	Plug	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
	cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm	rpm
NPLU-10	10,06	280	310	325	2200	3000	300
NPLU-12	11,92						
NPLU-14	13,8						
NPLU-16	16,03						
NPLU-20	20,12	260	280	290	2000	2800	300
NPLU-25	25,15	220	250	260			
NPLU-32	32,04	190	210	220			
NPLU-40	39,93	160	180	190			

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

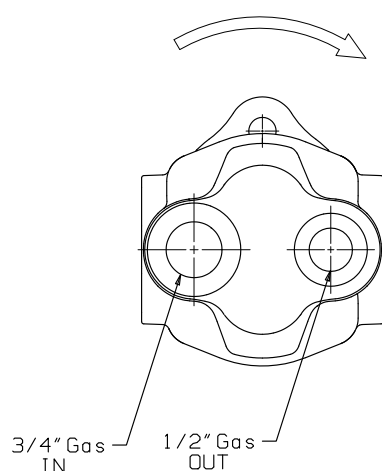
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

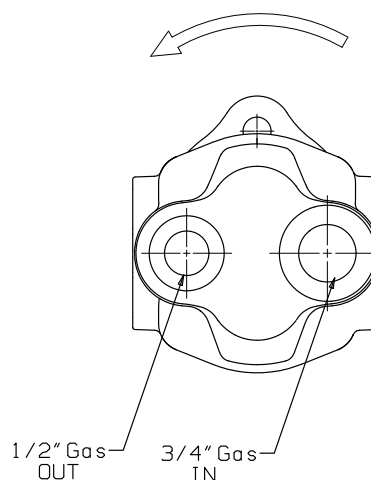
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA:

SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

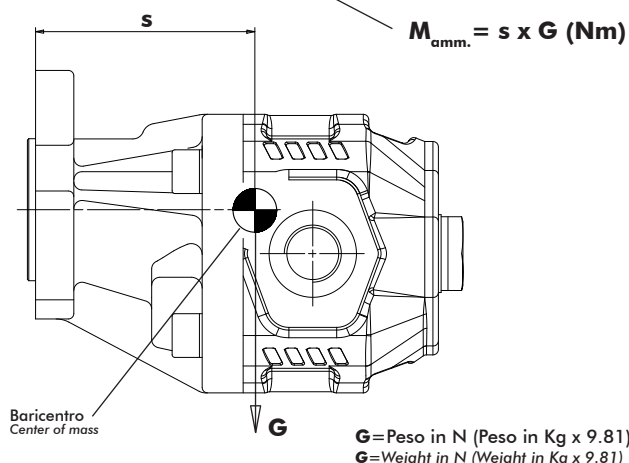
Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



MOMENTO PESO / MASS MOMENT

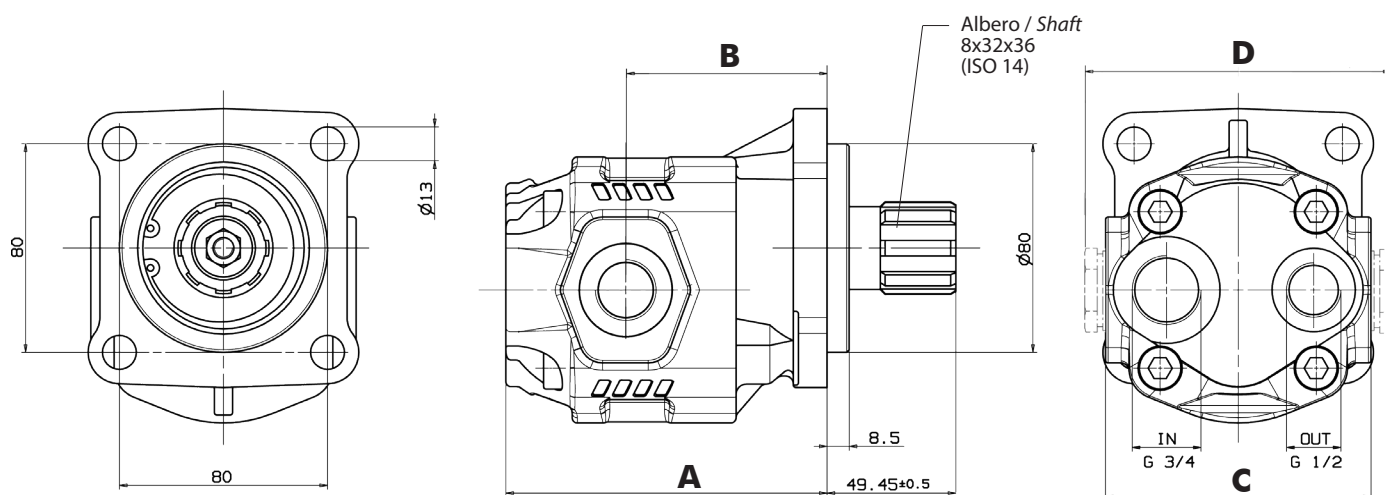


Tipo pompa - Pump type	S
NPLU-10	83
NPLU-12	84
NPLU-14	85.5
NPLU-16	87
NPLU-20	91
NPLU-25	92
NPLU-32	102
NPLU-40	108



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



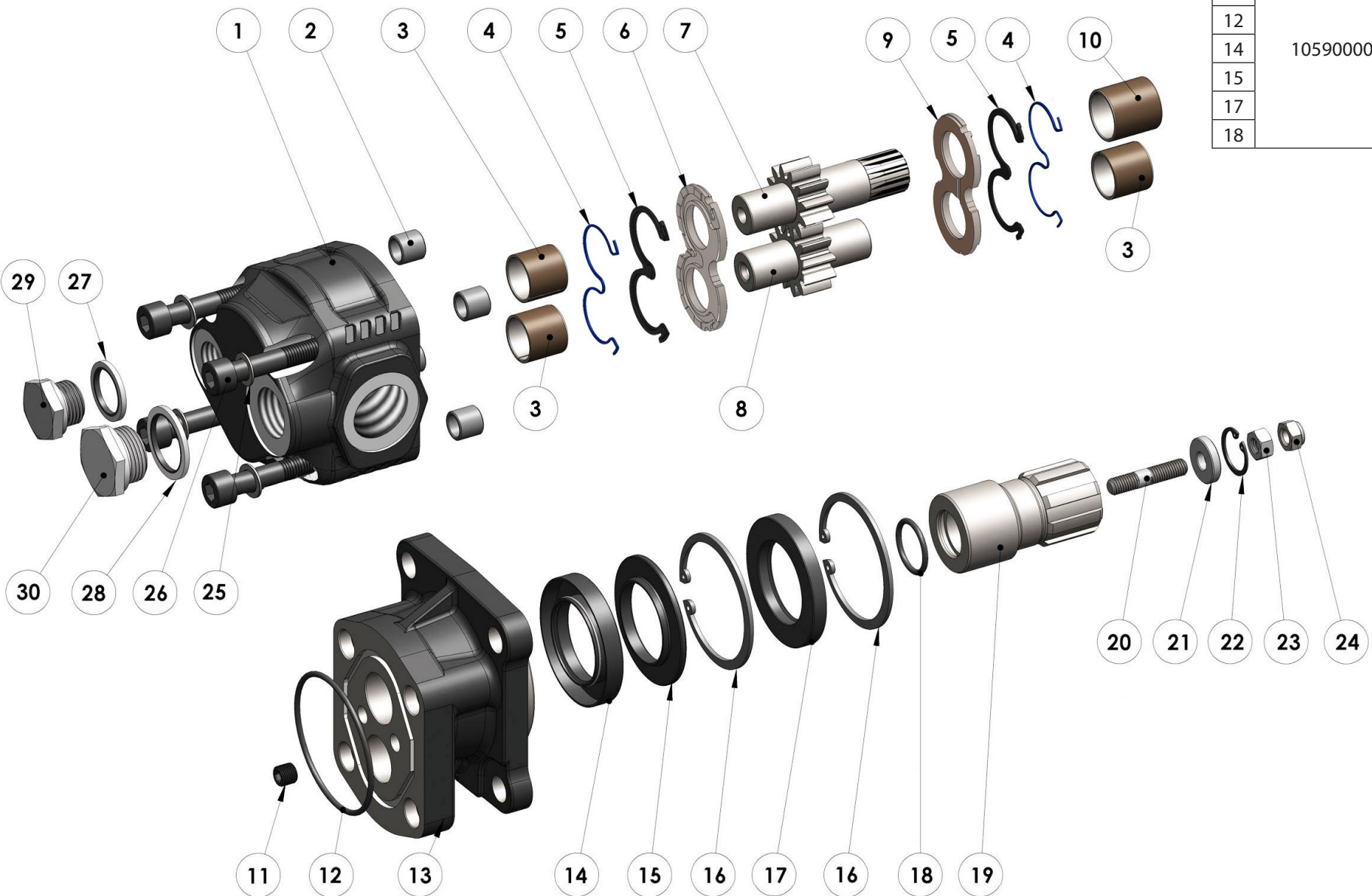
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN	OUT	A	B	C	D	Peso <i>Weight</i>
	Sinistra / Left	Destra / Right							
NPLU-10	10500340104	10500340113	G 3/4	G 1/2	114	80	98	116	6
NPLU-12	10500340122	10500340131			120	74	102	120	6.2
NPLU-14	10500340140	10500340159			123.5	77.5			6.9
NPLU-16	10500340168	10500340177			130	84			7.2
NPLU-20	10500340202	10500340211			138	89			7.8
NPLU-25	10500340257	10500340266			149	100			8.4
NPLU-32	10500340328	10500340337			164	111			9.2
NPLU-40	10500340408	10500340417					106	124	10.2



POMPE DA NON UTILIZZARE CON CARICHI ASSIALI E RADIALI SULL'ALBERO
NO AXIAL AND RADIAL LOADS ALLOWED ON PUMP SHAFT

Kit guarnizioni / Seal Kit	
4	10590000642
5	
12	
14	
15	
17	
18	



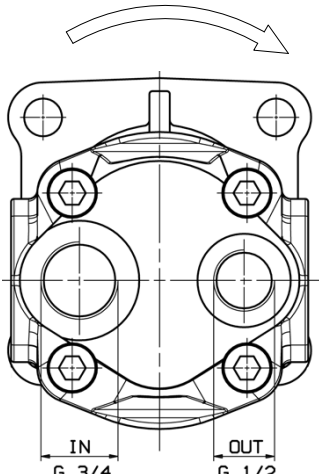
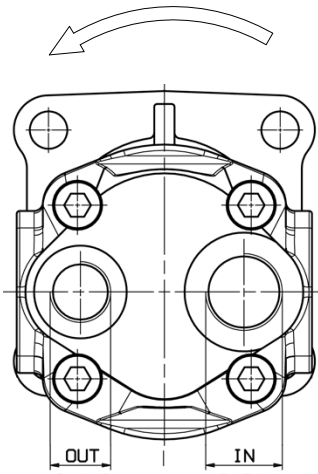
N°	10	12	14	16	20	25	32	40	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.								51702760109	Corpo pompa	Gear housing	
		.							51702760127			
			.						51702760145			
				.					51702760163			
					.				51702760207			
						.			51702760252			
							.		51702760323			
								.	51702760403			
2	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
3	.	.	.	.	.	.	.		53300400122	Boccola autolub. 20x23x20	Bushing 20x23x20	3
								.	53300400239	Boccola autolub. 20x23x25	Bushing 20x23x25	
4	.	.	.	.	.	.	.	.	50699902372	Guarnizione antiestrusione PA6	Back-up ring PA6	2
5	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002836	Guarnizione per rasamento HNBR	Thrust plate seal HNBR	2
6	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000382A	Rasamento ad occhiale bronzo/acciaio	Thrust plate bronze/steel	1
7	.								52301500102	Albero dentato conduttore	Drive shaft	
		.							52301500120			
			.						52301500148			
				.					52301500166			
					.				52301500200			
						.			52301500255			
							.		52301500326			
								.	52301500406			
8	.								52301500111	Albero dentato condotto	Driven shaft	
		.							52301500139			
			.						52301500157			
				.					52301500175			
					.				52301500219			
						.			52301500264			
							.		52301500335			
								.	52301500415			
9	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000248A	Rasamento ad occhiale bronzo/acciaio	Thrust plate bronze/steel	1
10	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400113	Boccola autolub. 22x25x25	Bushing 22x25x25	1
11	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
12	.	.	.	.	.	.	.	.	50600200701	Guarnizione OR	O-Ring	1
13	.	.	.	.	.	.	.		51800300287	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
								.	51800300401			
14	.	.	.	.	.	.	.	.	50600738627	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
15	.	.	.	.	.	.	.	.	50602238623	Anello schermo paraolio	Ring	1
16	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100588	Anello elastico	Circlip	2
17	.	.	.	.	.	.	.	.	50602138624	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
18	.	.	.	.	.	.	.	.	50600200176	Guarnizione OR	O-Ring	1
19	.	.	.	.	.	.	.	.	11400500227	Manicotto	Coupling	1
20	.	.	.	.	.	.	.	.	50300300028	Prigioniero M8x28 UNI 5911	Stud M8x28 UNI 5911	1
21	.	.	.	.	.	.	.	.	52900400774	Rondella 8.4x22x4.5	Washer 8.4x22x4.5	1
22	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100186	Anello elastico 62 I	Circlip 62 I	1
23	.	.	.	.	.	.	.	.	50500300033	Dado M8 UNI 5588	Nut M8 UNI 5588	1
24	.	.	.	.	.	.	.	.	50501000089	Dado autobloccante M8 UNI 7474	Nut M8 UNI 7474	1
26	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	4
	.	.							50200400609	Vite TCE M10x55 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x55 UNI 5931 12.9	4
			.	.					50200410652	Vite TCE M10x65 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x65 UNI 5931 12.9	4
					.				50200410705	Vite TCE M10x70 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x70 UNI 5931 12.9	4
						.			50200410803	Vite TCE M10x80 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x80 UNI 5931 12.9	4
							.		50200410901	Vite TCE M10x90 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x90 UNI 5931 12.9	4
								.	50200400690	Vite TCE M10x100 UNI 5931 12.9	Screw TCE M10x100 UNI 5931 12.9	4
27	.	.	.	.	.	.	.	.	11600910129	Rondella acciaio/gomma G 1/2"	Washer	2
28	.	.	.	.	.	.	.	.	11600910343	Rondella acciaio/gomma G 3/4"	Washer	2
29	.	.	.	.	.	.	.	.	54000200110	Tappo TE G 1/2"	Plug	2
30	.	.	.	.	.	.	.	.	540-002-00129	Tappo TE G 3/4"	Plug	2

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES							
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPLU-10	10,06	280	310	325	2200	3000	300
NPLU-12	11,92						
NPLU-14	13,8						
NPLU-16	16,03						
NPLU-20	20,12	260	280	290	2000	2800	
NPLU-25	25,15	220	250	260			
NPLU-32	32,04	190	210	220			
NPLU-40	39,93	160	180	190	1800	2500	

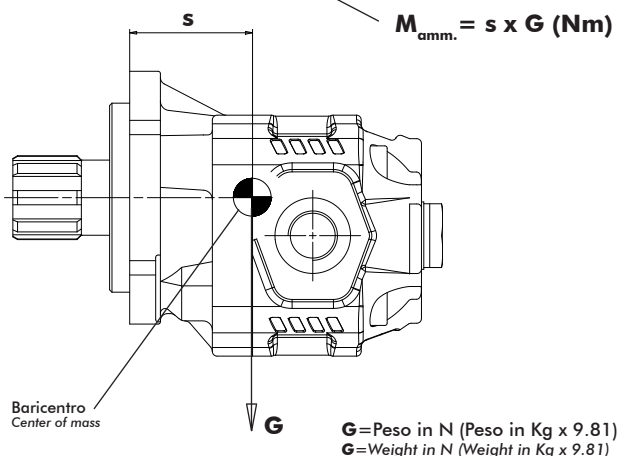
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. intermittent pressure
Max. peak pressure

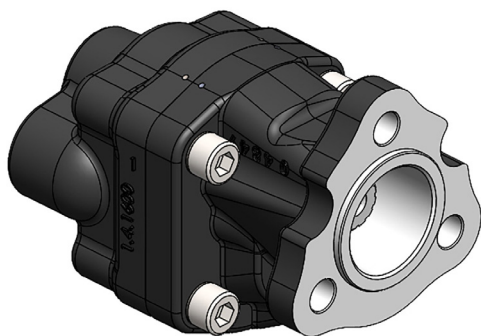
(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA: SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:	
Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
	

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

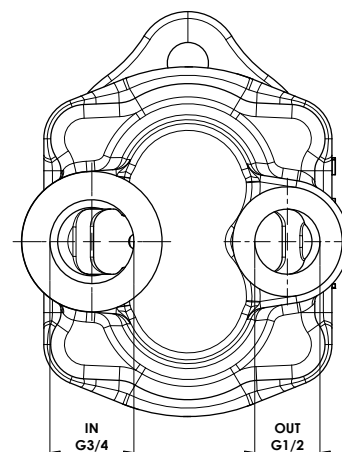
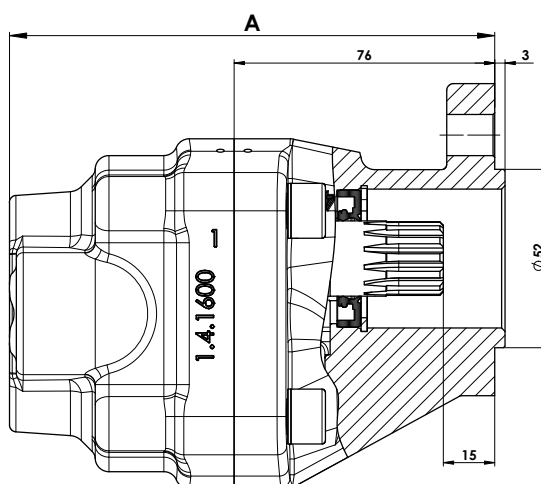
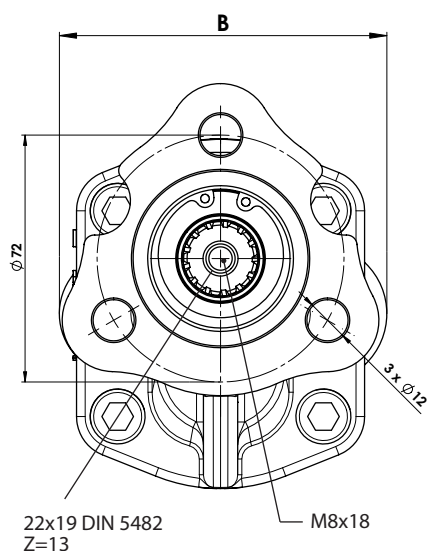


Tipo pompa - Pump type	S
NPLU-10	52
NPLU-12	54
NPLU-14	55
NPLU-16	55.8
NPLU-20	57.4
NPLU-25	60
NPLU-32	69.1
NPLU-40	78.2



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

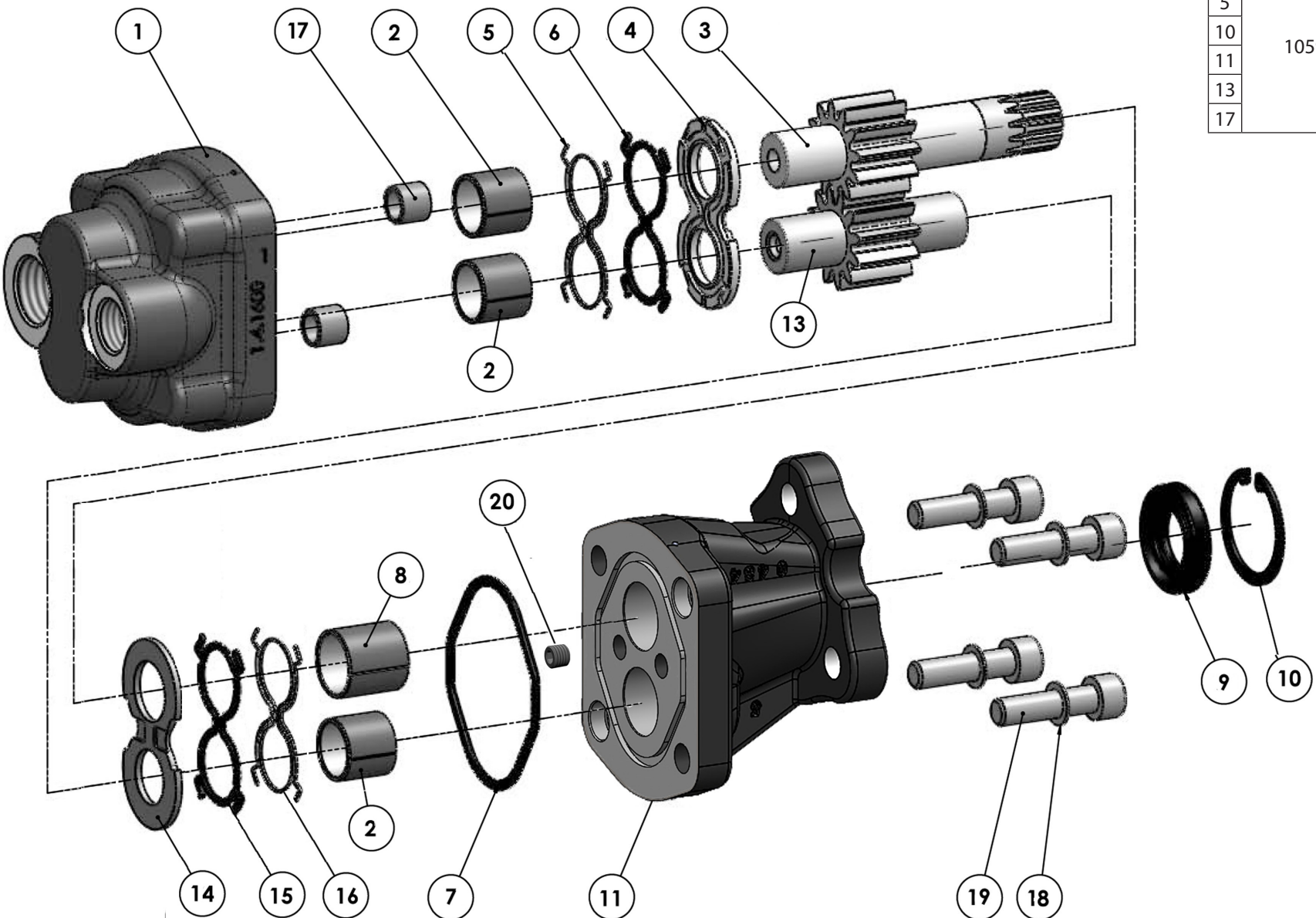


Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN	OUT	A	B	Peso <i>Weight</i>
	Sinistra / Left	Destra / Right					
KIPP 16	10500350166	10500350175	G 3/4	G 1/2	141,5	95,5	4,4
KIPP 20	10500350200	10500350219			148		4,7

Kit guarnizioni / Seal Kit

4	10590000615
5	
10	
11	
13	
17	

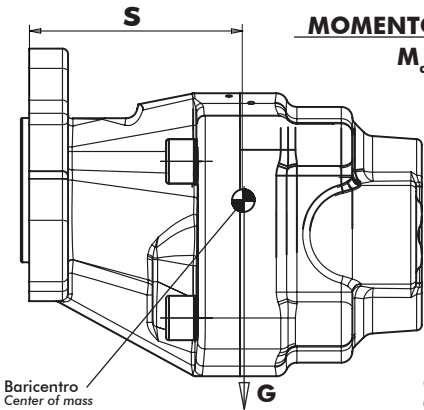


N°	10500350166	10500350200	10500350175	10500350219	Codice/Code	Descrizione / Description	Q.
1	.		.		51702710164	Corpo pompa	1
		.		.	51702710207		
2	.	.	.	.	53300400122	Boccola autolub. 20x23x20	3
3	.		.		52301500166	Albero dentato conduttore	1
		.		.	52301500200		
4	.	.	.	.	51001000266	Rasamento ad occhiale	1
5	.	.	.	.	50600002345	Guarnizione antiestrusione	1
6	.	.	.	.	50600002336	Guarnizione lato corpo	1
7	.	.	.	.	50600200701	Guarnizione OR 3256	1
8	.	.	.	.	53300400113	Boccola autolub. 22x25x25	1
9	.	.	.	.	50602422405	Paraolio GAP 22x40x 7	1
10	.	.	.	.	50100100373	Seeger 40 I	1
11	.	.			51800300885	Coperchio anteriore KIPP	1
			.	.	51800300250	Coperchio anteriore NPLH	
13	.		.		52301500175	Albero dentato condotto	1
		.		.	52301500219		
14	.	.	.	.	51001000275	Rasamento ad occhiale	1
15	.	.	.	.	50600002381	Guarnizione lato corpo	1
16	.	.	.	.	50600002390	Guarnizione antiestrusione	1
17	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	2
18	.	.	.	.	50102000101	Rosetta elastica SCHNORR x M10 TIPO S	4
19	.	.	.	.	50200400574	Vite TCE M 10x40 UNI 5931	4
20			.	.	50401000063	Grano conico 1/8" DIN 906 punta piana	

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO / TECHNICAL FEATURES							
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata Displacement cm³/rev	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1 bar	P2 bar	P3 bar			
KIPP 16	16,035	140	150	160	2200 rpm	3000 rpm	300 rpm
KIPP 20	20,123						

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

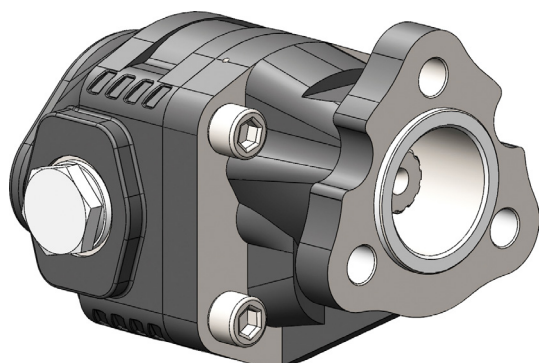
Max. continuous pressure (100%)
Max. Intermittent pressure (20 sec.max.)
Max. peak pressure (6 sec.max)



MOMENTO PESO / MASS MOMENT
 $M_{amm.} = s \times G \text{ (Nm)}$

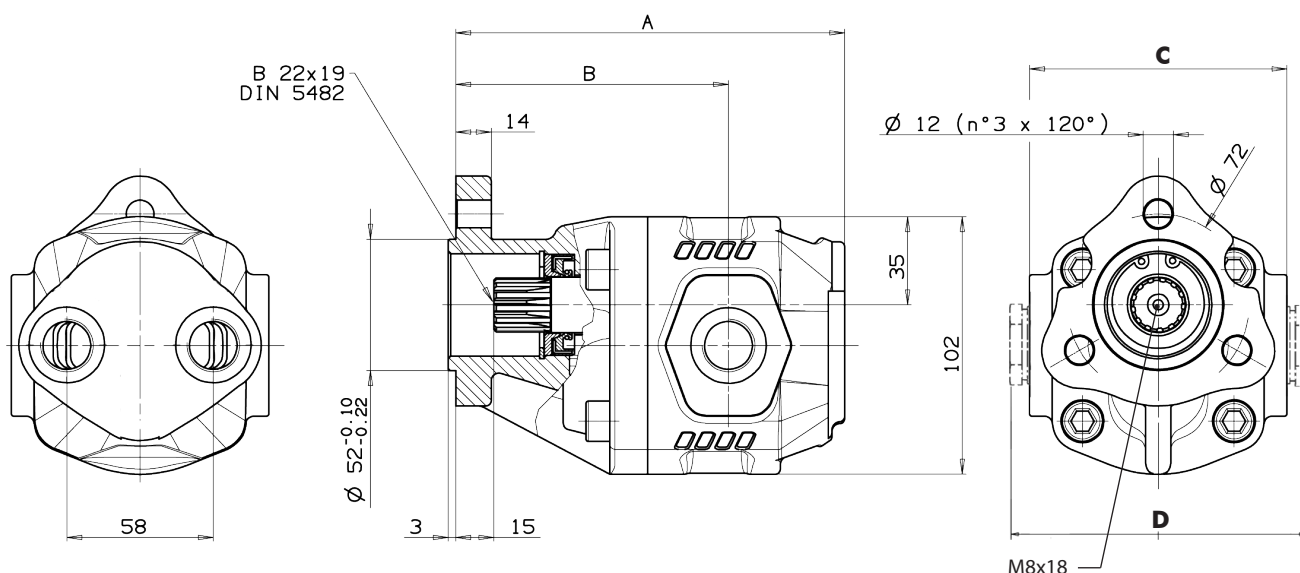
Tipo pompa - Pump type	S
KIPP 16	76,6
KIPP 20	80

G=Peso in N (Peso in Kg x 9.81)
G=Weight in N (Weight in Kg x 9.81)



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / Inlet pressure			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / Pump rotation			Bidirezionale/Bidirectional		

Ingombro / Dimensions

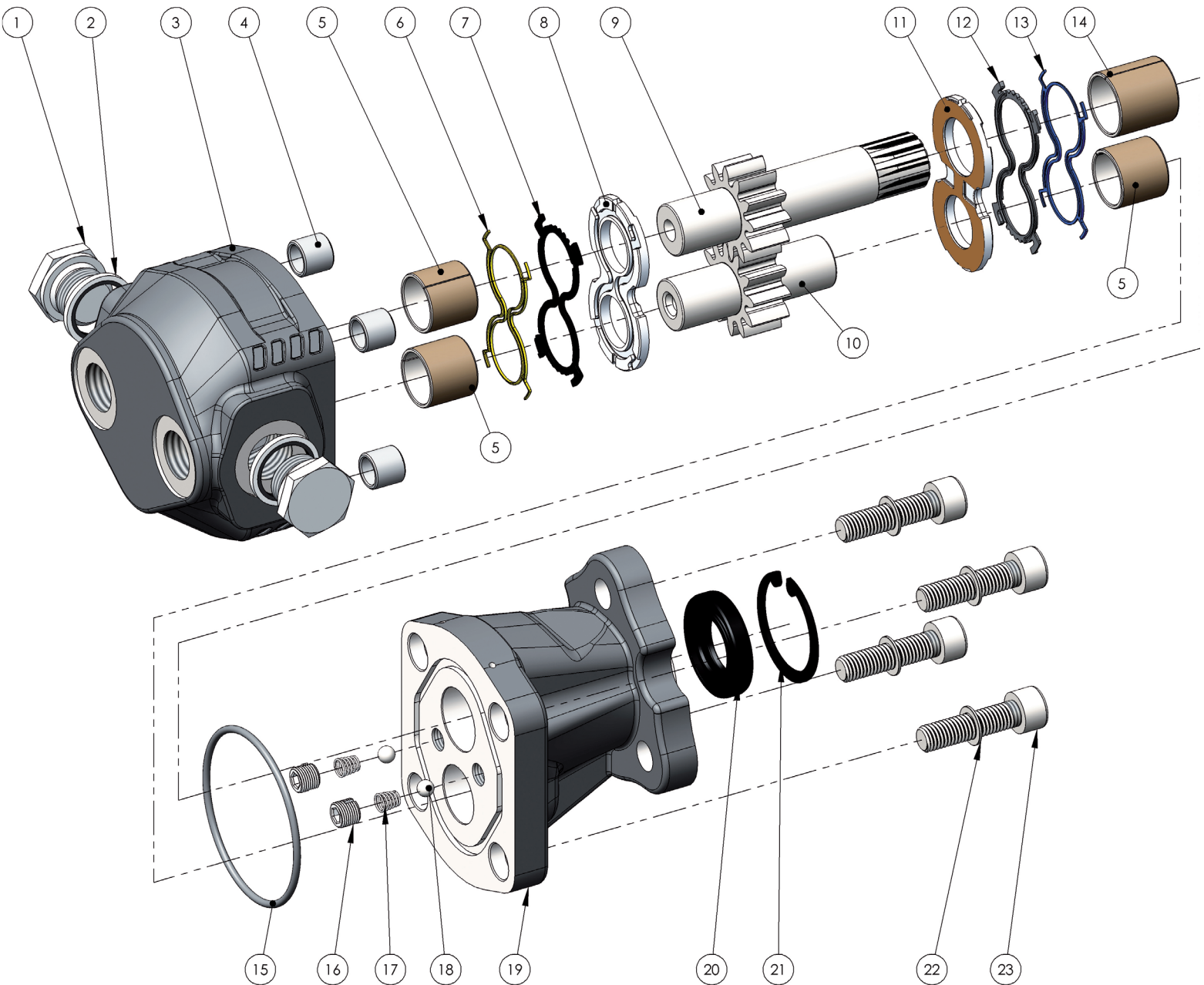


Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Codice ordinazione <i>Order code</i>	IN	OUT	A	B	C	D	Peso <i>Weight</i>
		ISO 228	ISO 228	mm	mm	mm	mm	
NPLH-6	10500410065	G 1/2	G 1/2	132	98.5	98	116	4,7
NPLH-10	10500410109			138	104.5			5
NPLH-12	10500410127			144	98			5,1
NPLH-14	10500410145			147,5	101.5	102	120	5,2
NPLH-16	10500410163			154	108			5,3
NPLH-20	10500410207	G 3/4	G 3/4	162	113			5,7
NPLH-25	10500410252			173	124			5,9
NPLH-32	10500410323			188	135	106	124	6,3
NPLH-40	10500410403							7,6

Kit guarnizioni / Seal Kit

6	10590000268
7	
12	
13	
15	
20	



N°	6	10	12	14	16	20	25	32	40	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1							*	*	*	54000200129	Tappo acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	2
	*	*	*	*	*	*				54000200110	Tappo acciaio 1/2"	Steel plug 1/2"	
2							*	*	*	11600910343	Rondella acciaio-gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	2
	*	*	*	*	*	*				11600910129	Rondella acciaio-gomma 1/2"	Steel-rubber washer 1/2"	
3	*									51703100061	Corpo pompa	Gear housing	1
		*								51703100105			
			*							51703100123			
				*						51703100141			
					*					51703100169			
						*				51703100203			
							*			51703100258			
								*		51703100329			
									*	51703100409			
4	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
5	*	*	*	*	*	*	*	*		53300400122	Boccola autolub. 20x23x20	Bushing 20x23x20	3
									*	53300400239	Boccola autolub. 20x23x25	Bushing 20x23x25	
6	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50600002390	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
7	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50600002381	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
8	*	*	*	*	*	*	*	*	*	51001000257A	Rasamento	Thrust plate	1
9	*									52301500068	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		*								52301500102			
			*							52301500120			
				*						52301500148			
					*					52301500166			
						*				52301500200			
							*			52301500255			
								*		52301500326			
									*	52301500406			
10	*									52301500077	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		*								52301500111			
			*							52301500139			
				*						52301500157			
					*					52301500175			
						*				52301500219			
							*			52301500264			
								*		52301500335			
									*	52301500415			
11	*	*	*	*	*	*	*	*	*	51001000239A	Rasamento	Thrust plate	1
12	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50600002336	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
13	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50600002345	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
14	*	*	*	*	*	*	*	*	*	53300400113	Boccola autolub. 22x25x25	Bushing 22x25x25	1
15	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50600200701	Guarnizione OR	O-Ring	1
16	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
17	*	*	*	*	*	*	*	*	*	51200400251	Molla conica	Tapered spring	2
18	*	*	*	*	*	*	*	*	*	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
19	*	*	*	*	*	*	*	*		51800300250	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
									*	51800300394			
20	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50602422405	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
21	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
22	*	*	*	*	*	*	*	*	*	50102000101	Rondella elastica	Washer	4
23				*	*	*	*	*	*	502-004-00574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	4
	*	*	*							502-004-00565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
	cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm	rpm
NPLH-6	6,3	280	310	325	2200	3000	300
NPLH-10	10,06						
NPLH-12	11,92						
NPLH-14	13,8						
NPLH-16	16,03						
NPLH-20	20,1	260	280	290	2000	2800	
NPLH-25	25,1	220	250	260			
NPLH-32	32,04	190	210	220			
NPLH-40	39,9	160	180	190	1800	2500	

P1=Pressione max. continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

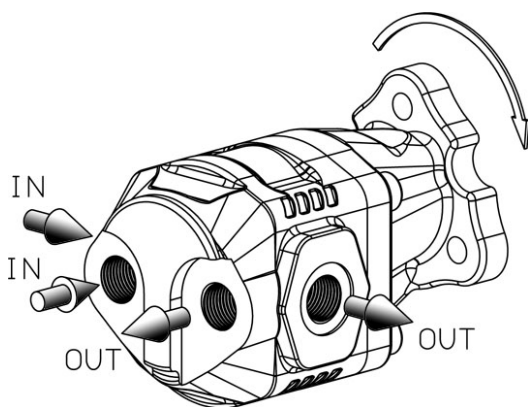
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

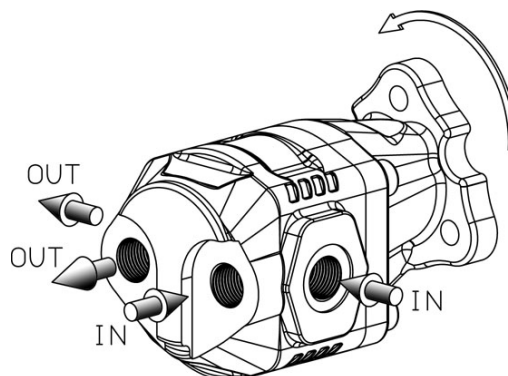
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA:

SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

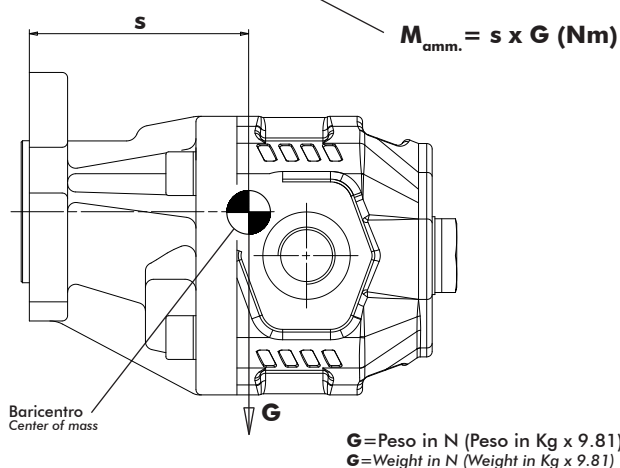
Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



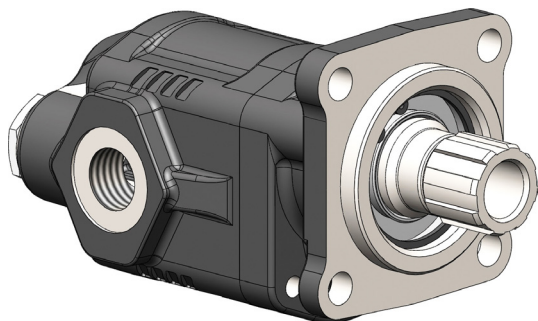
Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



MOMENTO PESO / MASS MOMENT

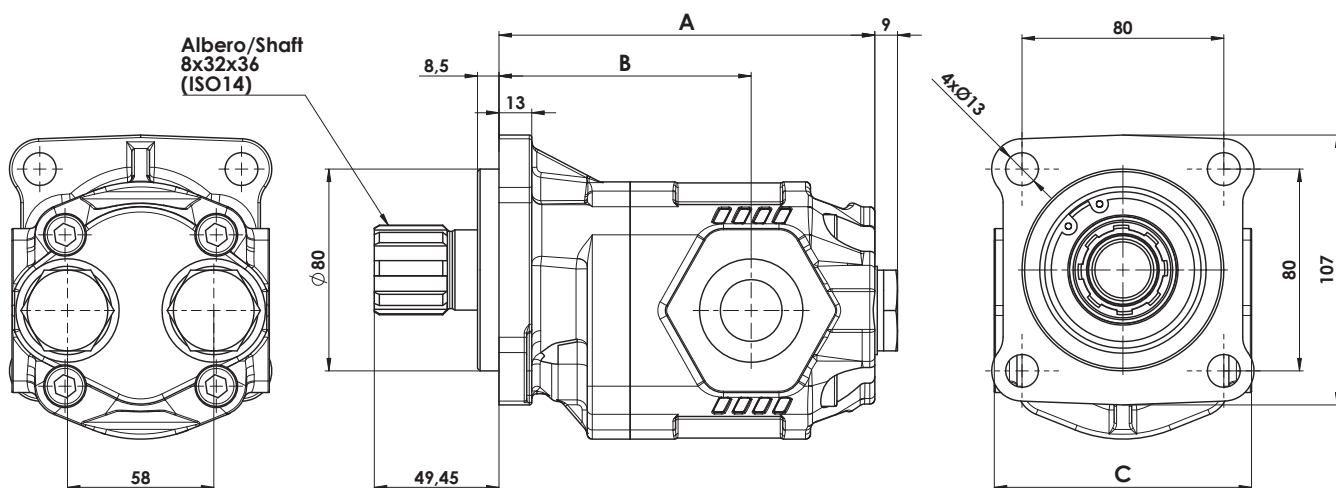


Tipo pompa - Pump type	S
NPLH-6	80
NPLH-10	83
NPLH-12	84
NPLH-14	86
NPLH-16	91
NPLH-20	92
NPLH-25	97
NPLH-32	102
NPLH-40	107



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / <i>Pump rotation</i>			Bidirezionale/ <i>Bidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



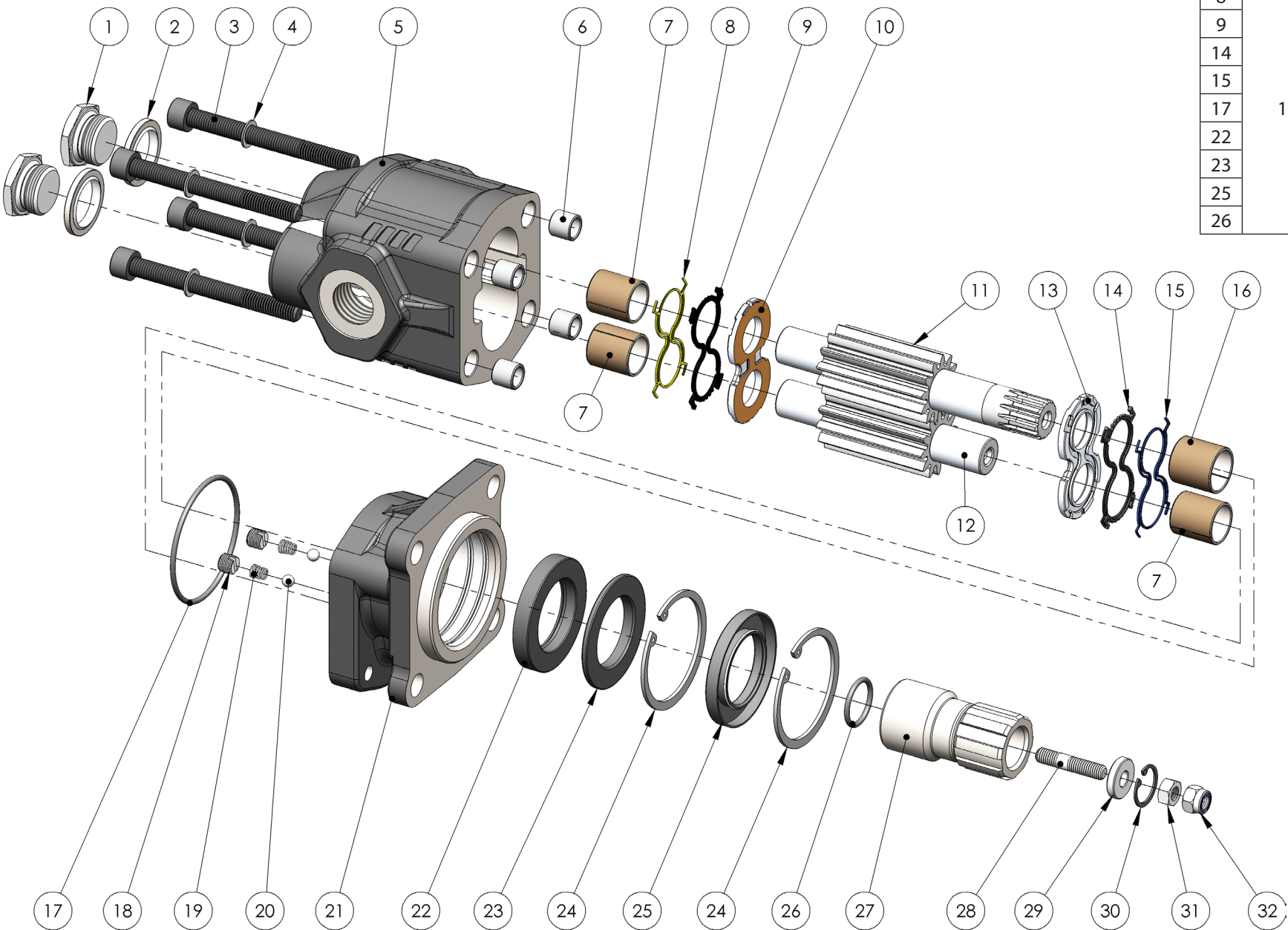
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa Pump type	Codice ordinazione Order code	IN	OUT	A	B	C	Peso Weight
		ISO 228	ISO 228	mm	mm	mm	Kg
NPLH-6	10500440069	G 1/2	G 1/2	108	74.5	98	5.2
NPLH-10	10500440103			114	80		5.8
NPLH-12	10500440121						6
NPLH-14	10500440149			120	74	102	6.2
NPLH-16	10500440167			123.5	77.5		6.4
NPLH-20	10500440201			130	84		6.8
NPLH-25	10500440256	G 3/4	G 3/4	140	89	106	7.2
NPLH-32	10500440327			149	100		7.8
NPLH-40	10500440407			164	111		8.3



POMPE DA NON UTILIZZARE CON CARICHI ASSIALI E RADIALI SULL'ALBERO
NO AXIAL AND RADIAL LOADS ALLOWED ON PUMP SHAFT

Kit guarnizioni / Seal Kit	
8	10590000286
9	
14	
15	
17	
22	
23	
25	
26	



N°	6	10	12	14	16	20	25	32	40	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	54000200110	Tappo acciaio 1/2"	Steel plug 1/2"	2
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	54000200129	Tappo acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11600910129	Rondella acciaio gomma 1/2"	Steel-rubber washer 1/2"	2
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11600910343	Rondella acciaio gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200400592	Vite TCE M10x50	Screw M10x50	4
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200400609	Vite TCE M10x55	Screw M10x55	
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200410652	Vite TCE M10x65	Screw M10x65	
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200410705	Vite TCE M10x70	Screw M10x70	
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200410803	Vite TCE M10x80	Screw M10x80	
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200410901	Vite TCE M10x90	Screw M10x90	
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200400690	Vite TCE M10x100	Screw M10x100	
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	4
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300069	Corpo pompa	Gear housing	1
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300103			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300121			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300149			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300167			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300201			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300256			
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300327			
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51703300407			
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x10.5	Pins 14x10.5	4
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400122	Boccole autolub. 20x23x20	Bushing 20x23x20	3
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400239	Boccole autolub. 20x23x25	Bushing 20x23x25	
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002390	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002381	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000257A	Rasamento	Thrust plate	1
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500068	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500102			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500120			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500148			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500166			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500200			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500255			
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500326	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500406			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500077			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500111			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500139			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500157			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500175			
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500219	Rasamento	Thrust plate	1
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500264			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500335			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52301500415			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000239A			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002336			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600002345			
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400113	Boccole autolub. 22x25x25	Bushing 22x25x25	1
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600200701	Guarnizione OR	O-Ring	1
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51200400251	Molla conica	Tapered spring	2
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51800300287	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51800300401			
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602138624	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
22	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602238623	Anello paraolio	Oil seal ring	1
23	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100588	Anello seeger	Seeger ring	2
24	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600738627	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
25	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600200176	Guarnizione OR	O-Ring	1
26	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11400500227	Manicotto	Coupling	1
27	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50300300028	Prigioniero M8x28	Stud bolt M8x28	1
28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52900400774	Distanziale	Spacer	1
29	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100186	Anello seeger	Seeger ring	1
30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50500300033	Dado M8 CH13 H6.5	Nut M8 CH13 H6.5	1
31	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50501000089	Dado autob. M8 CH13 H8	Nut M8 CH13 H8	1
32	.	.	.	.	.	.	.	.	.				

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

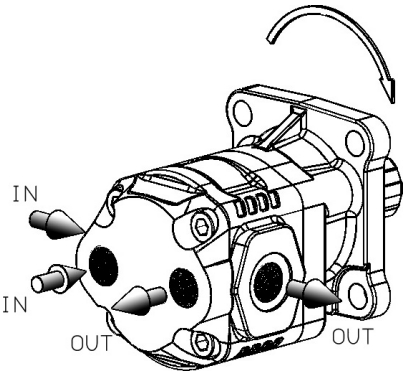
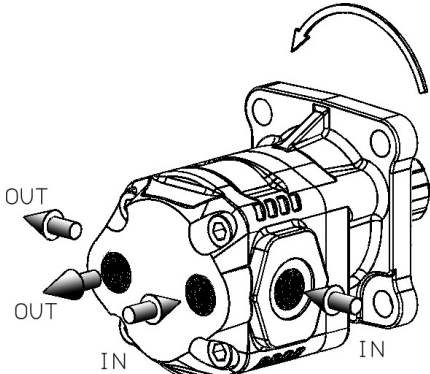
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
	cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm	rpm
NPLH-6	6,3	280	310	325	2200	3000	300
NPLH-10	10,06						
NPLH-12	11,92						
NPLH-14	13,8						
NPLH-16	16,03						
NPLH-20	20,1	260	280	290	2000	2800	
NPLH-25	25,1	220	250	260			
NPLH-32	32,04	190	210	220			
NPLH-40	39,9	160	180	190	1800	2500	

P1=Pressione max. continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

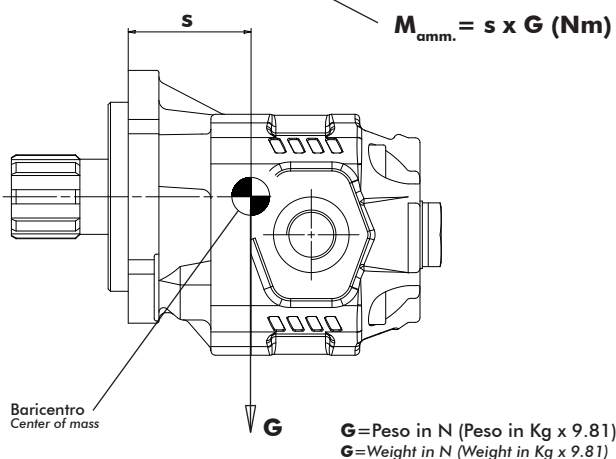
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

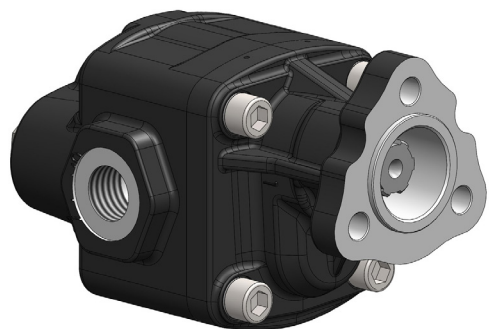
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
	

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

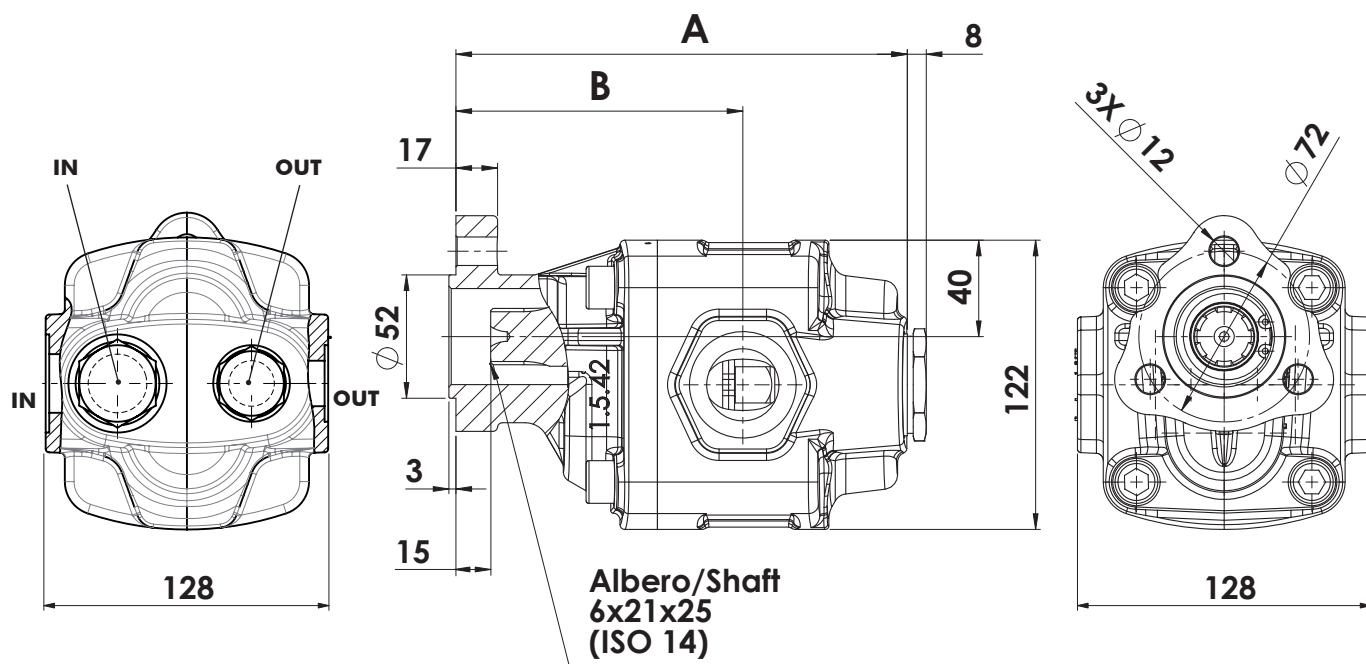


Tipo pompa - Pump type	S
NPLH-6	53
NPLH-10	55
NPLH-12	56
NPLH-14	57
NPLH-16	58
NPLH-20	61
NPLH-25	64
NPLH-32	69
NPLH-40	77



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

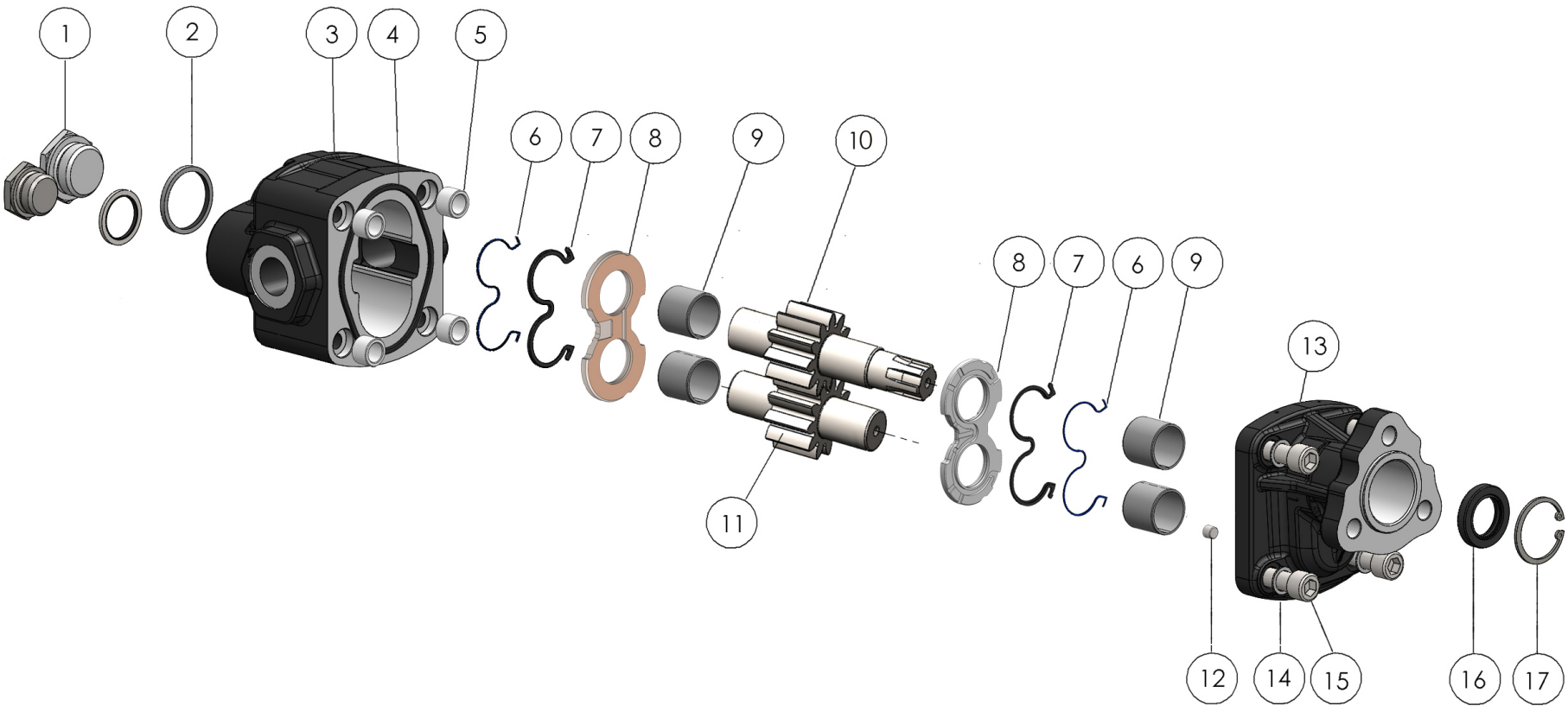
Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		A <i>mm</i>	B <i>mm</i>	IN <i>ISO 228</i>	OUT <i>ISO 228</i>	Peso <i>Weight</i> <i>Kg</i>
	Destra / Right	Sinistra / Left					
NPK-10	10505000105	10505000114	150,9	112	G 1/2	G 1/2	7,5
NPK-16	10505000169	10505000178	156,7	110,5	G 3/4	G 1/2	7,8
NPK-20	10505000203	10505000212	161,2	115			8
NPK-25	10505000258	10505000267	167,2	115,5	G 1	G 3/4	8,5
NPK-32	10505000329	10505000338	175,2	123,5			9
NPK-40	10505000409	10505000418	184,2	115			9,5
NPK-46	10505000463	10505000472	190,2	121			10

Kit guarnizioni / Seal Kit	
4	10590000624
6	
7	
16	



N°	10	16	20	25	32	40	46	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.							54000200110	Tappo Acciaio G 1/2	Steel plug G 1/2	2
		.	.								1
		.	.	.	.	.	.	54000200129	Tappo Acciaio G 3/4	Steel plug G 3/4	1
				.	.	.	.	54000200138	Tappo Acciaio G 1	Steel plug G 1	1
2	.							11600910129	Rondella acciaio-gomma G 1/2	Steel-rubber washer G 1/2	2
		.	.								1
		.	.	.	.	.	.	11600910343	Rondella acciaio-gomma G 3/4	Steel-rubber washer G 3/4	1
				.	.	.	.	11600911002	Rondella acciaio-gomma G 1	Steel-rubber washer G 1	1
3	.							51704500109	Corpo pompa	Gear housing	1
		.						51704500163			
			.					51704500207			
				.				51704500252			
					.			51704500323			
						.		51704500403			
							.	51704500467			
4	.	.	.	.	.	.	.	50600002818	Guarnizione OR 3325	O-ring 3325	1
5	.	.	.	.	.	.	.	50100300291	Spine forate di centraggio 18 x 12.5	Pins 18 x 12.5	4
6	.	.	.	.	.	.	.	50699902778	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	.	.	.	.	.	.	.	50600002809	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	.	.	.	.	.	.	.	51001000391A	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
9	.	.	.	.	.	.	.	53300410102	Boccola autolub. G1 x G1 con cava	Bushing G1 x G1	4
10	.							52304000101	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.						52304000165			
			.					52304000209			
				.				52304000254			
					.			52304000325			
						.		52304000405			
							.	52304000469			
11	.							52304100100	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.						52304100164			
			.					52304100208			
				.				52304100253			
					.			52304100324			
						.		52304100404			
							.	52304100468			
12	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
13	.	.	.	.	.	.	.	51800300723	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
14	.	.	.	.	.	.	.	50102000129	Rondella SCHNORR x M12	SCHNORR washer x M12	4
15	.	.	.	.	.	.	.	50200500573	Vite TCE M12 UNI 5931	Screw M12 UNI 5931	4
16	.	.	.	.	.	.	.	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
17	.	.	.	.	.	.	.	50100100373	Anello elastico	Circlip	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

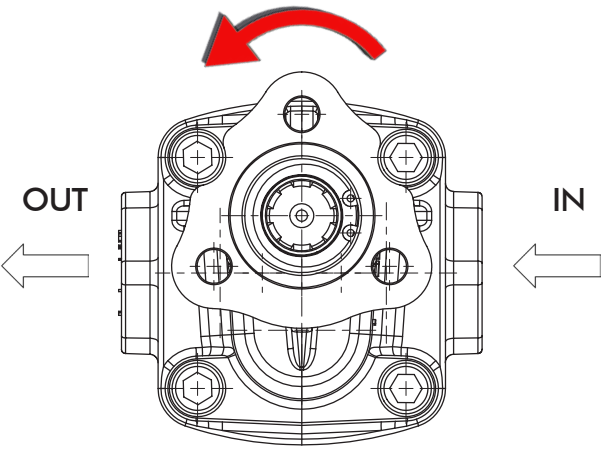
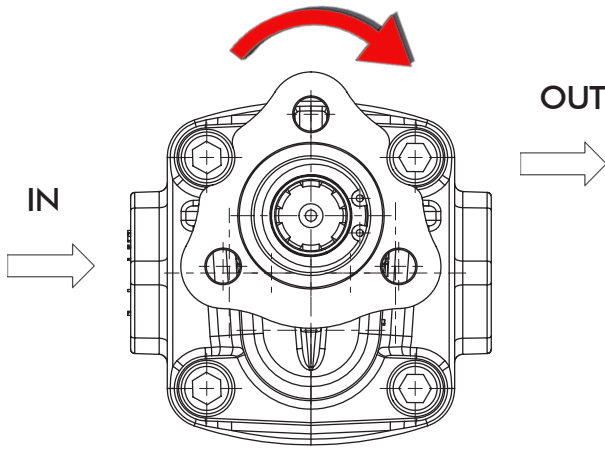
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPK-10	10,5	290	320	330	2200	3000	300
NPK-16	15,8						
NPK-20	19,8	280	290	300			
NPK-25	25						
NPK-32	32	275	280	290			
NPK-40	40	230	250	260			
NPK-46	45.2	200	230	250			

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

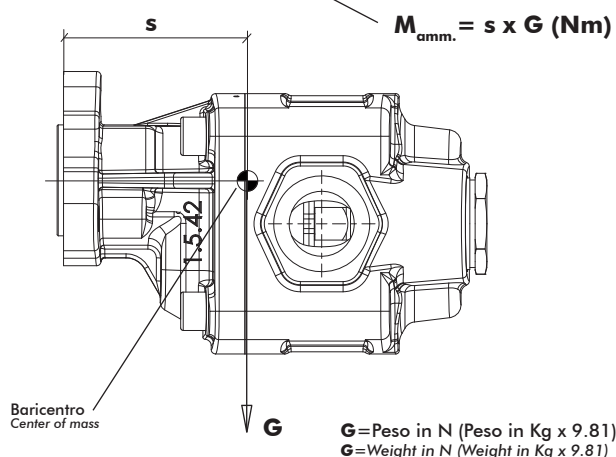
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

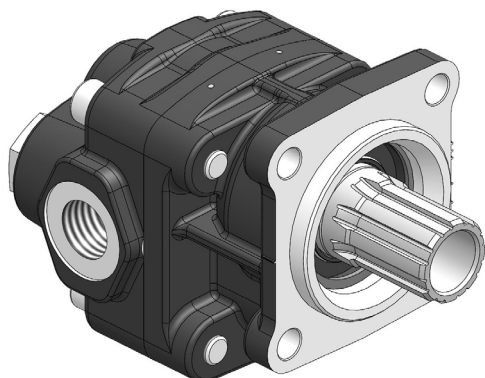
Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 VISTA FRONTALE - FRONT	 VISTA FRONTALE - FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



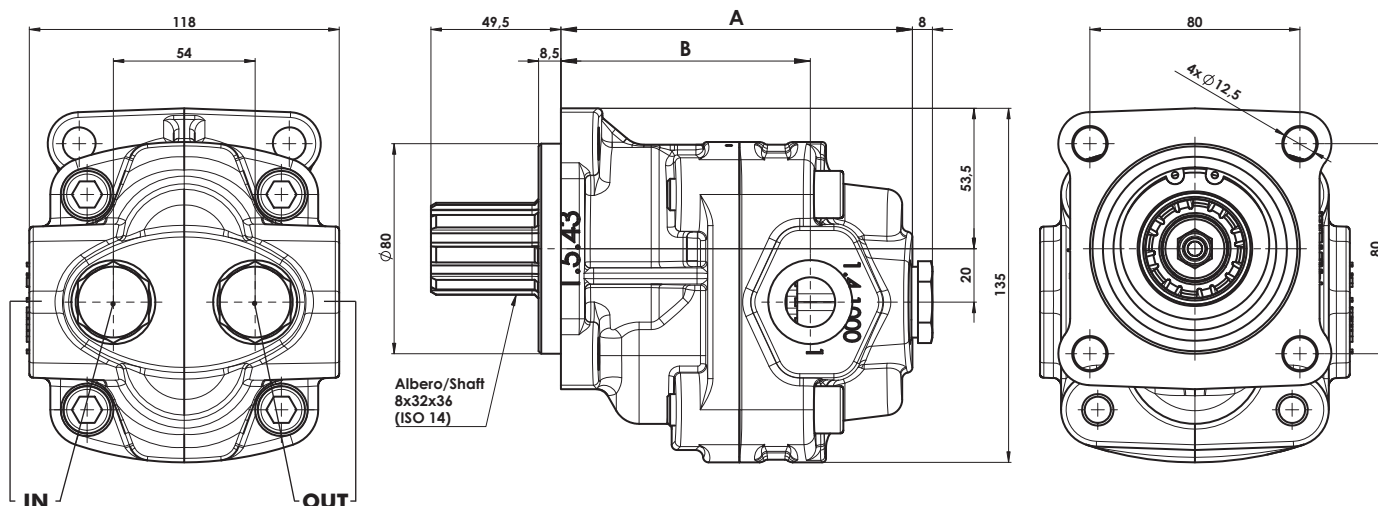
Tipo pompa - Pump type	S
NPK-10	87
NPK-16	91
NPK-20	94
NPK-25	98
NPK-32	102
NPK-40	106
NPK-46	110

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200266
TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200266



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

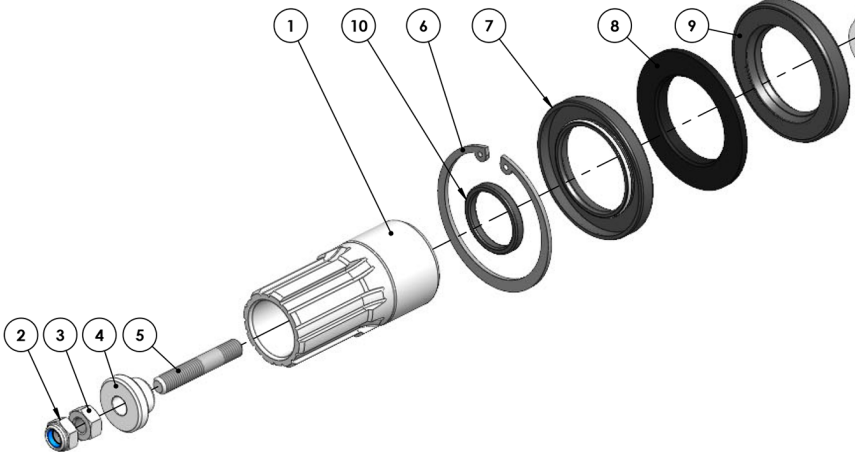


Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		A	B	IN	OUT	Peso <i>Weight</i>
	Destra / Right	Sinistra / Left					
			mm	mm	ISO 228	ISO 228	Kg
NPK-10	10505010103	10505010112	134	95	G 1/2	G 1/2	7,7
NPK-16	10505010167	10505010176	140	93,5	G 3/4	G 1/2	8,3
NPK-20	10505010201	10505010210	144	98			8,6
NPK-25	10505010256	10505010265	150	98,5	G 1	G 3/4	9,3
NPK-32	10505010327	10505010336	158	106,5			9,9
NPK-40	10505010407	10505010416	167	98			10,6
NPK-46	10505010461	10505010470	173	104			11,2

7
8
9
10
13
14a
14b

13
14a
14b



N°	10	16	20	25	32	40	46	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	*	*	*	*	*	*	*	11400500496	Manicotto	Shaft	1
2	*	*	*	*	*	*	*	50501000089	Dado ATB. M8 UNI 7474	Nut	1
3	*	*	*	*	*	*	*	50500300033	Dado M8 UNI5588	Nut	1
4	*	*	*	*	*	*	*	53000500127	Distanziale	Spacer	1
5	*	*	*	*	*	*	*	50300300171	Prigioniero M10x25 UNI 5909	Stud	1
6	*	*	*	*	*	*	*	50100100588	Anello elastico Ø62 UNI 7437	Circlip	1
7	*	*	*	*	*	*	*	50600738627	Paraolio 38x62x7	Oil seal	1
8	*	*	*	*	*	*	*	50602238623	Anello	Circlip	1
9	*	*	*	*	*	*	*	50602138624	Paraolio 38x62x9 alta pressione	High pressure oil seal	1
10	*	*	*	*	*	*	*	50600300059	Guarnizione OR 133	O-ring 133	1
11	*	*	*	*	*	*	*	51800300732	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
12	*	*	*	*	*	*	*	53300410102	Boccola autolub. G1 x G1 con cava	Bushing G1 x G1	4
13	*	*	*	*	*	*	*	50600002818	Guarnizione OR 3325	O-ring 3325	1
14	*	*	*	*	*	*	*	51001000391A	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
14a	*	*	*	*	*	*	*	50699902778	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
14b	*	*	*	*	*	*	*	50600002809	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
15	*							52304100100	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		*						52304100164			
			*					52304100208			
				*				52304100253			
					*			52304100324			
						*		52304100404			
							*	52304100468			
22	*							52303900104	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		*						52303900168			
			*					52303900202			
				*				52303900257			
					*			52303900328			
						*		52303900408			
							*	52303900462			
29	*							51704700107	Corpo pompa	Gear housing	1
		*						51704700161			
			*					51704700205			
				*				51704700250			
					*			51704700321			
						*		51704700401			
							*	51704700465			
36	*							50200500591	Vite TCE M12x55 UNI 5931	Screw	4
		*						50200500609	Vite TCE M12x60 UNI 5931	Screw	
			*					50200500628	Vite TCE M12x65 UNI 5931	Screw	
				*				50200500619	Vite TCE M12x70 UNI 5931	Screw	
					*			50200500646	Vite TCE M12x80 UNI 5931	Screw	
						*		50200500680	Vite TCE M12x90 UNI 5931	Screw	
							*	50200500699	Vite TCE M12x95 UNI 5931	Screw	
43	*	*	*	*	*	*	*	50102000129	Rondella SCHNORR x M12	SCHNORR washer	4
44	*	*	*	*	*	*	*	50100300291	Spine forate di centraggio 18 x 12.5	Pins 18 x 12.5	4
45	*	*	*	*	*	*	*	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
46	*							11600910129	Rondella acciaio-gomma G 1/2	Steel-rubber washer G 1/2	2
		*	*								1
47	*							54000200110	Tappo Acciaio G 1/2	Steel plug G 1/2	2
		*	*								1
48		*	*	*	*	*	*	11600910343	Rondella acciaio-gomma G 3/4	Steel-rubber washer G 3/4	1
49		*	*	*	*	*	*	54000200129	Tappo Acciaio G 3/4	Steel plug G 3/4	1
50				*	*	*	*	11600911002	Rondella acciaio-gomma G 1	Steel-rubber washer G 1	1
51				*	*	*	*	54000200138	Tappo Acciaio G 1	Steel plug G 1	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

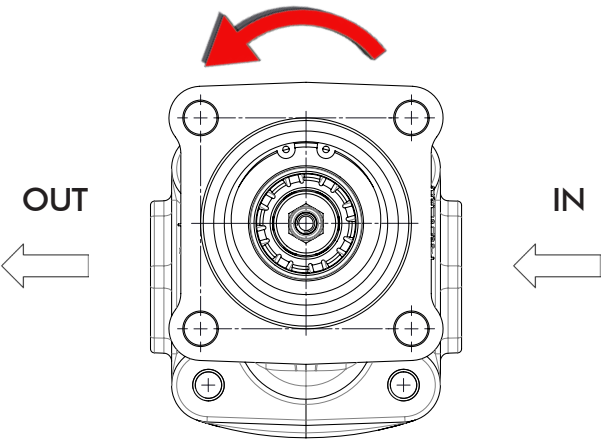
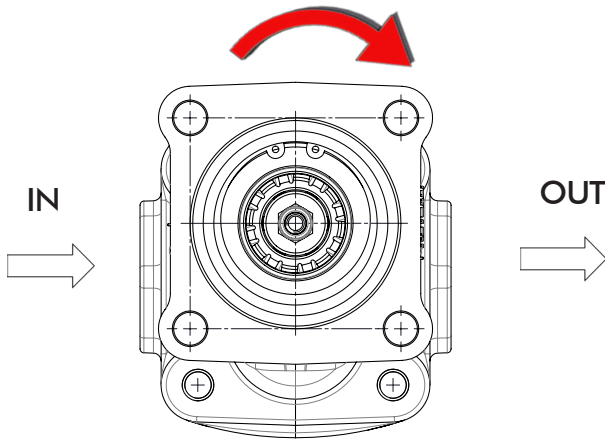
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPK-10	10,5	290	320	330	2200	3000	300
NPK-16	15,8						
NPK-20	19,8	280	290	300			
NPK-25	25						
NPK-32	32	275	280	290			
NPK-40	40	230	250	260			
NPK-46	45,2	200	230	250			

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

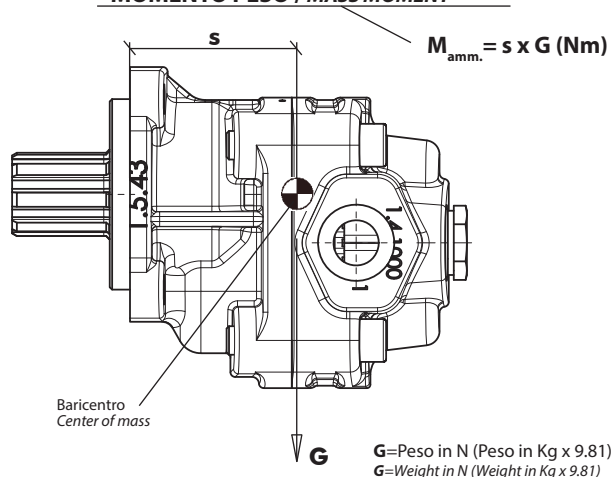
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

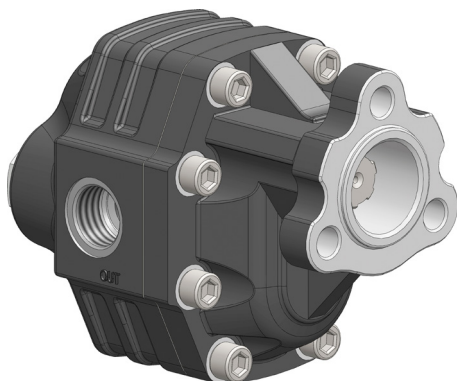
Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 VISTA FRONTALE - FRONT	 VISTA FRONTALE - FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



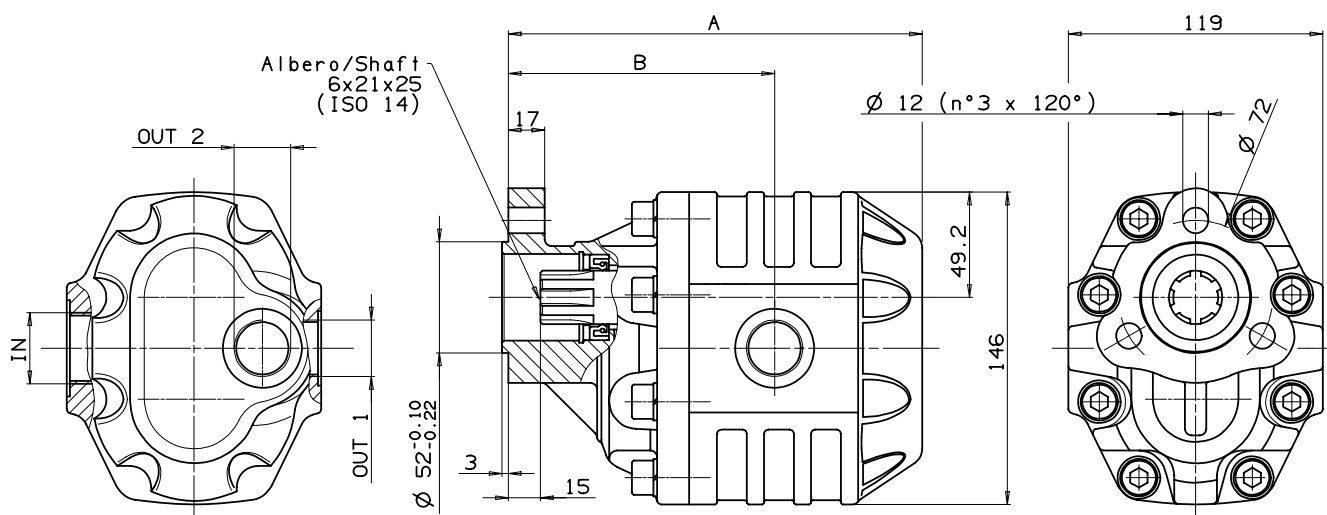
Tipo pompa - Pump type	S
NPK-10	64
NPK-16	68
NPK-20	71
NPK-25	75
NPK-32	79
NPK-40	83
NPK-46	87

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200266
TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200266



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

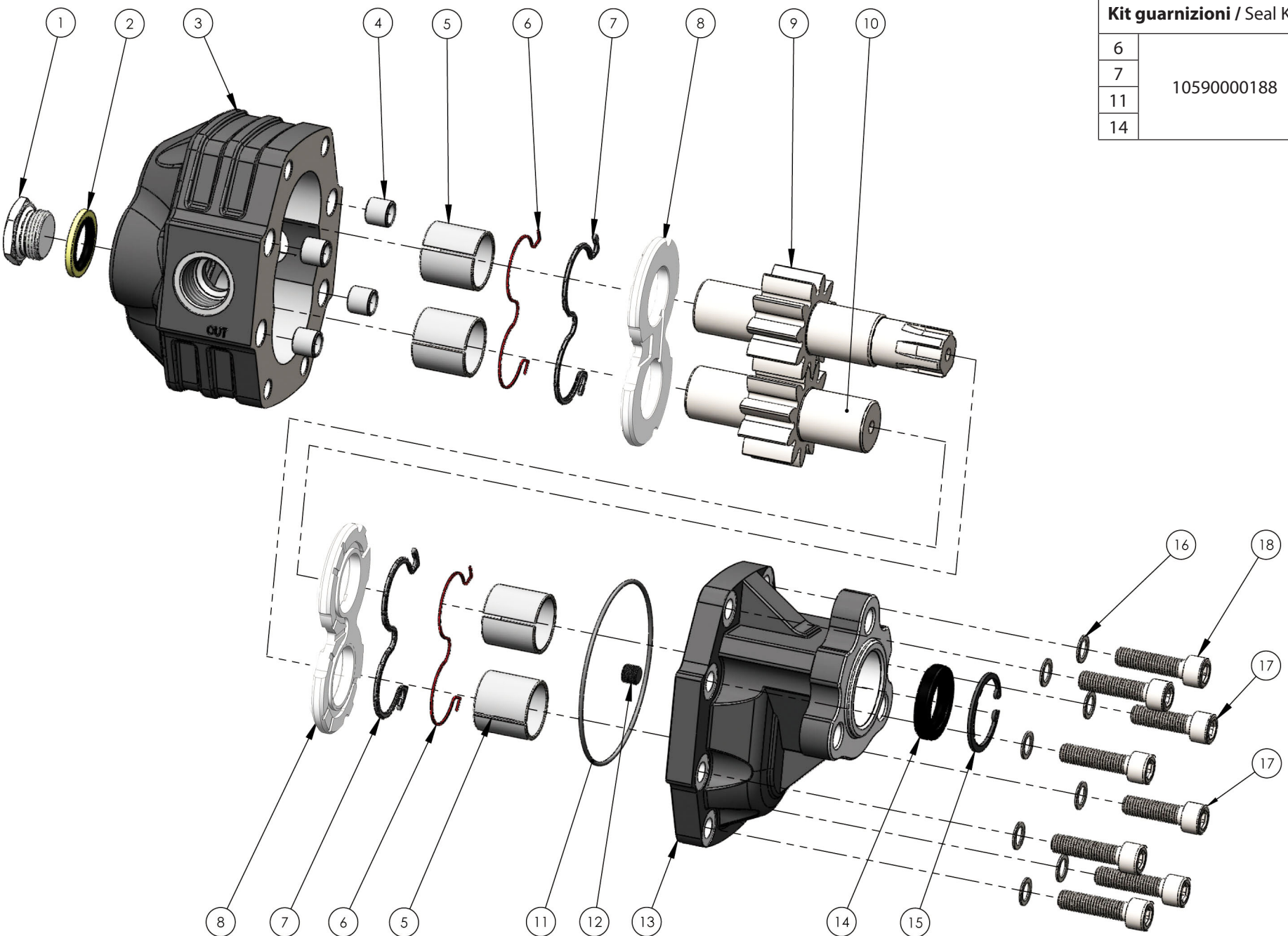


Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN	OUT 1	OUT 2	A	B	Peso <i>Weight</i>
	<i>Destra / Right</i>	<i>Sinistra / Left</i>						
			ISO 228	ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
NPH-17	10501100175	10501100184	G 1/2	G 1/2		152.5	103.5	8.5
NPH-22	10501100228	10501100237				156	105.5	9
NPH-27	10501100273	10501100282	G 3/4			158.5	108	9.5
NPH-34	10501100344	10501100353			G 3/4	163.5	109	10.5
NPH-43	10501100433	10501100442				169.5	114	11
NPH-51	10501100513	10501100522			G 1	174.5	114.5	11.5
NPH-61	10501100611	10501100620				180.5	120.5	12
NPH-73	10501100737	10501100746	188.5	119.5		12.5		
NPH-82	10501100826	10501100835	G1 1/4	G 1 G 3/4		193.5	124.5	13
NPH-90	10501100906	10501100915				204.5	132.5	13.5
NPH-100	10501101003	10501101012				210.5	138.5	14
NPH-125	10501101254	10501101263				226.5	142.5	16

Kit guarnizioni / Seal Kit

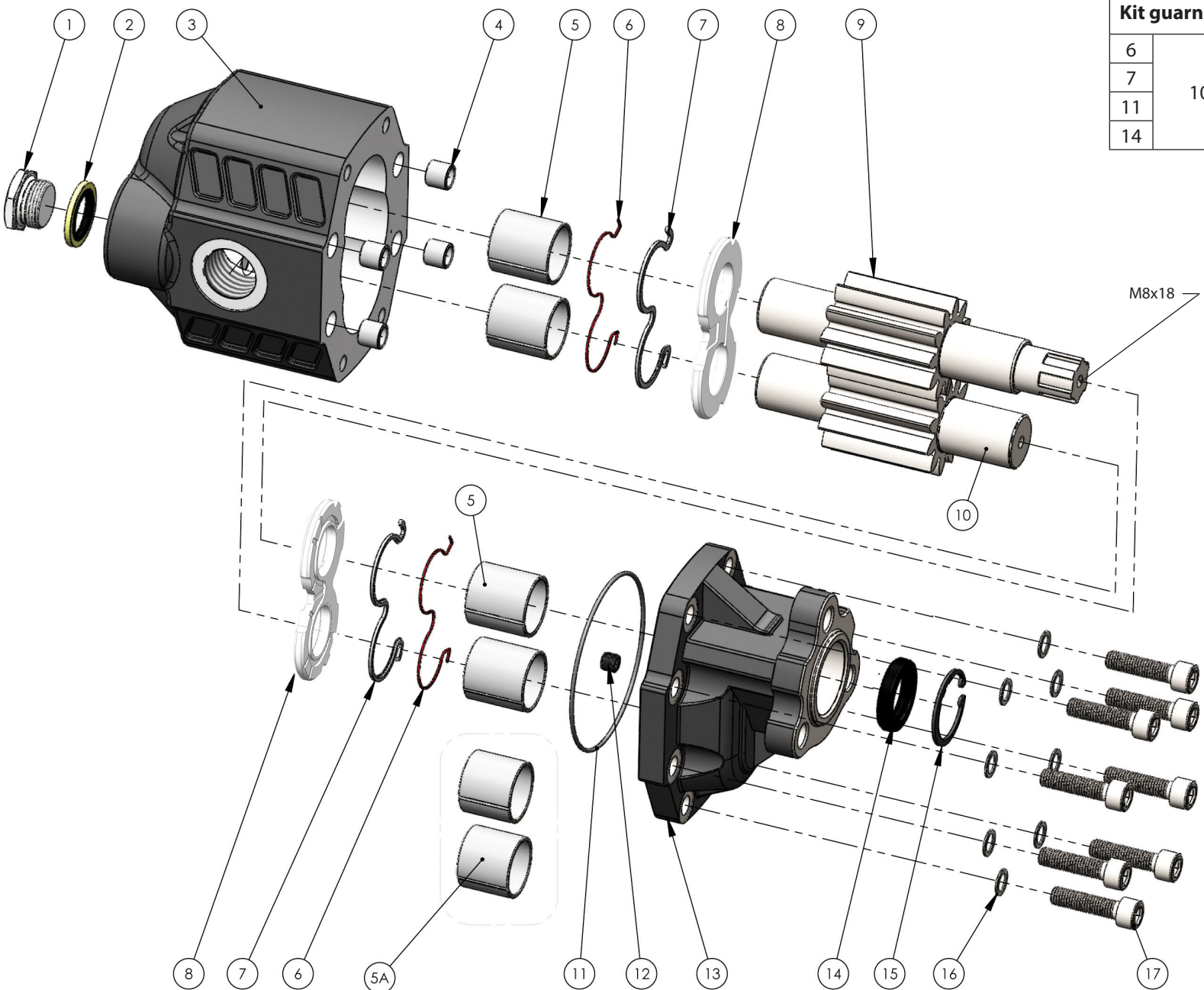
6	10590000188
7	
11	
14	



N°	17	22	27	34	43	51	61	73	82	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.							54000200110	Tappo Acciaio 1/2"	Steel plug 1/2"	1
				.	.	.	.	.	.	54000200129	Tappo Acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	
2	.	.	.							11600910129	Rondella acciaio-gomma 1/2"	Steel-rubber washer 1/2"	1
				.	.	.	.	.	.	11600910343	Rondella acciaio-gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	
3	.									51701000173	Corpo pompa	Gear housing	1
		.								51701000226			
			.							51701000271			
				.						51701000342			
					.					51701000431			
						.				51701000511			
							.			51701000619			
								.		51701000717			
									.	51701000824			
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400033	Boccola autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001097	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001088	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000293	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
9	.									52302000178	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.								52302000221			
			.							52302000276			
				.						52302000347			
					.					52302000436			
						.				52302000516			
							.			52302000614			
								.		52302000712			
									.	52302000829			
10	.									52302100177	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.								52302100220			
			.							52302100275			
				.						52302100346			
					.					52302100435			
						.				52302100515			
							.			52302100613			
								.		52302100711			
									.	52302100828			
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001579	Guarnizione OR (2x95)	O-ring (2x95)	1
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51800300107	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
17									.	50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	2
18	.	.	.	.	.	.	.	.		502-004-00574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	8
								.	.				6

Kit guarnizioni / Seal Kit

6	10590000320
7	
11	
14	



N°	90	100	125	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	•	•	•	54000200129	Tappo Acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	1
2	•	•	•	11600910343	Rondella acciaio-gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	1
3	•			51701000904	Corpo pompa	Gear housing	1
		•		51701000995			
			•	51701001252			
4	•	•	•	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
5	•			53300400060	Boccola autolub. 30x34x35	Bushing 30x34x35	2
		•	•				4
5a	•			53300400355	Boccola autolub. 30x34x30	Bushing 30x34x30	2
6	•	•	•	50600001284	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	•	•	•	50600001275	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	•	•	•	51001000346	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
9	•			52302300906	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		•		52302301003			
			•	52302301254			
10	•			52302300915	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		•		52302301012			
			•	52302301263			
11	•	•	•	50600001579	Guarnizione OR (2x95)	O-ring (2x95)	1
12	•	•	•	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
13	•			51800300518	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
		•	•	51800300134			
14	•	•	•	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
15	•	•	•	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
16	•	•	•	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
17	•	•	•	50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	8

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPH-17	17.04	290	315	325	2500	3000	300
NPH-22	22.15						
NPH-27	26.18						
NPH-34	33.88	280	300	310	2200	2800	
NPH-43	43.12	270	290	300	2000	2500	
NPH-51	50.82	240	260	280			
NPH-61	60.06	220	240	250	1900	2500	
NPH-73	72.88	205	225	230	1900	2500	
NPH-82	81.08	205	225	230	1900	2500	
NPH-90	90.43	180	200	220	1900	2500	
NPH-100	98.18	180	200	220	1500	1800	
NPH-125	122.72	160	180	200	1500	1800	

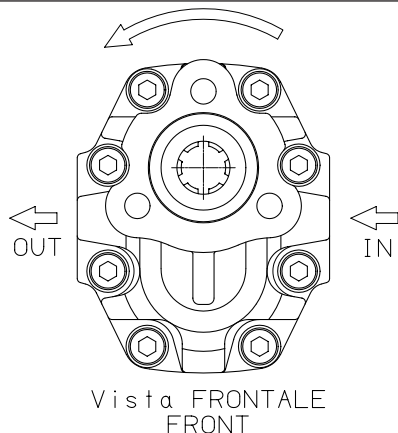
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

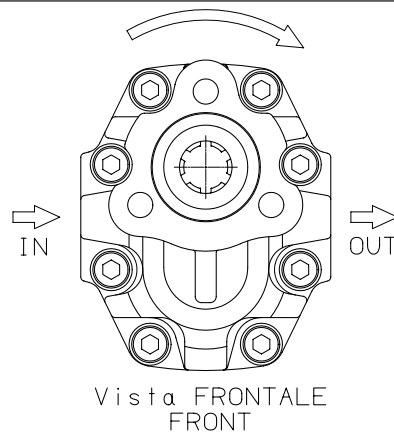
(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

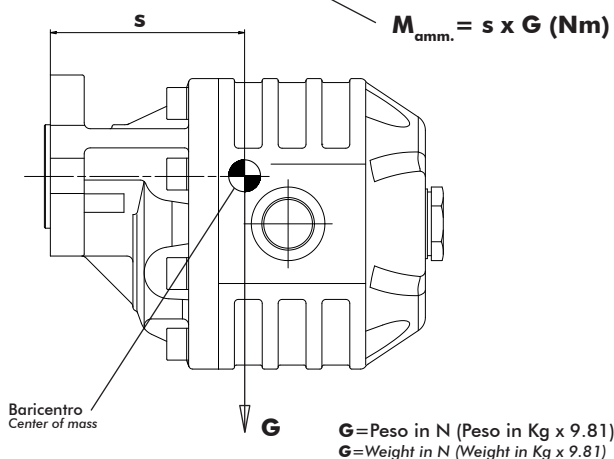
Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump

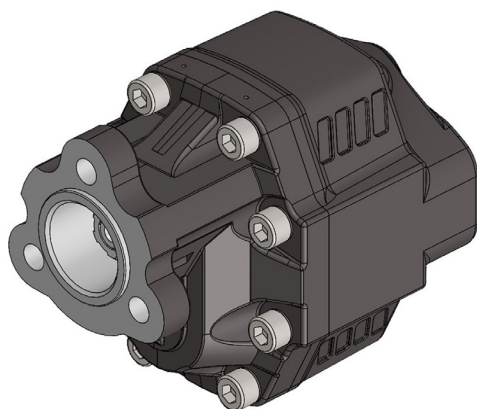


MOMENTO PESO / MASS MOMENT



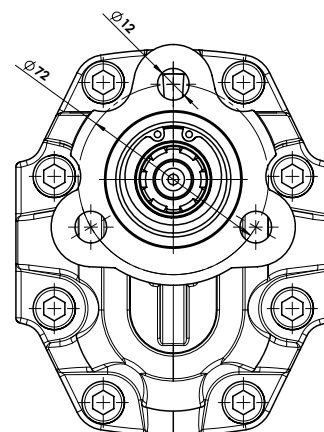
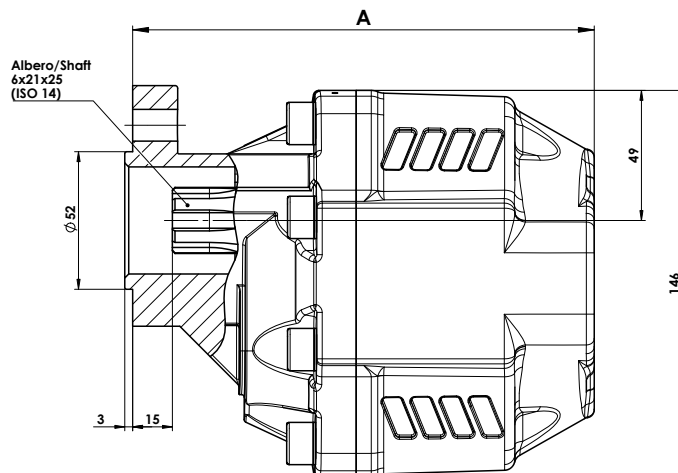
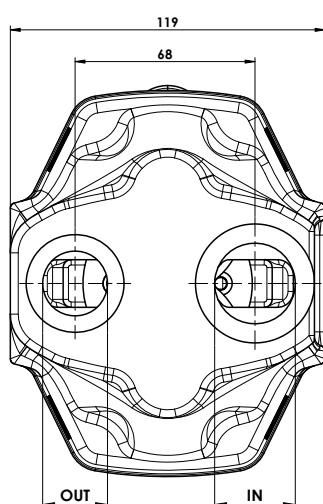
Tipo pompa - Pump type	S
NPH-17	93
NPH-22	94
NPH-27	96
NPH-34	99
NPH-43	101
NPH-51	103
NPH-61	106
NPH-73	110
NPH-82	113
NPH-90	120
NPH-100	122
NPH-125	130

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200042
TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200042



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

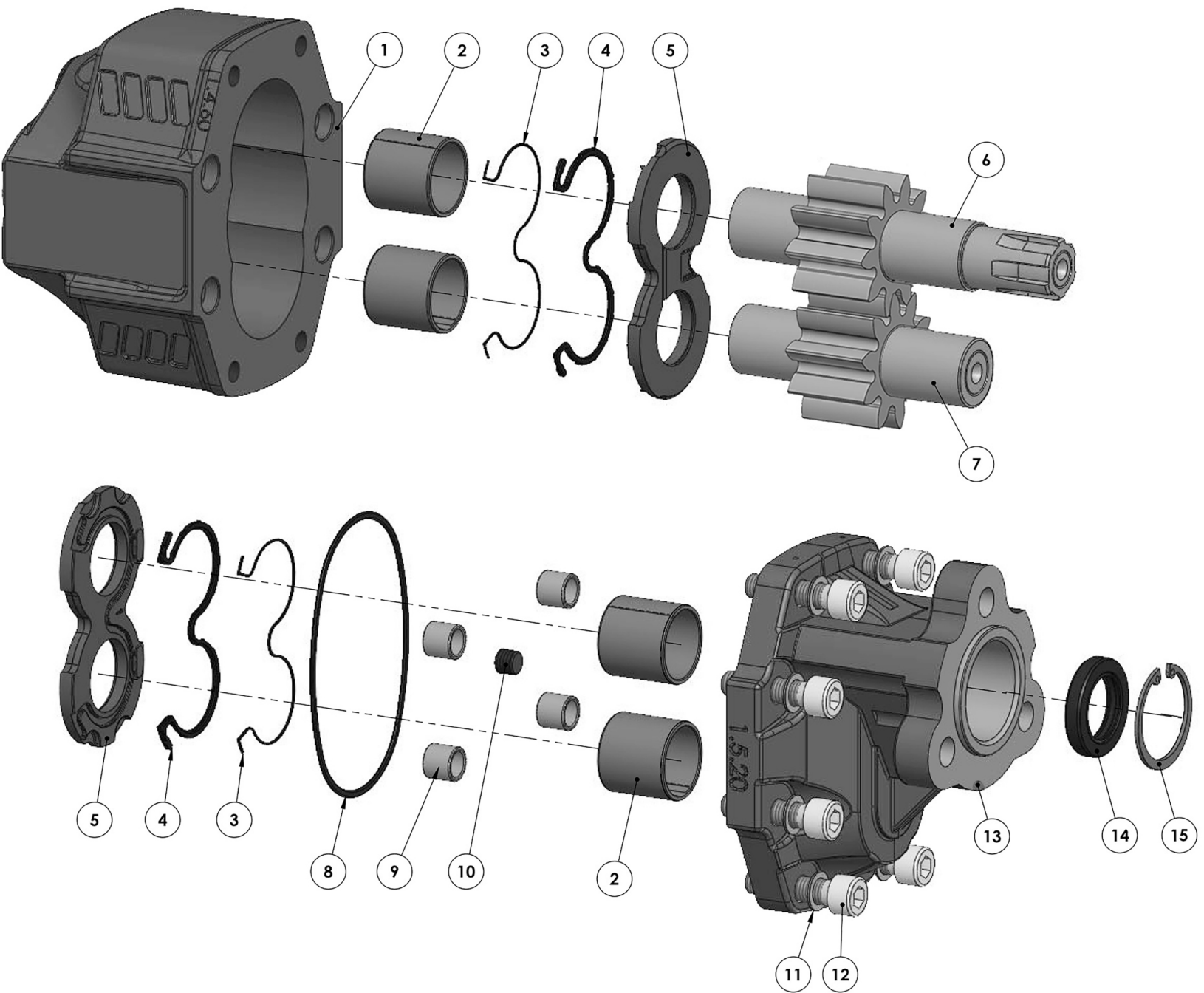
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Codice Code		IN	OUT	Pressione Pressure			A	Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed	Peso Weight
						P1	P2	P3					
		DESTRA/RIGHT	SINISTRA/LEFT			bar	bar	bar		rpm	rpm	rpm	
NPH-51	50,82	10503600514	10503600523	G 1	G 3/4	240	260	280	174,5	2000	2500	300	11,5
NPH-61	60,06	10503600612	10503600621			220	240	250	180,5	1800	2000		12
NPH-82	81,08	10503600827	10503600836			190	210	220	193,5	1500	1800		13

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

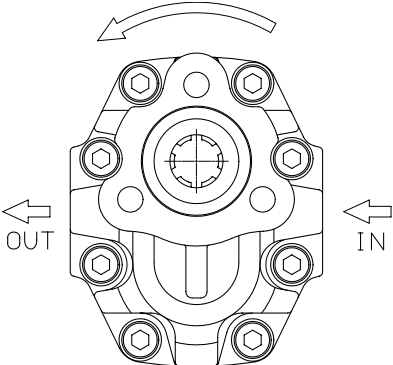
Esplodo ricambi / Spare parts



N°	51	61	82	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	•			51701800514	Corpo pompa	Gear housing	1
		•		51701800612			
			•	51701800828			
2	•	•	•	53300400033	Boccole autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
3	•	•	•	50600001088	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
4	•	•	•	50600001097	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
5	•	•	•	51001000293	Rasamento a occhiale	Thrust plate	2
6	•			52302000516	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		•		52302000614			
			•	52302000829			
7	•			52302100515	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		•		52302100613			
			•	52302100828			
8	•	•	•	50600001579	Guarnizione OR 95x99x2	O-Ring 95x99x2	1
9	•	•	•	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
10	•	•	•	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
11	•	•	•	50102000101	Rondella elastica Schnorr tipo S	Washer Schnorr S type	8
12	•	•	•	50200400574	Vite TCE M10x40 UNI 5931	Screw M10x40 UNI 5931	8
13	•	•	•	51800300107	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
14	•	•	•	50602425401	Paraolio GAP 25x40x7	GAP Oil 25x40x7	1
15	•	•	•	50100100373	Anello seeger 40 l	Seeger ring 40 l	1

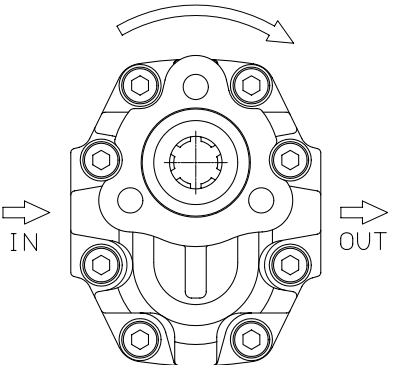
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



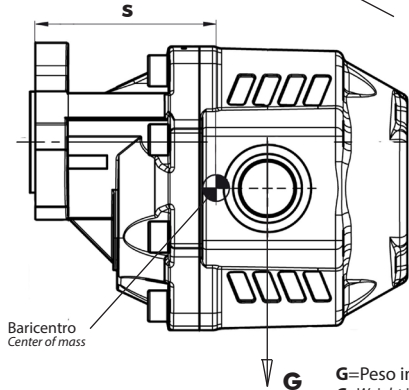
Vista FRONTALE
FRONT

Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



Vista FRONTALE
FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



$M_{amm.} = s \times G \text{ (Nm)}$

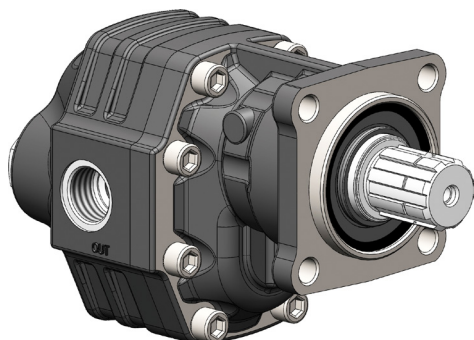
G=Peso in N (Peso in Kg x 9.81)
G=Weight in N (Weight in Kg x 9.81)

Tipo pompa - Pump type	s
NPH-51	100
NPH-61	103
NPH-82	110

99710503601 // 04/11/2022

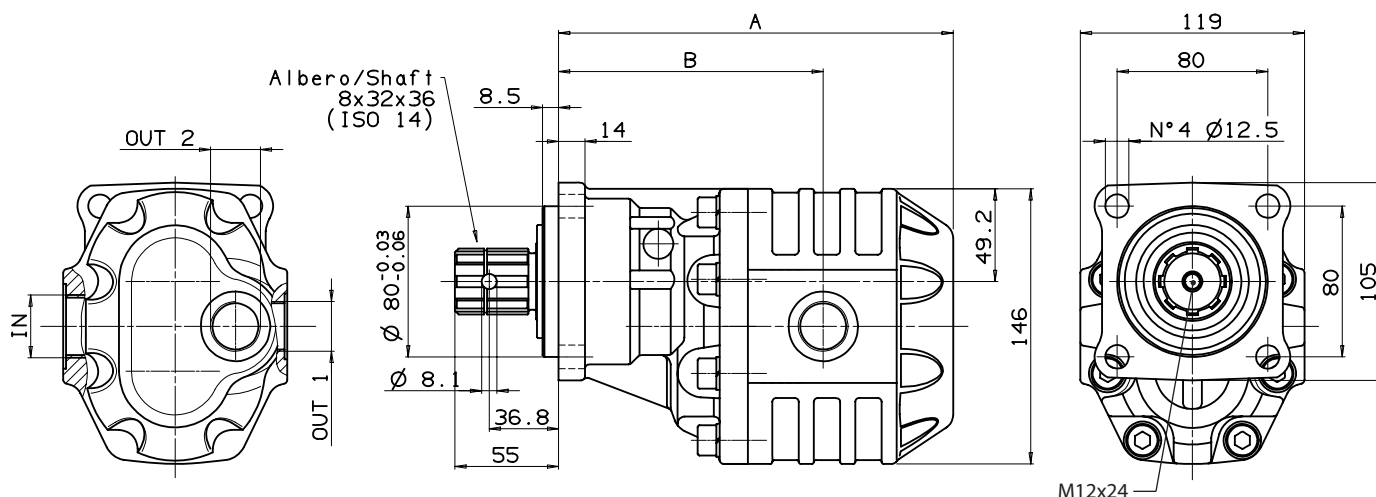
48

99740010510



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

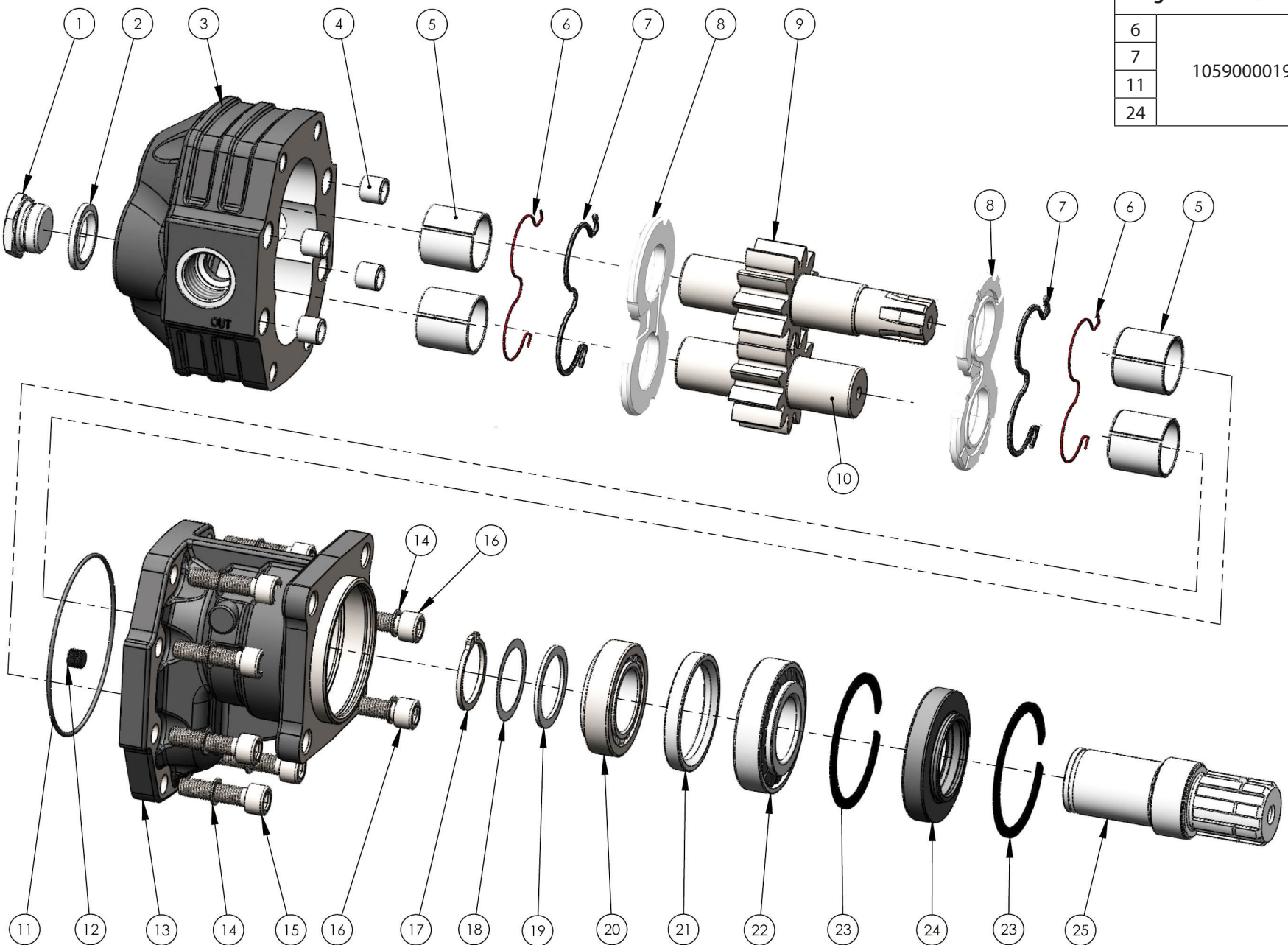
Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

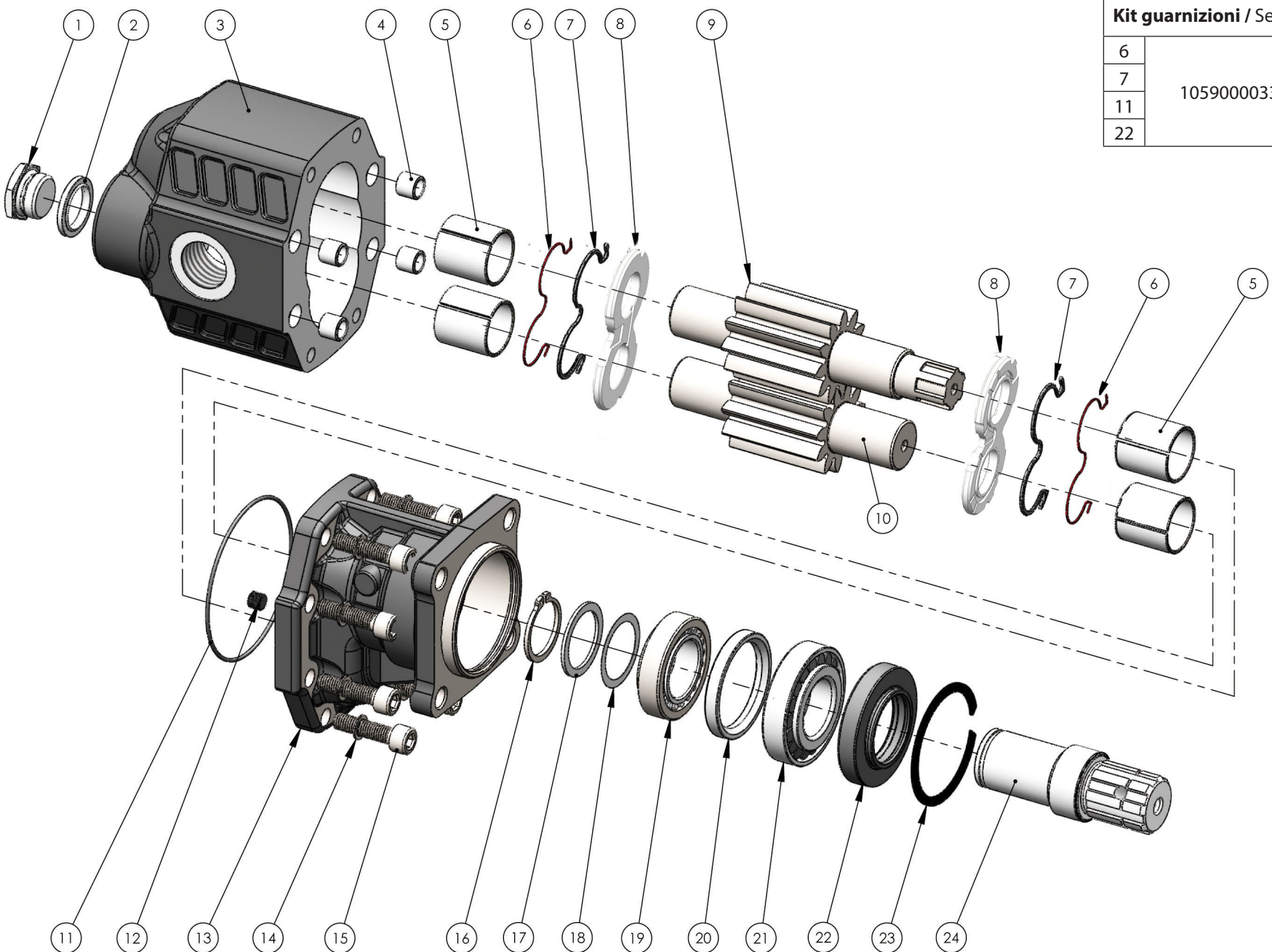
Tipo pompa Pump type	Rotazione Rotation		IN	OUT 1	OUT 2	A	B	Peso Weight
	Destra / Right	Sinistra / Left						
			ISO 228	ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
NPH-17	10501110173	10501110182	G 1/2	G 1/2		168.5	119.5	11
NPH-22	10501110226	10501110235				172	121.5	11.5
NPH-27	10501110271	10501110280	G 3/4			174.5	124	12
NPH-34	10501110342	10501110351				179.5	125	13
NPH-43	10501110431	10501110441	G1			185.5	130	13.5
NPH-51	10501110511	10501110520				190.5	130.5	14
NPH-61	10501110619	10501110628	G1			196.5	136.5	14.5
NPH-73	10501110735	10501110744				204.5	135.5	15
NPH-82	10501110824	10501110833	G1 1/4			209.5	140.5	15.5
NPH-90	10501110904	10501110913				220.5	148.5	15.5
NPH-100	10501111001	10501111010	G1 1/4	G 1	G 3/4	226.5	154.5	15
NPH-125	10501111252	10501111261				242.5	158.5	17

Kit guarnizioni / Seal Kit	
6	10590000197
7	
11	
24	



N°	17	22	27	34	43	51	61	73	82	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.							54000200110	Tappo Acciaio 1/2"	Steel plug 1/2"	1
				.	.	.	.	.	.	54000200129	Tappo Acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	
2	.	.	.							11600910129	Rondella acciaio-gomma 1/2"	Steel-rubber washer 1/2"	1
				.	.	.	.	.	.	11600910343	Rondella acciaio-gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	
3	.									51701000173	Corpo pompa	Gear housing	1
		.								51701000226			
			.							51701000271			
				.						51701000342			
					.					51701000431			
						.				51701000511			
							.			51701000619			
								.		51701000717			
									.	51701000824			
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400033	Boccola autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001097	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001088	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000293	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
9	.									52302000178	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.								52302000221			
			.							52302000276			
				.						52302000347			
					.					52302000436			
						.				52302000516			
							.			52302000614			
								.		52302000712			
10									.	52302000829	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
	.									52302100177			
		.								52302100220			
			.							52302100275			
				.						52302100346			
					.					52302100435			
						.				52302100515			
							.			52302100613			
11									.	52302100711			
										52302100828			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001579	Guarnizione OR (2x95)	O-ring (2x95)	1
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51800300116	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
15	.	.	.	.	.	.	.	.		50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	8
									.				6
16									.	50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	2
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100001355	Anello seeger	Seeger ring	1
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52900700226	Rondella speciale 45x35x0,,2	Special washer 45x35x0,2	1
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52900700208	Rondella speciale 45x35x2	Special washer 45x35x2	1
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51000200202	Cuscinetto a rulli conici 35x62x18	Tapered roller bearing 35x62x18	1
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53000400164	Distanziale 52x64,2x8,25	Spacer 52x64,2x8,25	1
22	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51000200211	Cuscinetto a rulli conici 35x72x18,25	Tapered roller bearing 35x62x18	1
23	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100002729	Anello elastico	Circlip	2
24	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600842723	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
25	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11400500147	Manicotto	Coupling	1

Kit guarnizioni / Seal Kit	
6	10590000339
7	
11	
22	



N°	90	100	125	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	•	•	•	54000200129	Tappo Acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	1
2	•	•	•	11600910343	Rondella acciaio-gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	1
3	•			51701000904	Corpo pompa	Gear housing	1
		•		51701000995			
			•	51701001252			
4	•	•	•	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
5		•	•	53300400060	Boccola autolub. 30x34x35 con cava	Bushing 30x34x35	4
	•			53300400426	Boccola autolub. 30x34x35 con cava	Bushing 30x34x35	4
6	•	•	•	50600001284	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	•	•	•	50600001275	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	•	•	•	51001000346	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
9	•			52302300906	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		•		52302301003			
			•	52302301254			
10	•			52302300915	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		•		52302301012			
			•	52302301263			
11	•	•	•	50600001579	Guarnizione OR (2x95)	O-ring (2x95)	1
12	•	•	•	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
13	•			51800300527	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
		•	•	51800300152			
14	•	•	•	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
15	•	•	•	50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	8
16	•	•	•	50100001355	Anello seeger	Seeger ring	1
17	•	•	•	52900700226	Rondella speciale 45x35x0,,2	Special washer 45x35x0,2	1
18	•	•	•	52900700208	Rondella speciale 45x35x2	Special washer 45x35x2	1
19	•	•	•	51000200202	Cuscinetto a rulli conici 35x62x18	Tapered roller bearing 35x62x18	1
20	•	•	•	53000400164	Distanziale 52x64,2x8,25	Spacer 52x64,2x8,25	1
21	•	•	•	51000200211	Cuscinetto a rulli conici 35x72x18,25	Tapered roller bearing 35x72x18,25	1
22	•	•	•	50600842723	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
23	•	•	•	50100002729	Anello elastico	Circlip	2
24	•	•	•	11400500147	Manicotto	Coupling	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

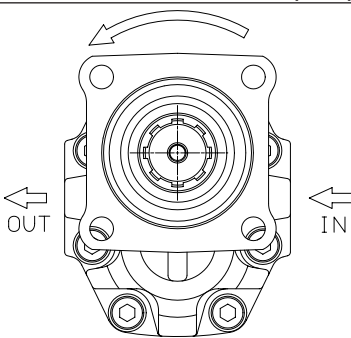
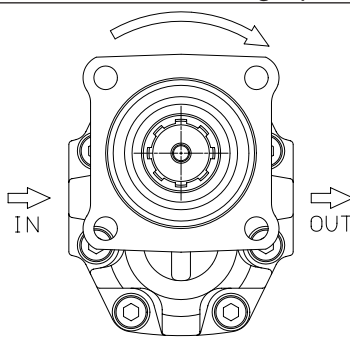
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPH-17	17.04	290	315	325	2500	3000	300
NPH-22	22.15						
NPH-27	26.18						
NPH-34	33.88	280	300	310	2200	2800	
NPH-43	43.12	270	290	300	2000	2500	
NPH-51	50.82	240	260	280			
NPH-61	60.06	220	240	250	1900	2500	
NPH-73	72.88	205	225	230	1900	2500	
NPH-82	81.08	205	225	230	1900	2500	
NPH-90	90.43	180	200	220	1900	2500	
NPH-100	98.18	180	200	220	1500	1800	
NPH-125	122.72	160	180	200	1500	1800	

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

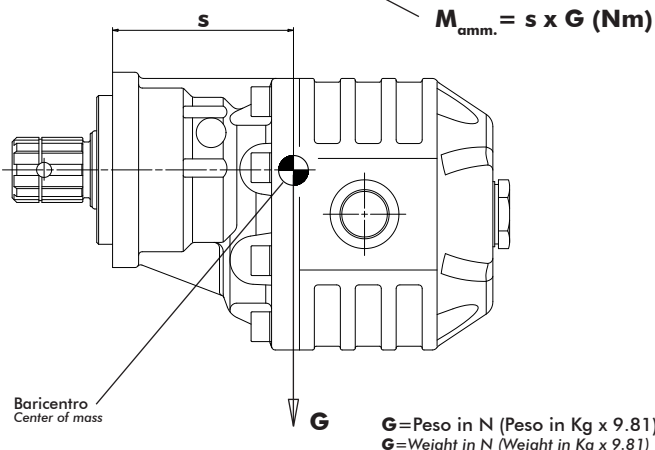
Max. continuous pressure
Max. intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

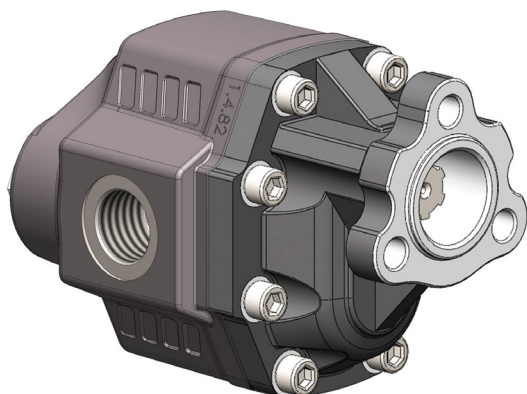


Tipo pompa - Pump type	S
NPH-17	93
NPH-22	94
NPH-27	96
NPH-34	99
NPH-43	101
NPH-51	103
NPH-61	106
NPH-73	110
NPH-82	113
NPH-90	120
NPH-100	121
NPH-125	130

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200042

TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200042

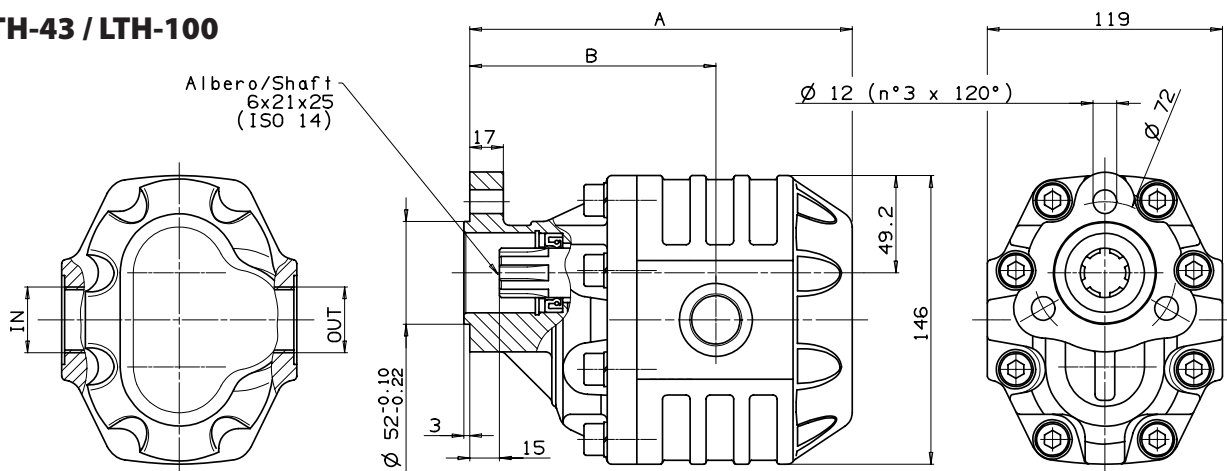
LA POMPA E' MUNITA DI PARAOLIO BIDIREZIONALE E DI CUSCINETTI A RULLI CONICI SULL'ALBERO DI USCITA
THE PUMP IS COMPLETE WITH DOUBLE OIL-SEAL AND TAPERED ROLLER BEARING ON THE OUTPUT SHAFT



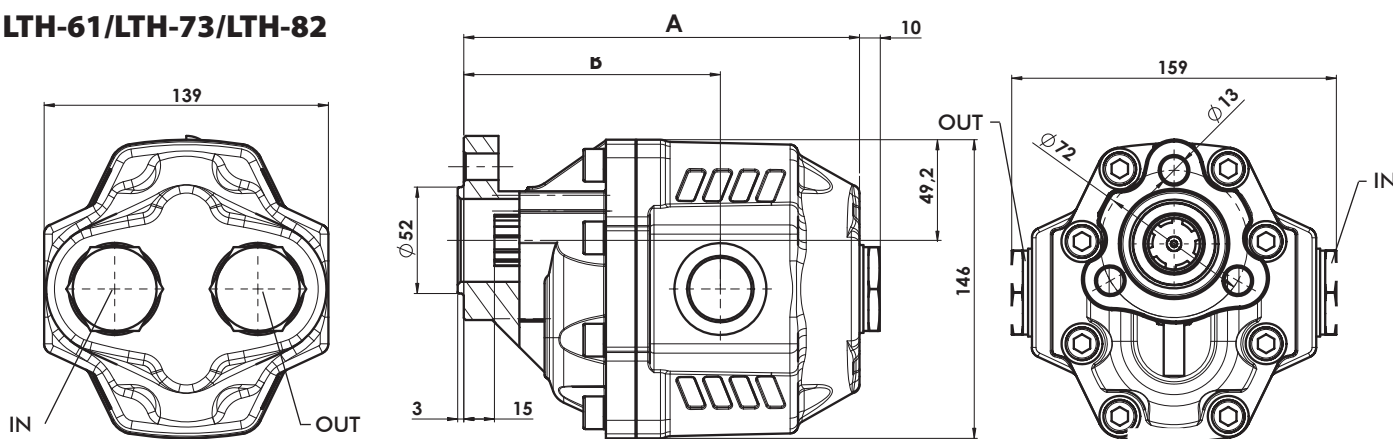
Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>		> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm			
Pressione di aspirazione / <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / <i>Pump rotation</i>			Bidirezionale/ <i>Bidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

LTH-43 / LTH-100



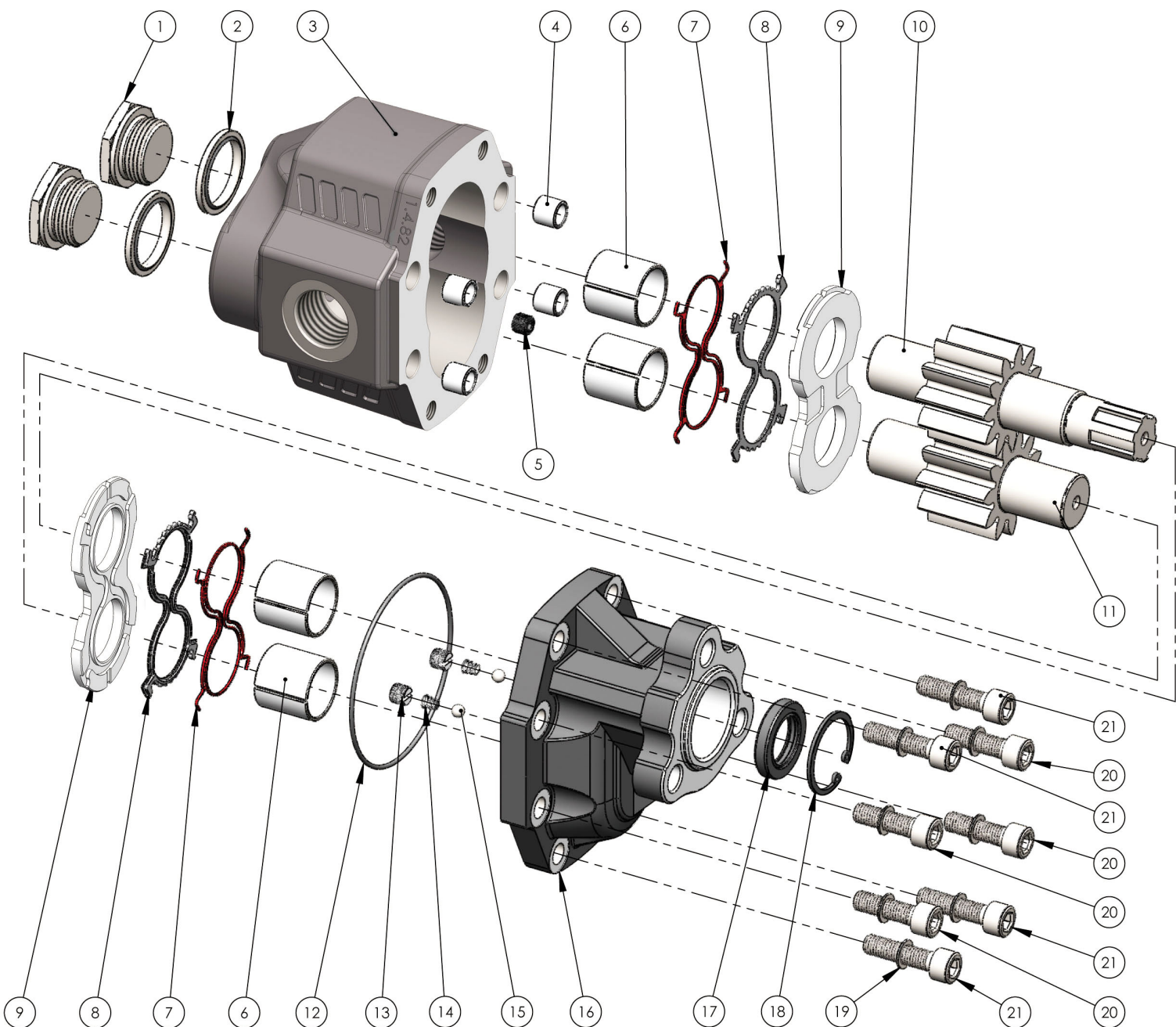
LTH-61/LTH-73/LTH-82



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa Pump type	Codice ordinazione Order code	IN ISO 228	OUT ISO 228	A mm	B mm	Peso Weight
LTH-43	10502800434	G 3/4		169,5	114	11,8 Kg
LTH-61	10502800612	G 1		180,5	120,5	12,8 Kg
LTH-73	10502800738			188,5	119,5	13,3 Kg
LTH-82	10502800827			193,5	124,5	13,8 Kg
LTH-100	10502801004	G 1 1/4		210,5	138,5	14,8 Kg

Kit guarnizioni / Seal Kit	
7	10590000348
8	
12	
17	



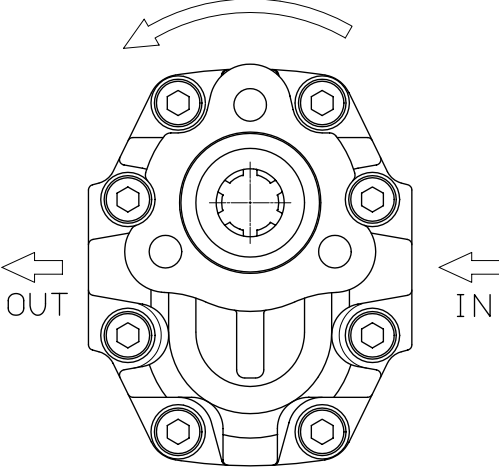
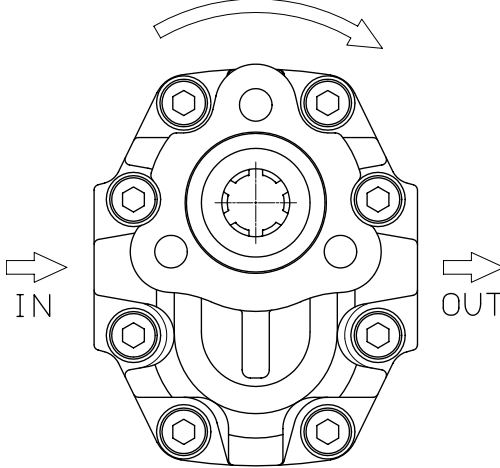
N°	43	61	73	82	100	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1		.	.	.		54000200138	Tappo acciaio 1"	Steel plug 1"	2
2		.	.	.		11600911002	Rondella acciaio-gomma 1"	Steel-rubber washer 1"	2
3	.					51701200439	Corpo pompa	Gear housing	1
		.				51701600611			
			.			51701600738			
				.		51701600827			
					.	51701201009			
4	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x10.5	Pins 14x10.5	4
5	.				.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
6	.	.	.	.		53300400033	Boccola autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
					.	53300400435	Boccola autolub. 30x34x35	Bushing 30x34x35	
7	.	.	.	.	.	50600002112	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
8	.	.	.	.	.	50600002103	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
9	.	.	.	.		51001000337	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
					.	51001000355			
10	.					52302000436	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.				52302000614			
			.			52302000712			
				.		52302000829			
					.	52302301003			
11	.					52302400432	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.				52302400610			
			.			52302400736			
				.		52302400825			
					.	52302401002			
12	.	.	.	.	.	50600001579	Guarnizione OR	O-ring	1
13	.	.	.	.	.	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
14	.	.	.	.	.	51200400206	Molla conica	Tapered spring	2
15	.	.	.	.	.	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
16	.	.	.	.		51800300107	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
					.	51800300134			
17	.	.	.	.	.	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
18	.	.	.	.	.	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
19	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
20		.	.	.	.	50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	4
21		.	.			50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	4
	.			.	.				8

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES							
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
	cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm	rpm
LTH-43	43,12	230	240	250	1700	2250	300
LTH-61	60,06	205	225	230	1900	2500	
LTH-73	72,88	170	180	190	1500	1800	
LTH-82	81,08	205	225	230	1900	2500	
LTH-100	98,18	160	180	190	1400	1700	

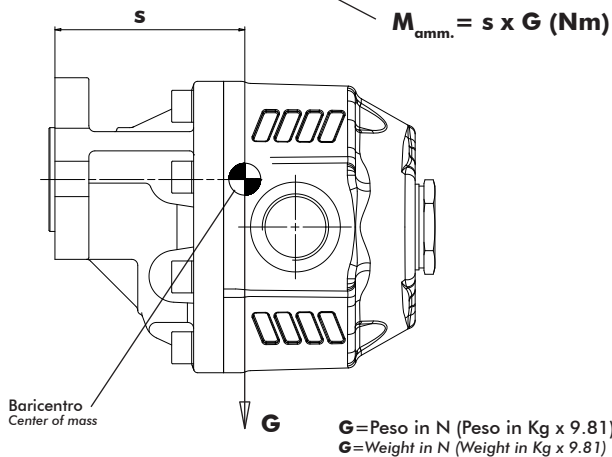
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

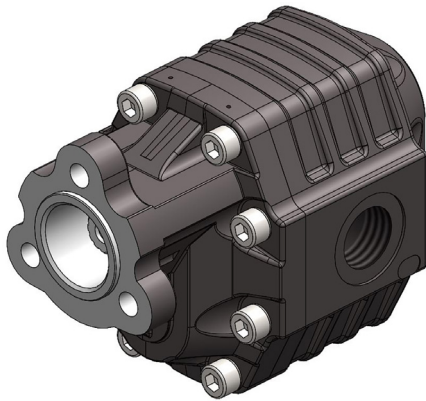
(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:	
Rotazione antioraria, pompa sinistra <i>Anti-clockwise rotation, left pump</i>	Rotazione oraria, pompa destra <i>Clockwise rotation, right pump</i>
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

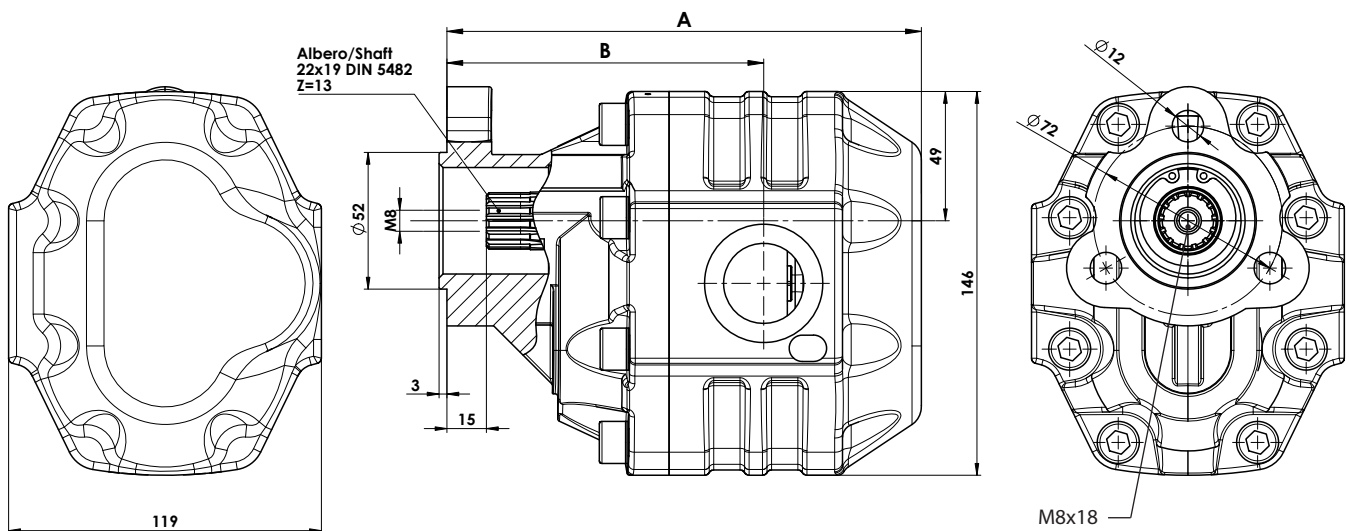


Tipo pompa - Pump type	S
LTH-43	103
LTH-61	108
LTH-73	111
LTH-82	114
LTH-100	125



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>	VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i> -15°C +100°C			
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / <i>Pump rotation</i>			Bidirezionale/ <i>Bidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Codice <i>Code</i>	IN	OUT	Pressione <i>Pressure</i>			A	B	Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>	Peso <i>Weight</i>
					P1	P2	P3						
			ISO 228	ISO 228	bar	bar	bar	mm	mm	rpm	rpm	rpm	kg
LTH-61	60,06	10500133061	G 1		180	200	230	180,5	120,5	1750	2000	350	12
LTH-82	81,08	10500133082			160	180	220	193,5	125,5	1500	1750		13

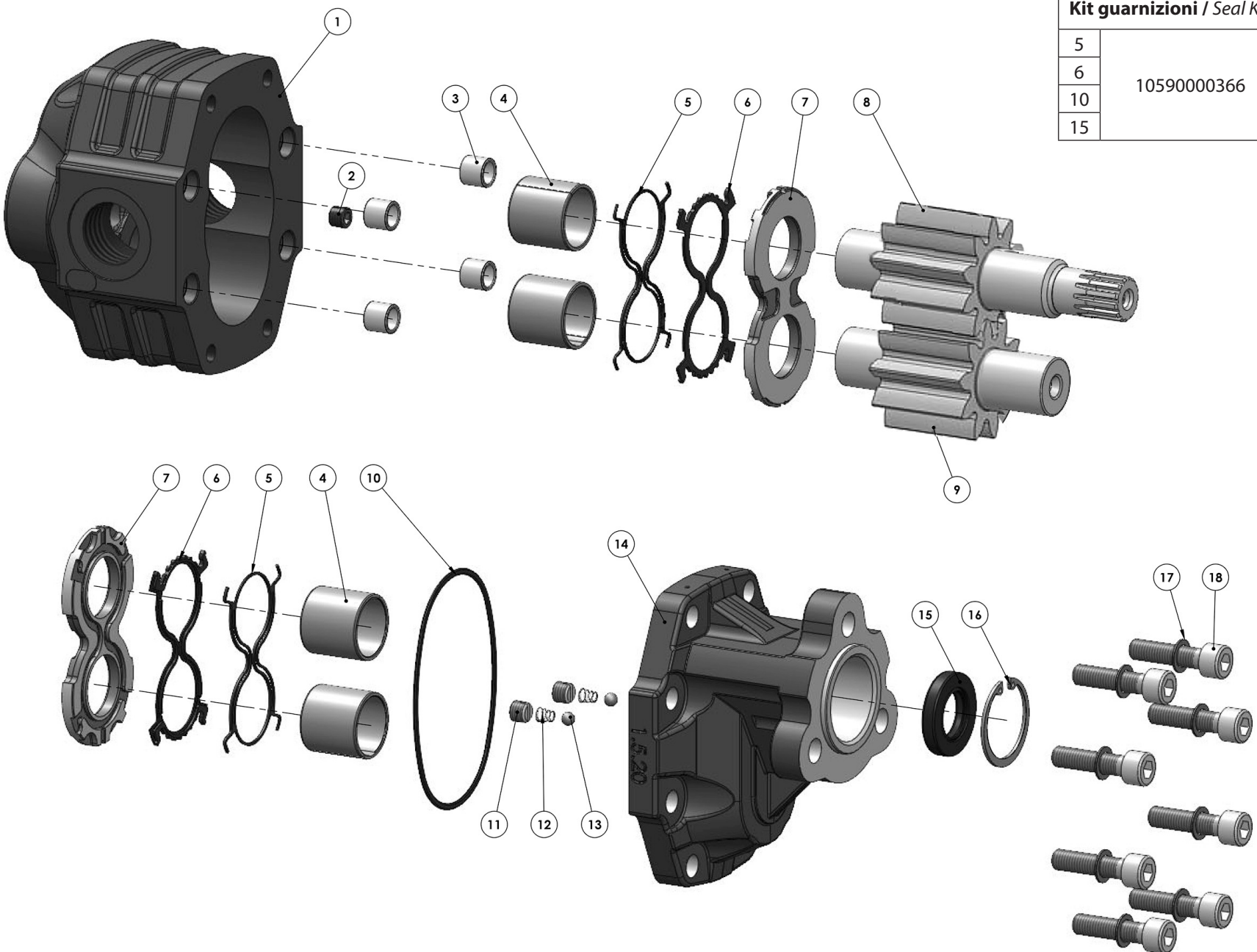
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max.)

Esplodo ricambi / Spare parts

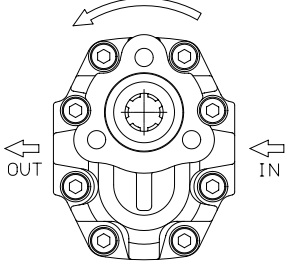
Kit guarnizioni / Seal Kit	
5	10590000366
6	
10	
15	



N°	61	82	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	•		51701206193	Corpo pompa	Gear housing	1
		•	51701208244			
2	•	•	50401000063	Grano conico 1/8"	Conical screw 1/8"	1
3	•	•	50100300282	Spine forate di centraggio 14x10.5	Pins 14x10.5	4
4	•	•	53300400033	Boccola autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
5	•	•	50600002112	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
6	•	•	50600002103	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
7	•	•	51001000337	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
8	•		52303200610	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		•	52303200826			
9	•		52302400610	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		•	52302400825			
10	•	•	50600001579	Guarnizione OR	O-ring	1
11	•	•	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
12	•	•	51200400206	Molla conica	Tapered spring	2
13	•	•	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
14	•	•	51800300107	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
15	•	•	50602422405	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
16	•	•	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
17	•	•	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
18	•	•	50200400574	Vite TCE M10x40 UNI 5931	Screw M10x40 UNI 5931	8

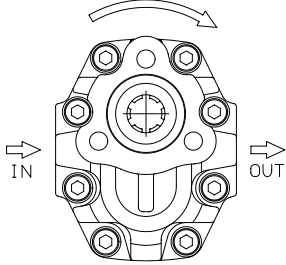
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



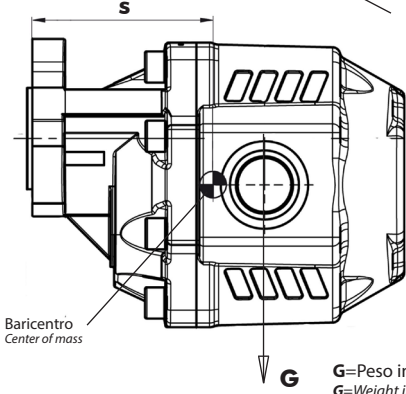
Vista FRONTALE
FRONT

Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



Vista FRONTALE
FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

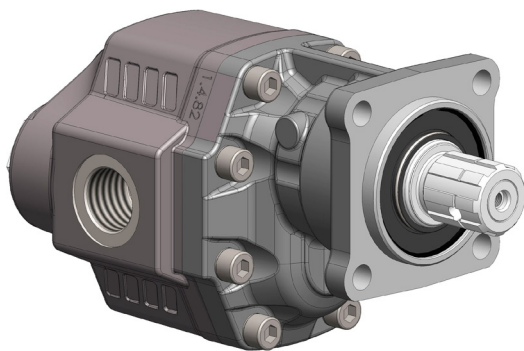


Baricentro
Center of mass

$M_{amm.} = s \times G \text{ (Nm)}$

G **G**=Peso in N (Peso in Kg x 9.81)
G=Weight in N (Weight in Kg x 9.81)

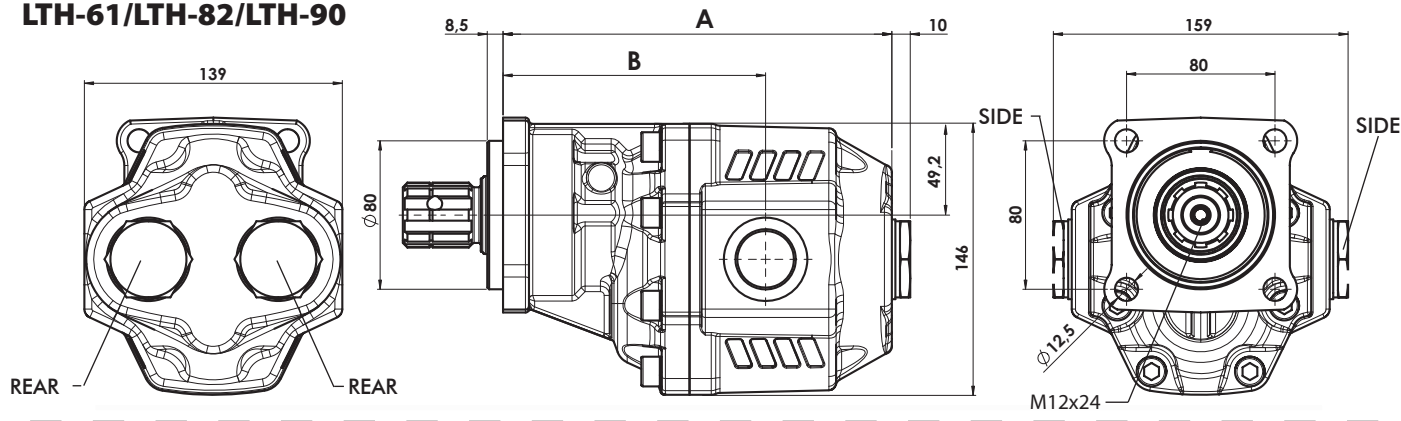
Tipo pompa - Pump type	s
LTH-61	105
LTH-82	111



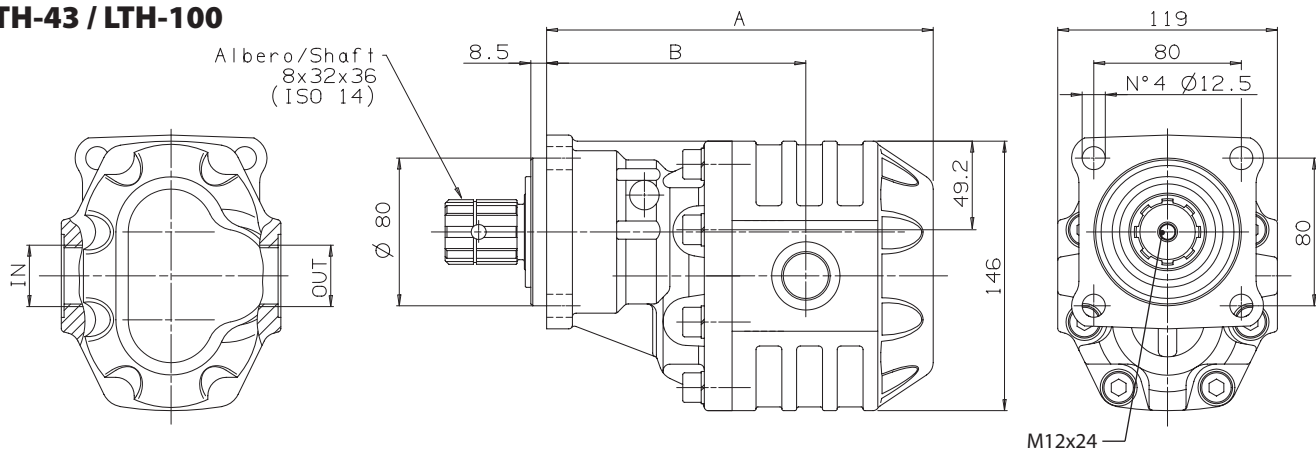
Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / Inlet pressure			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / Pump rotation			Bidirezionale/Bidirectional		

Ingombro / Dimensions

LTH-61/LTH-82/LTH-90



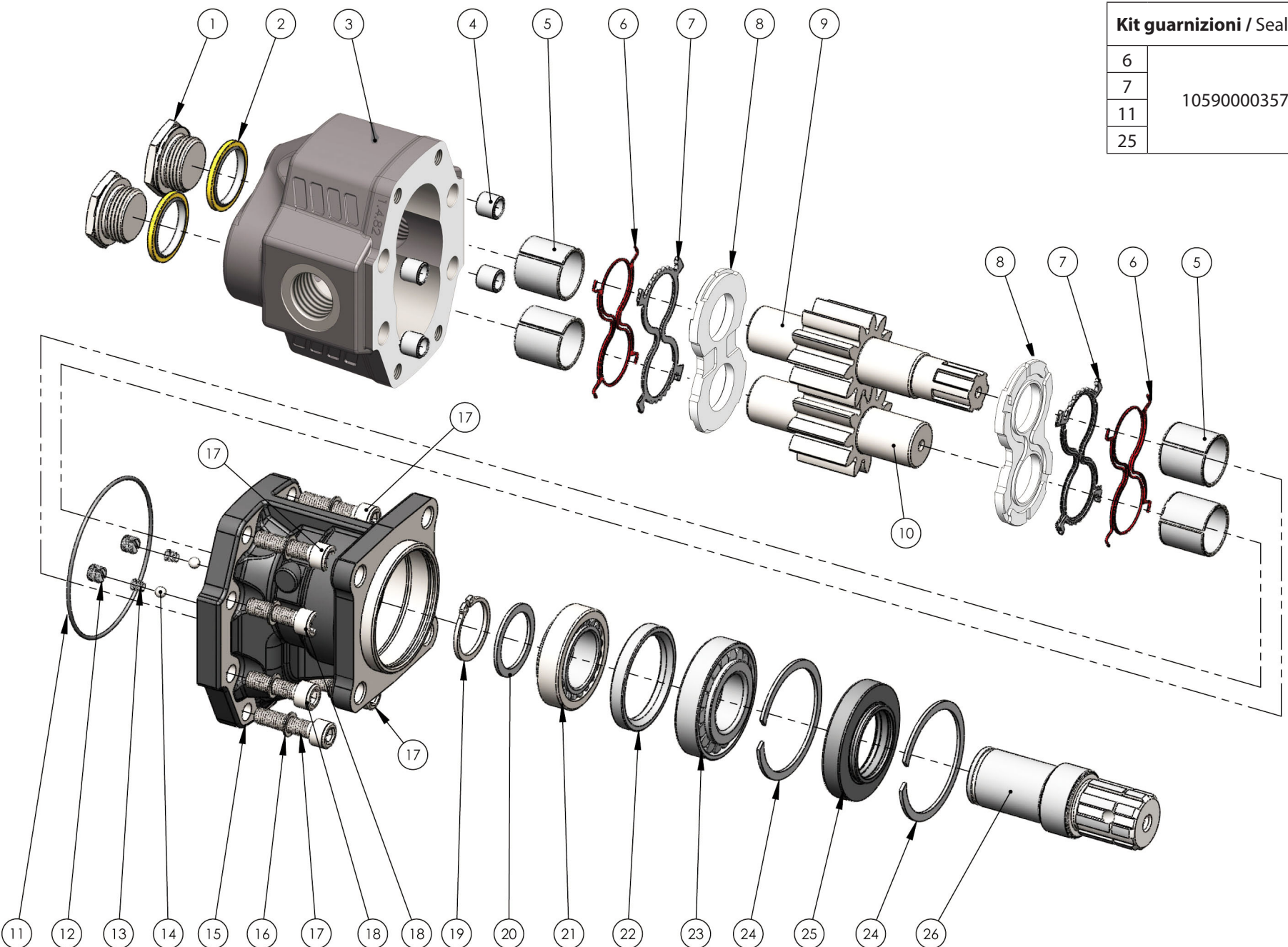
LTH-43 / LTH-100



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Codice ordinazione <i>Order code</i>	SIDE	REAR	A	B	Peso <i>Weight</i> Kg
		ISO 228	ISO 228	mm	mm	
LTH-43	10502810432	G 3/4		185,5	130	14,3
LTH-61	10502810610	G 1		196,5	136,5	15,3
LTH-82	10502810825			209,5	140,5	16,3
LTH-90	10502810905	G 1 1/4	G 1	211	149	17,3
LTH-100	10502811002	G 1 1/4		226,5	154,5	15,8

Kit guarnizioni / Seal Kit	
6	10590000357
7	
11	
25	



N°	43	61	82	90	100	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1		.	.			54000200138	Tappo acciaio 1"	Steel plug 1"	2
				.		54000200165	Tappo acciaio 1-1/4"	Steel plug 1-1/4"	1
				.					1
2		.	.			11600911002	Rondella acciaio-gomma 1"	Steel-rubber washer 1"	2
				.					1
				.		11600911137	Rondella acciaio-gomma 1-1/4"	Steel-rubber washer 1-1/4"	1
3	.					51701200439	Corpo pompa	Gear housing	1
		.				51701600611			
			.			51701600827			
				.		51701600909			
					.	51701201009			
4	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x10.5	Pins 14x10.5	4
5	.	.	.			53300400033	Boccole autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
				.		53300400355	Boccole autolub. 30x34x30	Bushing 30x34x30	
					.	53300400060	Boccole autolub. 30x34x35	Bushing 30x34x35	
6	.	.	.	.	.	50600002112	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	.	.	.	.	.	50600002103	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	.	.	.			51001000337	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
				.	.	51001000355			
9	.					53202000436	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.				52302000614			
			.			52302000829			
				.		52302300924			
					.	52302301003			
10	.					53202400432	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.				52302400610			
			.			52302400825			
				.		52302400905			
					.	52302401002			
11	.	.	.	.	.	50600001579	Guarnizione OR	O-Ring	1
12	.	.	.	.	.	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
13	.	.	.	.	.	51200400206	Molla conica	Tapered spring	2
14	.	.	.	.	.	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
15	.	.	.			51800300116	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
				.		51800300527			
					.	51800300152			
16	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
17	.	.				50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	4
			.	.	.				8
18	.	.				50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	4
19	.	.	.	.	.	50100001355	Anello seeger	Seeger ring	1
20	.	.	.	.	.	52900700208	Rondella speciale 45x35x2	Special washser 45x32x2	1
21	.	.	.	.	.	51000200202	Cuscinetto rulli conici 35x62x18	Tapered roller bearing 35x62x18	1
22	.	.	.	.	.	53000400164	Distanziale	Spacer	1
23	.	.	.	.	.	51000200211	Cuscinetto rulli conici 35x72x18.25	Tapered roller bearing 35x72x18,25	1
24	.	.	.	.	.	50100002729	Anello elastico	Circlip	2
25	.	.	.	.	.	50600842723	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
26	.	.	.	.	.	11400500147	Manicotto	Coupling	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
	cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm	rpm
LTH-43	43,12	230	240	250	1700	2250	300
LTH-61	60,06	205	225	230	1900	2500	
LTH-82	81,08	205	225	230	1900	2500	
LTH-90	90,43	160	180	190	1400	1700	
LTH-100	98,18	160	180	190	1400	1700	

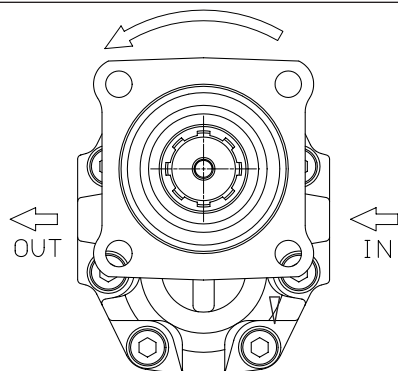
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

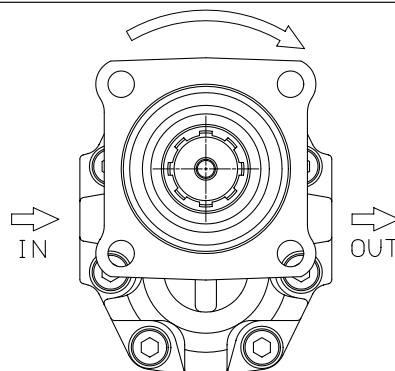
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



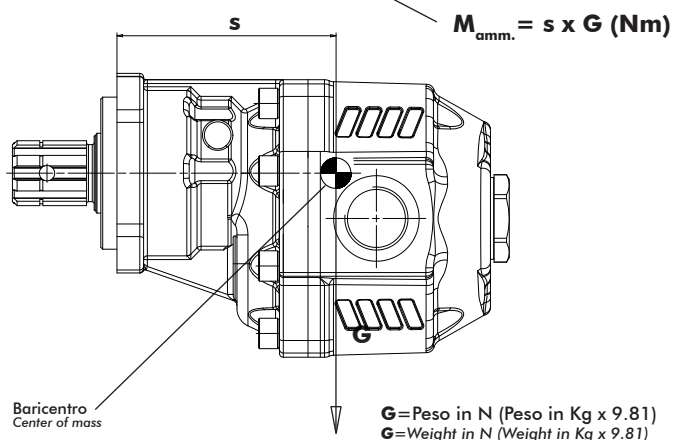
Vista FRONTALE
FRONT

Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump

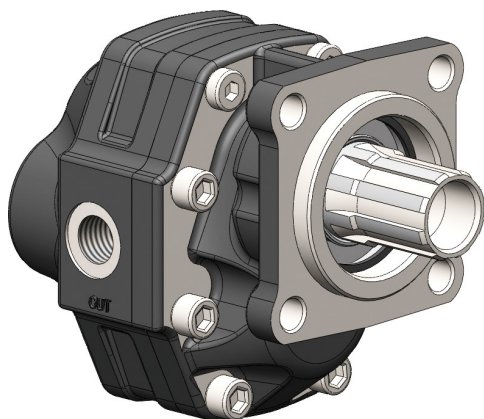


Vista FRONTALE
FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

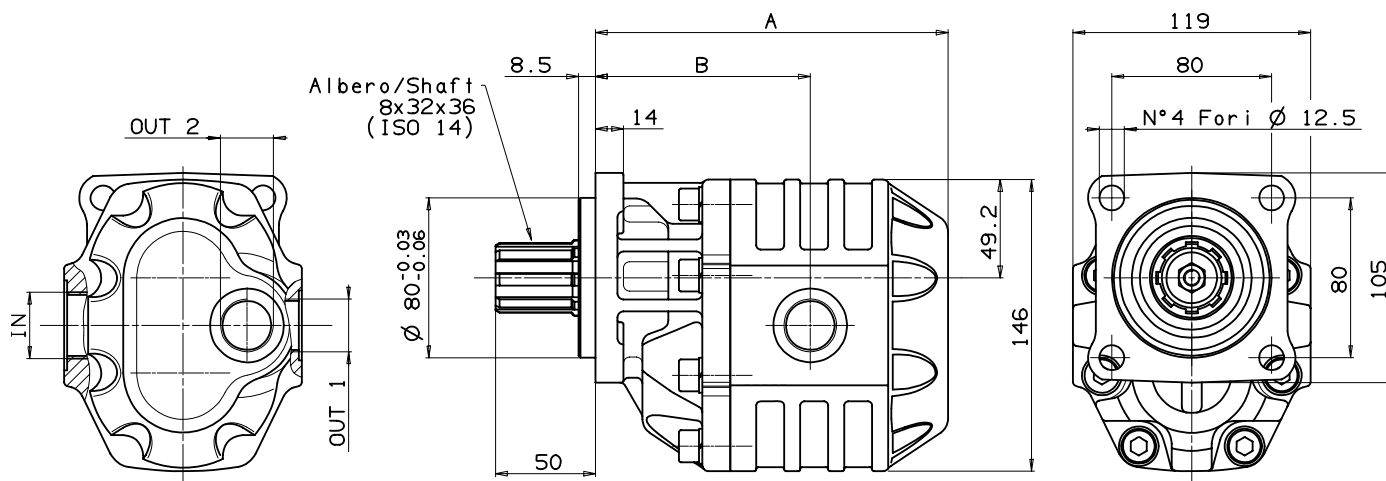


Tipo pompa - Pump type	S
LTH-43	105
LTH-61	109
LTH-82	117
LTH-90	120
LTH-100	125



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



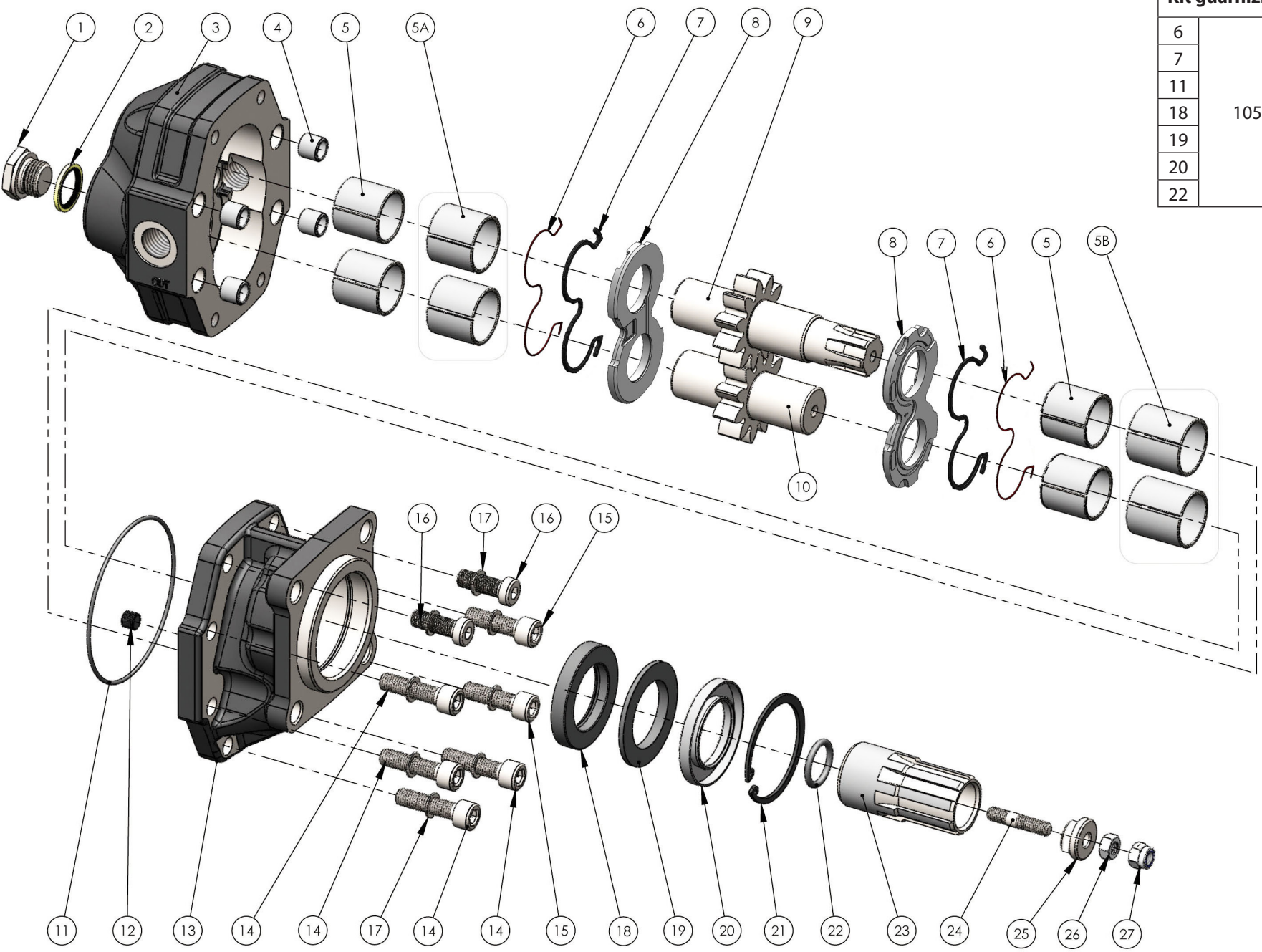
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione / Rotation		IN <i>ISO 228</i>	OUT 1 <i>ISO 228</i>	OUT 2 <i>ISO 228</i>	A <i>mm</i>	B <i>mm</i>	Peso <i>Weight</i> Kg
	Destra / Right	Sinistra / Left						
NPH-17	10503000172	10503000181	G 1/2	G 1/2		135,5	86,5	9,4
NPH-22	10503000225	10503000234				139	88,5	9,8
NPH-27	10503000270	10503000289				141,5	91	10,2
NPH-34	10503000341	10503000350	G 3/4			146,5	92	11,1
NPH-43	10503000430	10503000449				152,5	97	11,5
NPH-51	10503000510	10503000529				157,5	97,5	12
NPH-61	10503000618	10503000627	G 1			163,5	103,5	12,4
NPH-73	10503000734	10503000743				171,5	102,5	12,8
NPH-82	10503000823	10503000832				176,5	107,5	13,2
NPH-90	10503000903	10503000912	G 1 1/4	G 1	G 3/4	187,5	115,5	13,8



POMPE DA NON UTILIZZARE CON CARICHI ASSIALI E RADIALI SULL'ALBERO
(ES. PTO SENZA CUSCINETTI, COMPRESSE LE PTO POSTERIORI IN LINEA AD UN ASSE)
NO AXIAL AND RADIAL LOADS ALLOWED ON PUMP SHAFT
(EX. PTO'S WITHOUT BEARINGS INCLUDING ALSO SINGLE WHEEL REAR MOUNT PTO)

Kit guarnizioni / Seal Kit	
6	10590000295
7	
11	
18	
19	
20	
22	



N°	17	22	27	34	43	51	61	73	82	90	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.								54000200110	Tappo acciaio 1/2"	Steel plug 1/2"	1
				.	.	.	.	.	.	.	54000200129	Tappo acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	
2	.	.	.								11600910129	Rondella acciaio gomma 1/2"	Steel-rubber washer 1/2"	1
				.	.	.	.	.	.	.	11600910343	Rondella acciaio gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	
3	.										51701000173	Corpo pompa	Gear housing	1
		.									51701000226			
			.								51701000271			
				.							51701000342			
					.						51701000431			
						.					51701000511			
							.				51701000619			
								.			51701000717			
									.		51701000824			
										.	51701000904			
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x10.5	Pins 14x10.5	4
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400033	Boccole autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
5A										.	53300400355	Boccole autolub. 30x34x30	Bushing 30x34x30	2
5B										.	53300400060	Boccole autolub. 30x34x35	Bushing 30x34x35	2
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001097	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
										.	50600001284			
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001088	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
										.	50600001275			
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000293	Rasamento a occhiale	Thrust plate	2
										.	51001000346			
9	.										52302700171	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.									52302700224			
			.								52302700279			
				.							52302700340			
					.						52302700439			
						.					52302700519			
							.				52302700617			
								.			52302700715			
									.		52302700822			
										.	52302300906			
10	.										52302100177	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.									52302100220			
			.								52302100275			
				.							52302100346			
					.						52302100435			
						.					52302100515			
							.				52302100613			
								.			52302100711			
									.		52302100828			
										.	52302300915			
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001579	Guarnizione OR	O-Ring	1
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico		1
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51800300225	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
										.	51800300536			
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	4
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	2
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200000514	Vite TCE M10x35 ts. H6	Screw M10x35 H6	2
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602138624	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602238623	Anello paraolio	Oil seal ring	1
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600738627	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100588	Anello seeger	Seeger ring	1
22	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600300059	Guarnizione OR	O-Ring	1
23	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11400500496	Manicotto	Coupling	1
24	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50300300171	Prigioniero M8x35	Stud bolt M8x28	1
25	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53000500127	Distanziale	Spacer	1
26	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50500300033	Dado M8 CH13 H6.5	Nut M8 CH13 H6.5	1
27	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50501000089	Dado atb M8 CH13 H8	Nut M8 CH13 H8	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

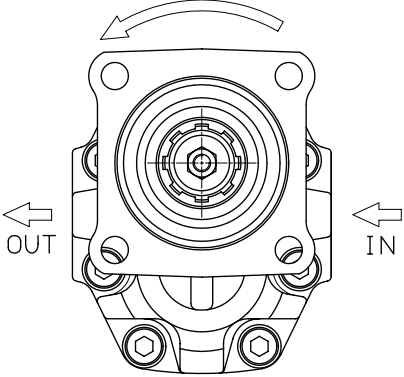
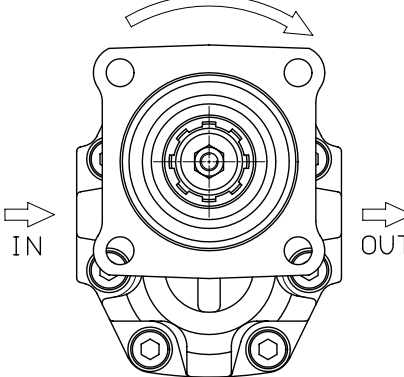
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
	<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPH-17	17.04	290	315	325	2500	3000	300
NPH-22	22.15						
NPH-27	26.18						
NPH-34	33.88	280	300	310	2200	2800	
NPH-43	43.12	270	290	300	2000	2500	
NPH-51	50.82	240	260	280			
NPH-61	60.06	220	240	250	1800	2000	
NPH-73	72.88	200	220	230	1600	1800	
NPH-82	81.08	190	210	220	1500		
NPH-90	90,43	180	200	220			

P1=Pressione max. continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

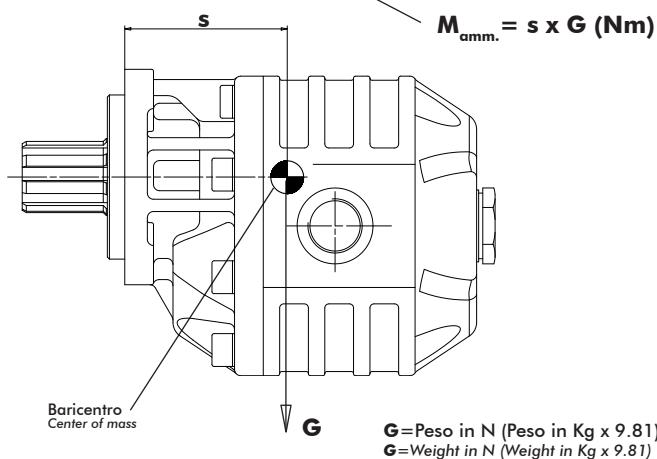
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

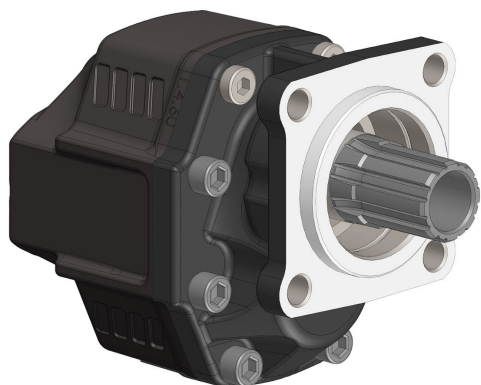
MOMENTO PESO / MASS MOMENT



Tipo pompa - Pump type	S
NPH-17	76
NPH-22	77
NPH-27	78
NPH-34	79
NPH-43	81
NPH-51	84
NPH-61	87
NPH-73	91
NPH-82	95
NPH-90	99

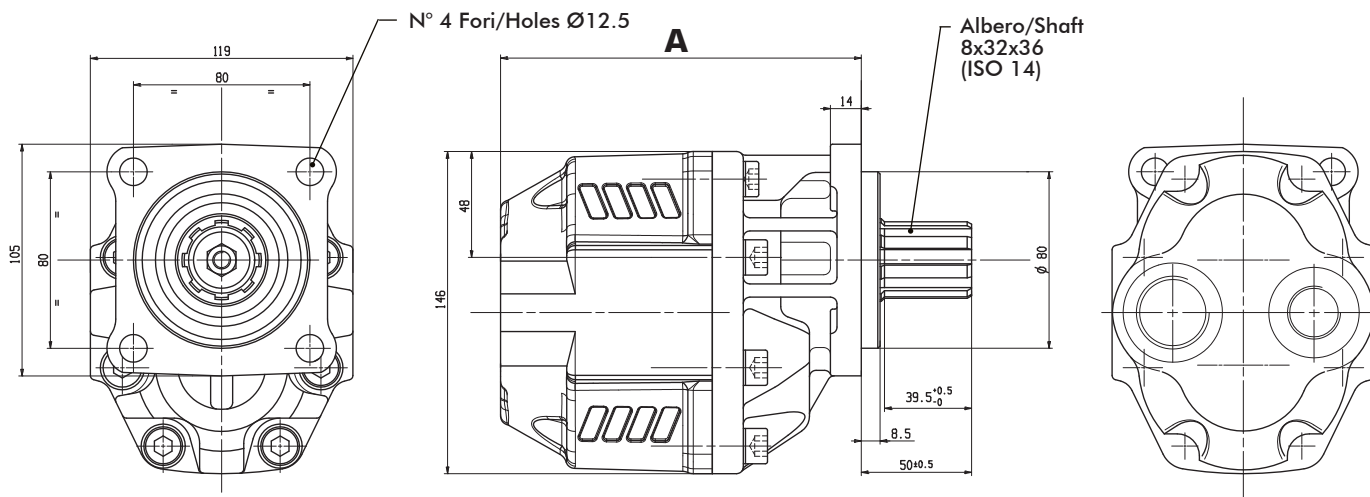
PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200042

TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200042



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

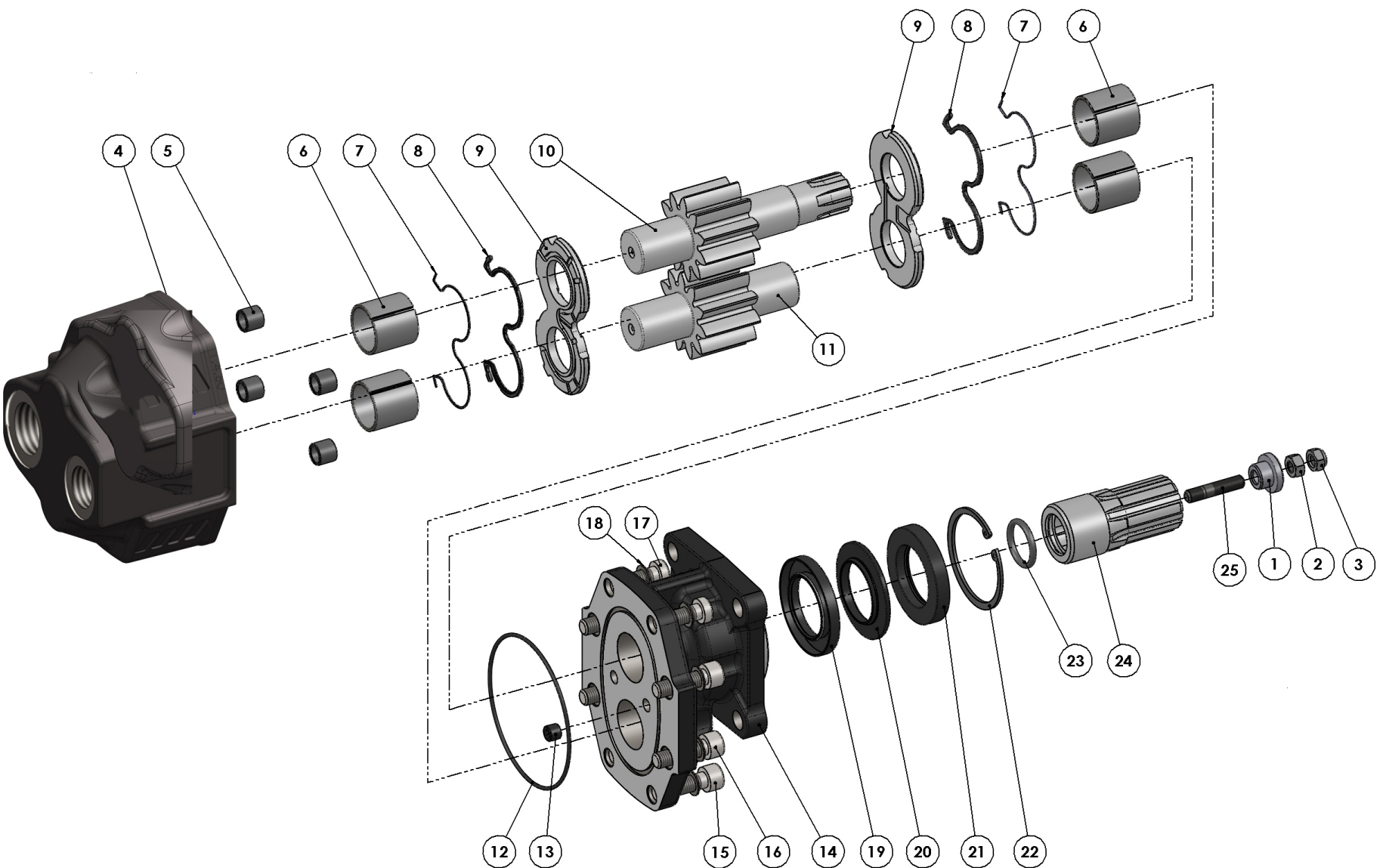


Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa Pump type	Rotazione / Rotation		IN ISO 228	OUT ISO 228	A mm	Peso Weight Kg
	Destra / Right	Sinistra / Left				
NPH-51	10503700513	10503700504	G 1	G 3/4	157,5	12
NPH-61	10503700611	10503700602			163,5	12,4
NPH-82	10503700835	10503700823			176,5	13,2



POMPE DA NON UTILIZZARE CON CARICHI ASSIALI E RADIALI SULL'ALBERO
NO AXIAL AND RADIAL LOADS ALLOWED ON PUMP SHAFT



N°	51	61	82	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	53000500127	Distanziale	Spacer	1
2	.	.	.	50500300033	Dado M8 UNI 5588	Nut M8 UNI 5588	1
3	.	.	.	50501000089	Dado atb M8	Nut M8	1
4	.			51701800514	Corpo pompa	Gear housing	1
		.		51701800612			
			.	51701800828			
5	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
6	.	.	.	53300400033	Boccole autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
7	.	.	.	50600001097	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
8	.	.	.	50600001088	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
9	.	.	.	51001000293	Rasamento a occhiale	Thrust plate	2
10	.			52302700519	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.		52302700617			
			.	52302700822			
11	.			52302100515	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.		52302100613			
			.	52302100828			
12	.	.	.	50600001579	Guarnizione OR 95x99x2	O-Ring 95x99x2	1
13	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
14	.	.	.	51800300225	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
15	.	.	.	50200400574	Vite TCE M10x40 UNI 5931	Screw M10x40 UNI 5931	2
16	.	.	.	50200400565	Vite TCE M10x35 UNI 5931	Screw M10x35 UNI 5931	4
17	.	.	.	50200000514	Vite TCE M10x35 DIN 7984	Screw M10x35 DIN 7984	2
18	.	.	.	50102000101	Rondella elastica Schnorr tipo S	Washer Schnorr S type	8
19	.	.	.	50602138624	Paraolio alta pressione 38x62x9	Oil seal high pressure 38x62x9	1
20	.	.	.	50602238623	Anello paraolio alta pressione	Oil seal ring high pressure	1
21	.	.	.	50600738627	Guarnizione paraolio 38x62x7	Oil seal 38x62x7	1
22	.	.	.	50100100588	Anello seeger 62 I	Seeger ring 62 I	1
23	.	.	.	50600300059	Guarnizione OR 4100	O-Ring 4100	1
24	.	.	.	11400500209	Manicotto	Coupling	1
25	.	.	.	50300300171	Prigioniero M8x35 UNI 5911	Stud bolt M8x28 UNI 5911	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

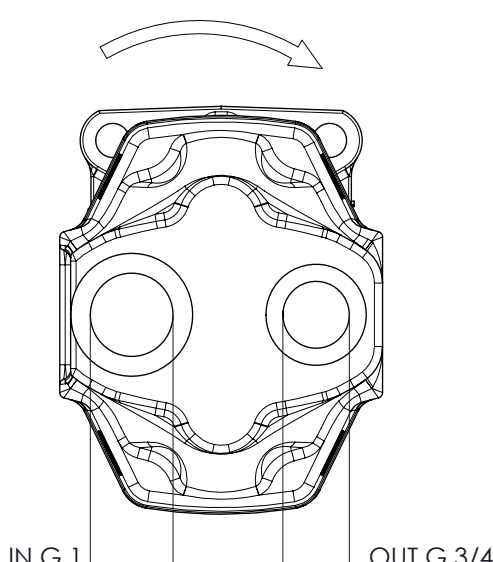
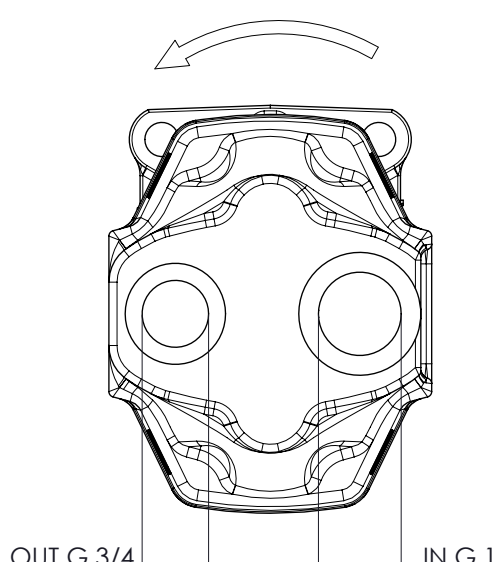
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
		cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm
NPH-51	50.82	240	260	280	2000	2500	300
NPH-61	60.06	220	240	250	1800	2000	
NPH-82	81.08	190	210	220	1500	1800	

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

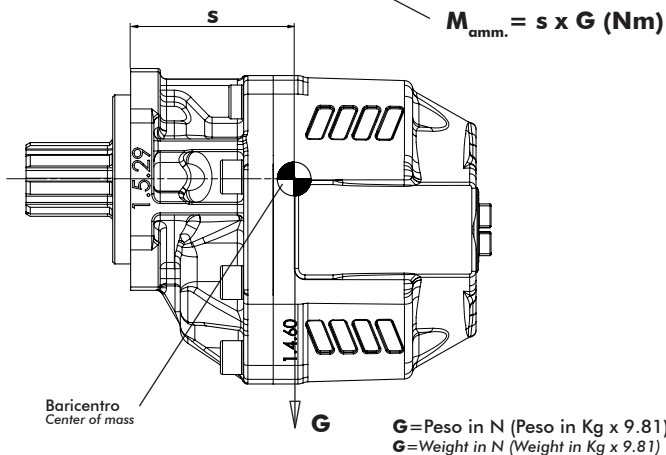
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
	

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

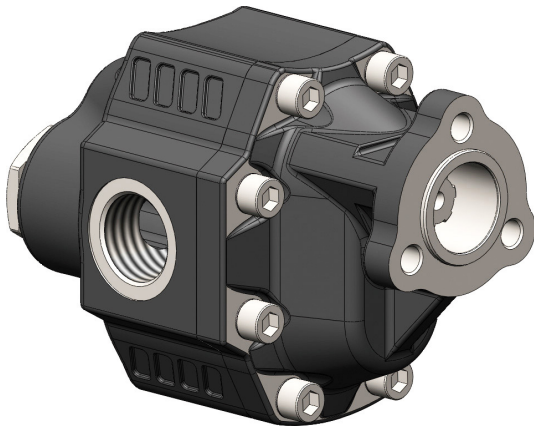


G=Peso in N (Peso in Kg x 9.81)
G=Weight in N (Weight in Kg x 9.81)

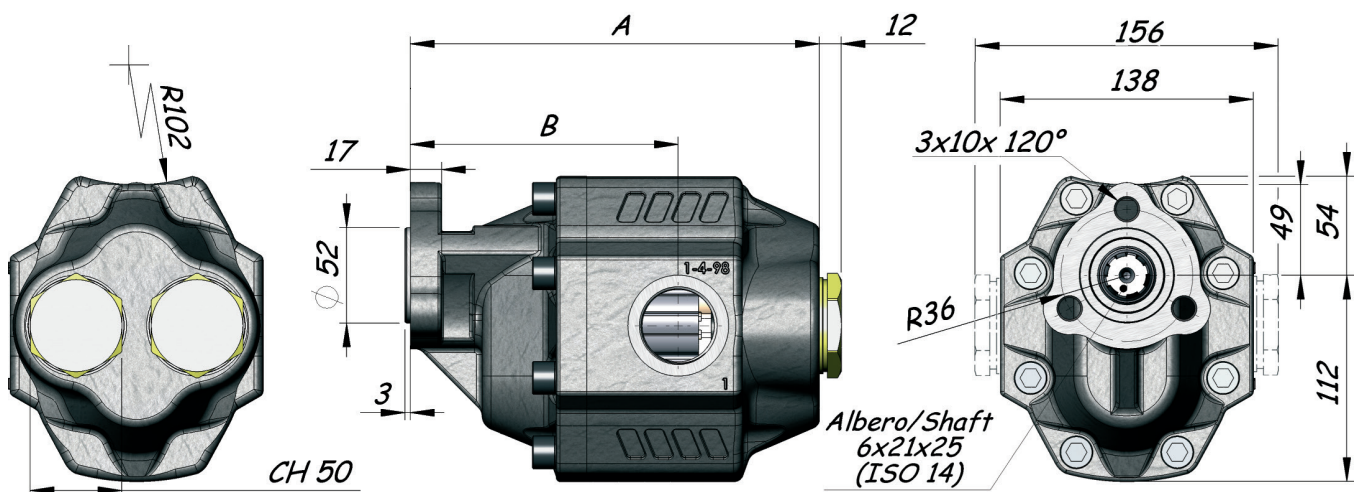
Tipo pompa - Pump type	S
NPH-51	84
NPH-61	87
NPH-82	95

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200042

TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200042

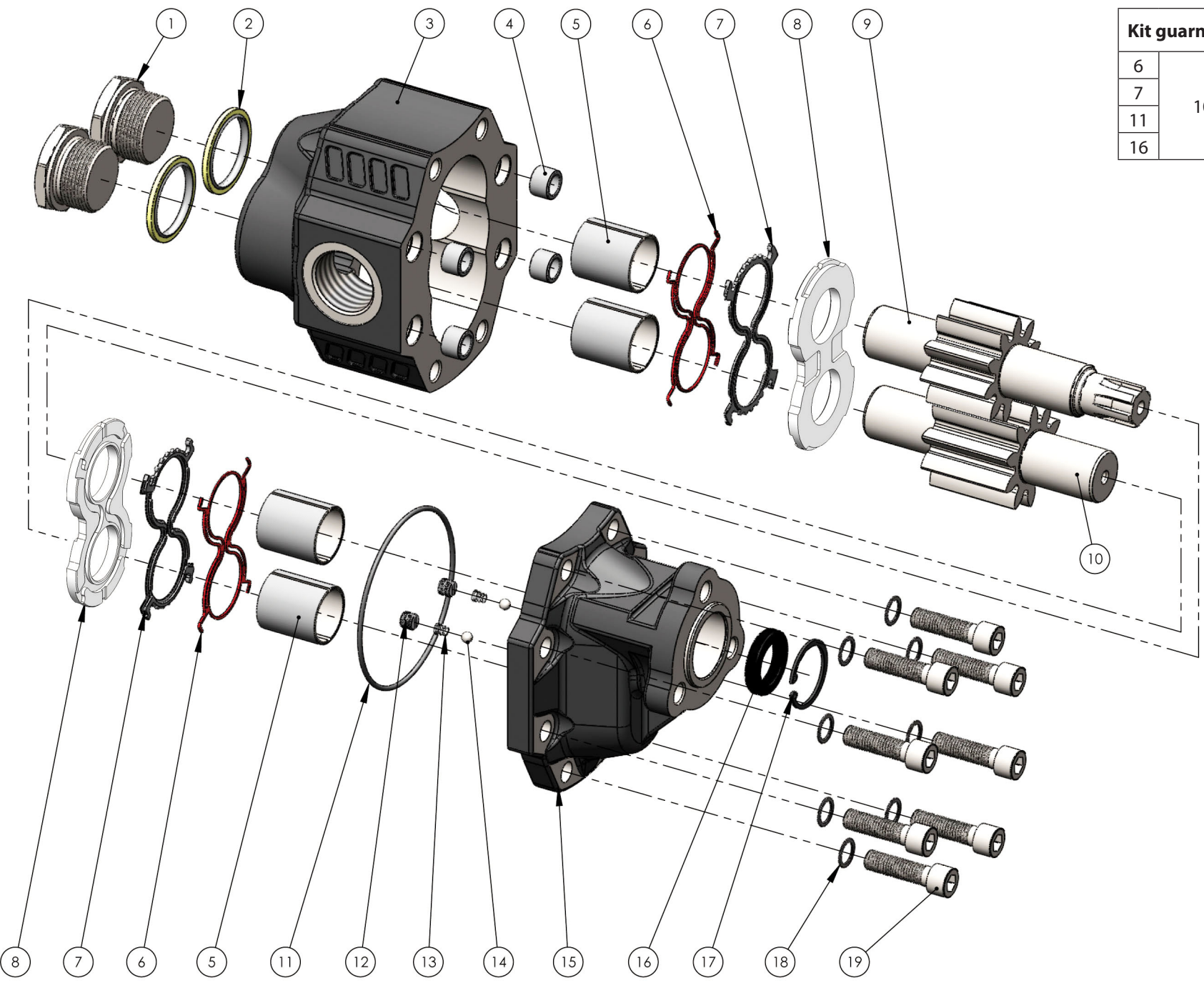


Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / <i>Pump rotation</i>			Bidirezionale/ <i>Bidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Codice ordinazione <i>Order code</i>	IN	OUT	A	B	Peso <i>Weight</i>
		ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
LTMH-90	10503300900	G 1 1/4	G 1 1/4	213	136	18
LTMH-100	10503301007			217	140	18.2
LTMH-112	10503301123			223	146	18.5
LTMH-120	10503301203			227	150	18.7

Kit guarnizioni / Seal Kit	
6	10590000455
7	
11	
16	



N°	90	100	112	120	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	54000200165	Tappo acciaio 1"1/4	Steel plug 1"1/4	2
2	.	.	.	.	11600911137	Rondella acciaio-gomma 1"1/4	Steel-rubber washer 1"1/4	2
3	.				51701700907	Corpo pompa	Gear housing	1
		.			51701701004			
			.		51701701120			
				.	51701701200			
4	.	.	.	.	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
5	.	.	.	.	53300400220	Boccole autolub. 38x42x38	Bushing 38x42x38	4
6	.	.	.	.	50600002014	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	.	.	.	.	50600002005	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	.	.	.	.	51001000364	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
9	.				52303600901	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.			52303601008			
			.		52303601124			
				.	52303601204			
10	.				52303500902	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.			52303501009			
			.		52303501125			
				.	52303501205			
11	.	.	.	.	50600002023	Guarnizione OR	O-Ring	1
12	.	.	.	.	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
13	.	.	.	.	51200400206	Molla conica	Tapered spring	2
14	.	.	.	.	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
15	.	.	.	.	51800300410	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	.	.	.	.	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
17	.	.	.	.	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
18	.	.	.	.	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
19	.	.	.	.	50200500573	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	8

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

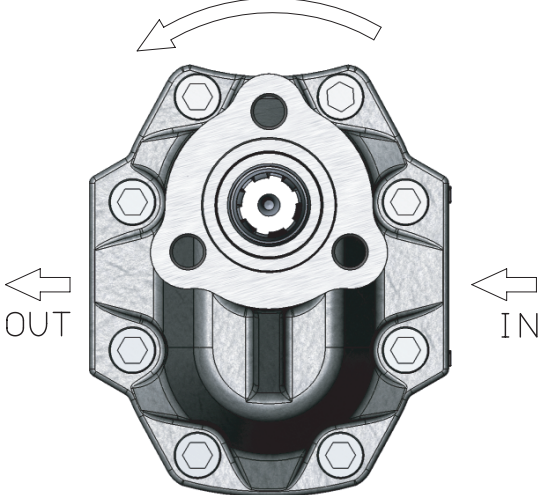
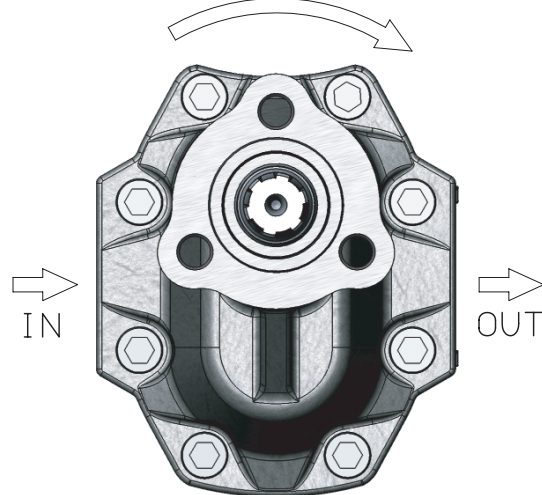
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement <i>cm³/rev</i>	Pressione Pressure P1 P2 P3			Velocità max. continua Max. continuous speed <i>rpm</i>	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed <i>rpm</i>	Velocità min. Min. speed <i>rpm</i>
		bar	bar	bar			
LTMH-90	91,45	230	250	265	1800	2700	300
LTMH-100	99,77	220	240	255			
LTMH-112	112,24	205	225	240			
LTMH-120	122,45	195	215	230	1500	2500	300

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

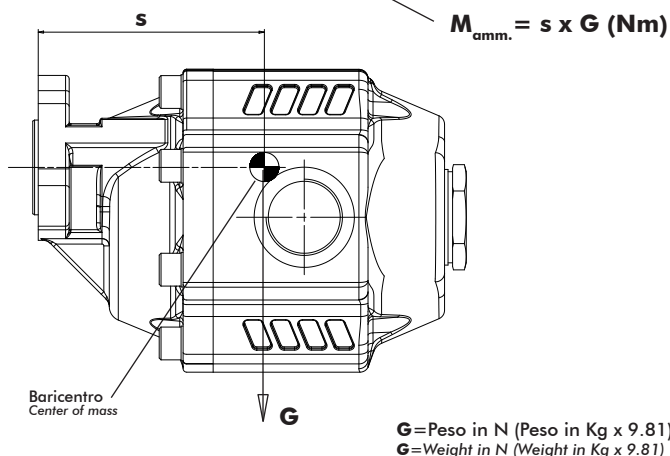
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

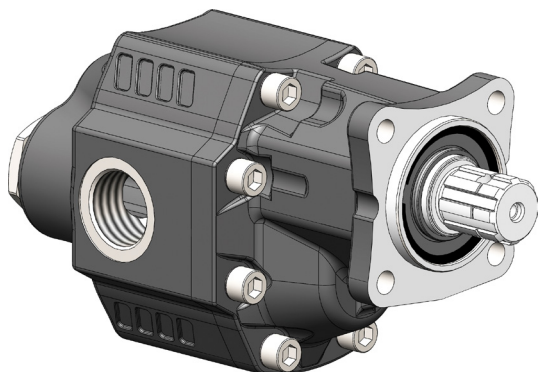
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

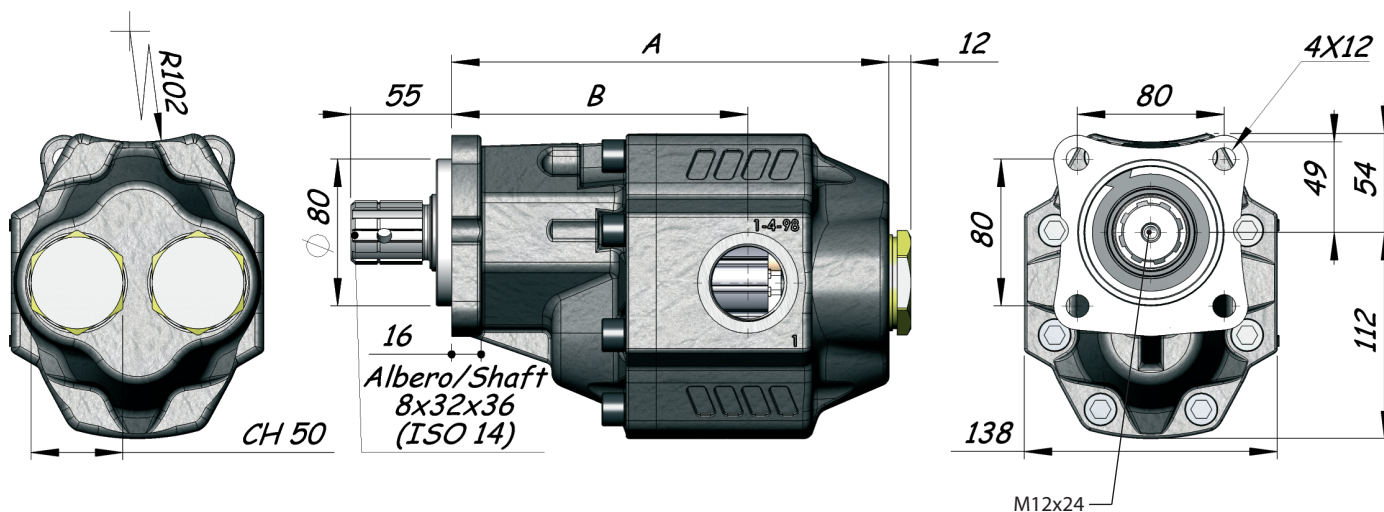


Tipo pompa - Pump type	S
LTMH-90	126
LTMH-100	127
LTMH-112	127.5
LTMH-120	128



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>	VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		-15°C +100°C	
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / Inlet pressure			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / Pump rotation			Bidirezionale/Bidirectional		

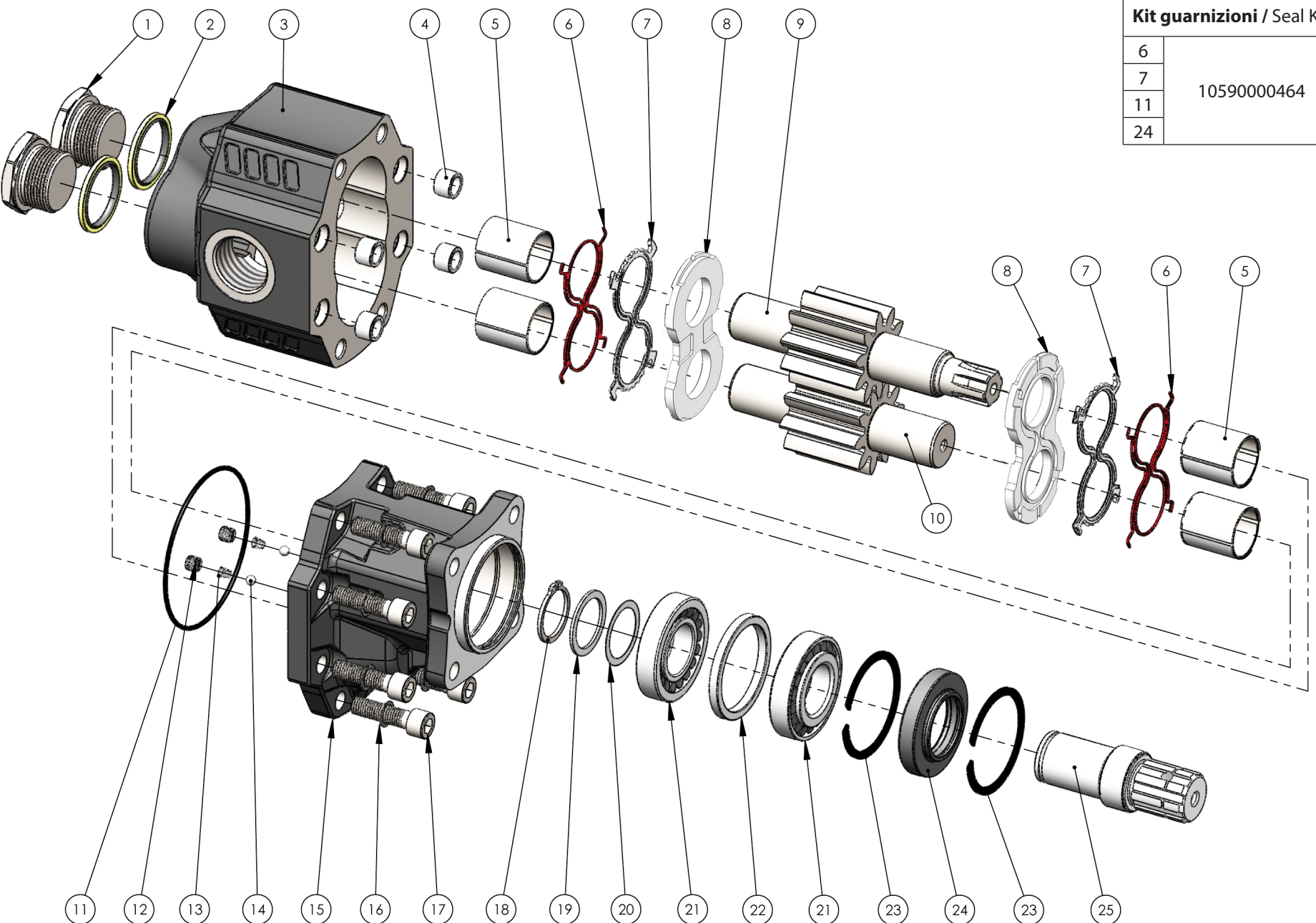
Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa Pump type	Codice ordinazione Order code	IN	OUT	A	B	Peso Weight
		ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
LTMH-90	10503310908	G 1 1/4	G 1 1/4	228,5	151,5	19,5
LTMH-100	10503311005			232,5	155,5	18,7
LTMH-112	10503311121			238,5	161,5	20
LTMH-120	10503311201			242,5	165,5	20,2

Kit guarnizioni / Seal Kit	
6	10590000464
7	
11	
24	



N°	90	100	112	120	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	54000200165	Tappo Acciaio 1"1/4	Steel plug 1"1/4	2
2	.	.	.	.	11600911137	Rondella acciaio-gomma 1"1/4	Steel-rubber washer 1"1/4	2
3	.				51701700907	Corpo pompa	Gear housing	1
		.			51701701004			
			.		51701701120			
				.	51701701200			
4	.	.	.	.	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
5	.	.	.	.	53300400220	Boccola autolub. 32x36x40	Bushing 32x36x40	4
6	.	.	.	.	50600002014	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	.	.	.	.	50600002005	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	.	.	.	.	51001000364	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
9	.				52303600901	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.			52303601008			
			.		52303601124			
				.	52303601204			
10	.				52303500902	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.			52303501009			
			.		52303501125			
				.	52303501205			
11	.	.	.	.	50600002023	Guarnizione OR	O-ring	1
12	.	.	.	.	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
13	.	.	.	.	51200400206	Molla conica	Tapped spring	2
14	.	.	.	.	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
15	.	.	.	.	51800300385	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	.	.	.	.	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
17	.	.	.	.	50200500573	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	8
18	.	.	.	.	50100001355	Anello seeger	Seeger ring	1
19	.	.	.	.	52900700208	Rondella speciale 45x35x2	Special washer 45x35x2	1
20	.	.	.	.	52900700226	Rondella speciale 45x35x0,,2	Special washer 45x35x0,2	1
21	.	.	.	.	51000200211	Cuscinetto a rulli conici 35x72x18,25	Tapered roller bearing 35x72x18,,25	2
22	.	.	.	.	53000100783	Distanziale 60x72x6,75	Spacer 60x72x6,75	1
23	.	.	.	.	50100002729	Anello elastico	Circlip	2
24	.	.	.	.	50600842723	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
25	.	.	.	.	11400500147	Manicotto	Coupling	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
	cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm	rpm
LTMH-90	91,45	230	250	265	1800	2700	300
LTMH-100	99,77	220	240	255			
LTMH-112	112,24	205	225	240			
LTMH-120	122,45	195	215	230	1500	2500	300

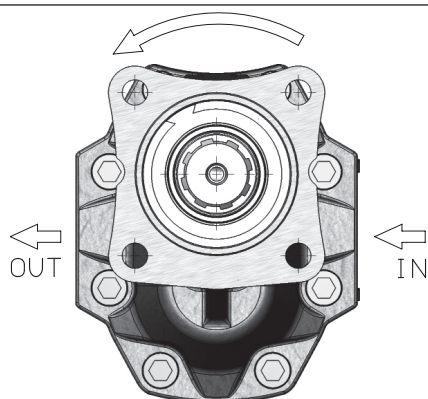
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

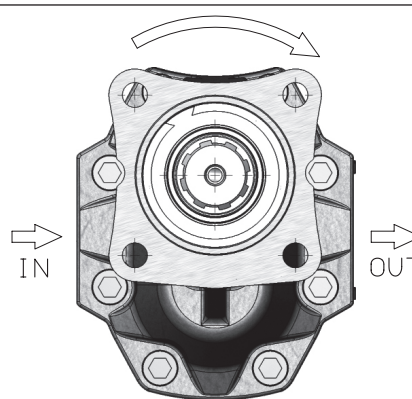
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



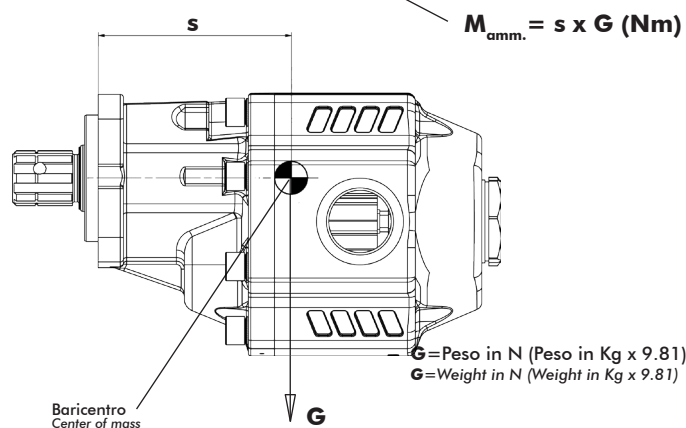
Vista FRONTALE
FRONT

Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump

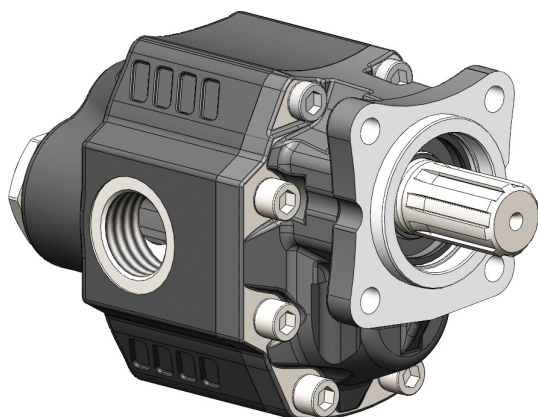


Vista FRONTALE
FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

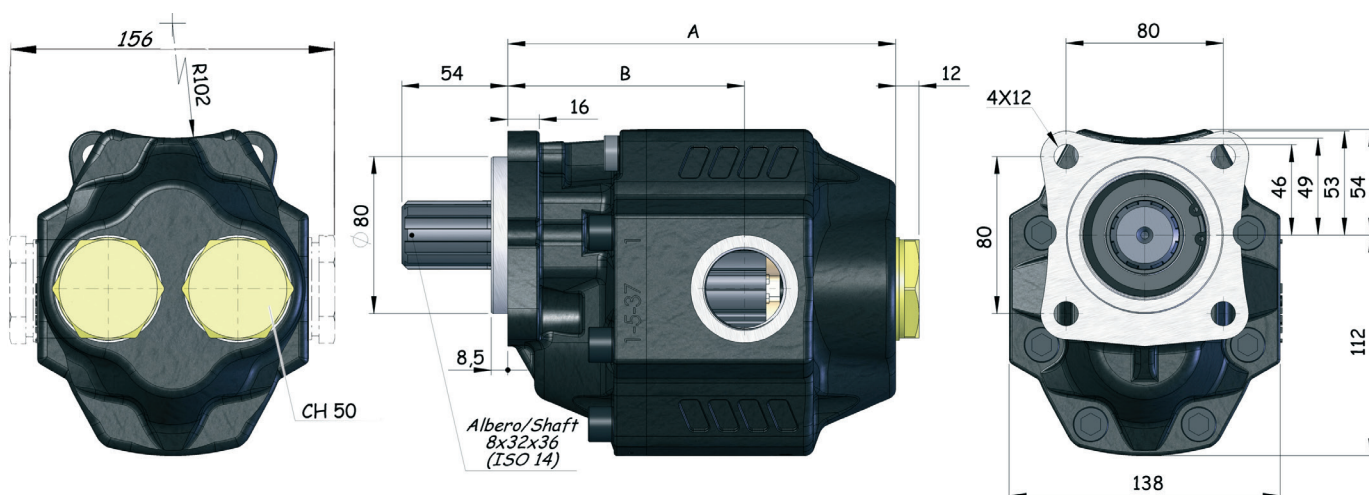


Tipo pompa - Pump type	S
LTMH-90	123
LTMH-100	126
LTMH-112	129
LTMH-120	132



Fluido idraulico Fluid	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: Mineral or synthetic compatible with the following seals: NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / Inlet pressure			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / Pump rotation			Bidirezionale/Bidirectional		

Ingombro / Dimensions



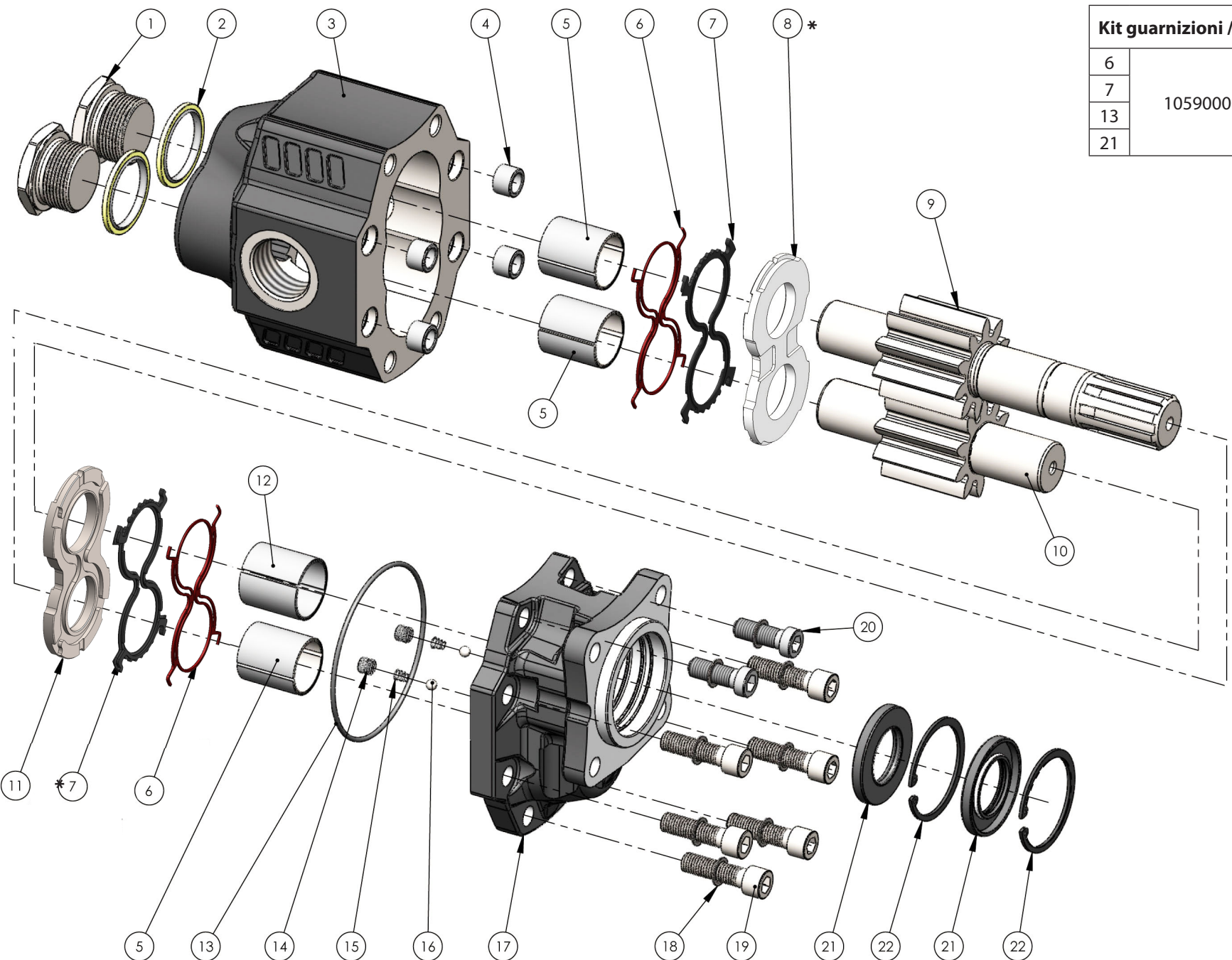
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa Pump type	Codice ordinazione Order code	IN	OUT	A	B	Peso Weight
		ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
LTMH-90	10503320906	G 1 1/4	G 1 1/4	187,5	110,5	18
LTMH-100	10503321003			191,5	114,5	17,2
LTMH-112	10503321129			197,5	120,5	18,5
LTMH-120	10503321209			201,5	124,5	18,7



POMPE DA NON UTILIZZARE CON CARICHI ASSIALI E RADIALI SULL'ALBERO
NO AXIAL AND RADIAL LOADS ALLOWED ON PUMP SHAFT

Kit guarnizioni / Seal Kit	
6	10590000491
7	
13	
21	



N°	90	100	112	120	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	54000200165	Tappo acciaio 1"1/4	Steel plug 1"1/4	2
2	.	.	.	.	11600901137	Rondella acciaio-gomma 1"1/4	Steel-rubber washer 1"1/4	2
3	.				51701700907	Corpo pompa	Gear housing	1
		.			51701701004			
			.		51701701120			
				.	51701701200			
4	.	.	.	.	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
5	.	.	.	.	53300400220	Boccola autolub. 32x36x40	Bushing 32x36x40	3
6	.	.	.	.	50600002014	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	.	.	.	.	50600002005	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	.	.	.	.	51001000364	Rasamento ad occhiale ALU	ALU thrust plate	1
9	*.				52303700900	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.			52303701007			
			.		52303701123			
				.	52303701203			
10	.				52303500902	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.			52303501009			
			.		52303501125			
				.	52303501205			
11	.	.	.	.	51001000499A	Rasamento ad occhiale BIMETAL	BIMETAL thrust plate	1
12	*.	.	.	.	53300400248	Boccola autolub. 35x39x40	Bushing 35x39x40	1
13	.	.	.	.	50600002023	Guarnizione OR	O-ring	1
14	.	.	.	.	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
15	.	.	.	.	51200400206	Molla conica	Tapered spring	2
16	.	.	.	.	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
17	.	.	.	.	51800300429	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
18	.	.	.	.	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
19	.	.	.	.	50200500573	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	6
20	.	.	.	.	50200000265	Vite TCE M12x35	Screw M12x35	2
21	.	.	.	.	50602462354	Guarnizione paraolio	Oil seal	2
22	.	.	.	.	50100100588	Anello seeger	Seeger ring	2

* In caso di necessità di sostituzione dei rasamenti, se nella pompa sono presenti due rasamenti di alluminio è necessario sostituirli entrambi utilizzando i codici indicati nella lista dei ricambi. In questo caso è necessario sostituire anche le guarnizioni.

* If there are two aluminium thrust plates in the pump, it is necessary to replace both. Please use the indicated spare parts codes. In this case, the seals must also be replaced.

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

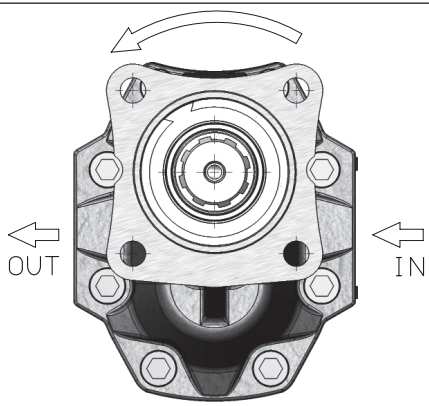
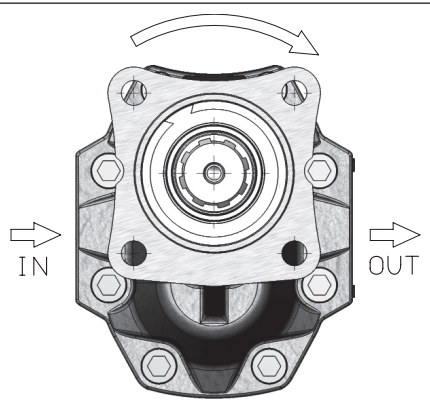
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
		cm ³ /rev	bar	bar	bar		
LTMH-90	91,45	230	250	265	1800	2700	300
LTMH-100	99,77	220	240	255			
LTMH-112	112,24	205	225	240			
LTMH-120	122,45	195	215	230	1500	2500	300

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

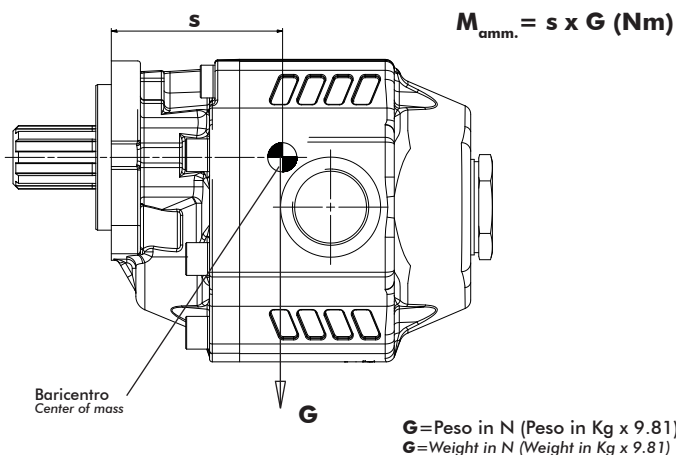
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

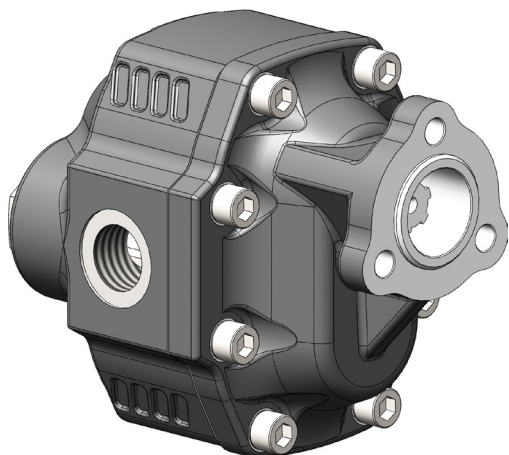
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

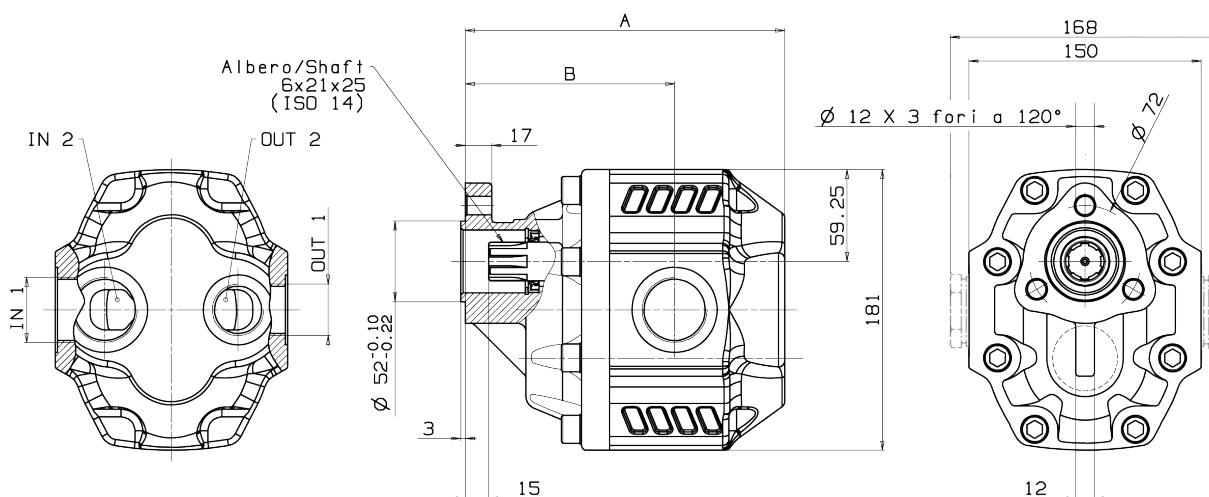


Tipo pompa - Pump type	S
LTMH-90	97
LTMH-100	101
LTMH-112	104
LTMH-120	107



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

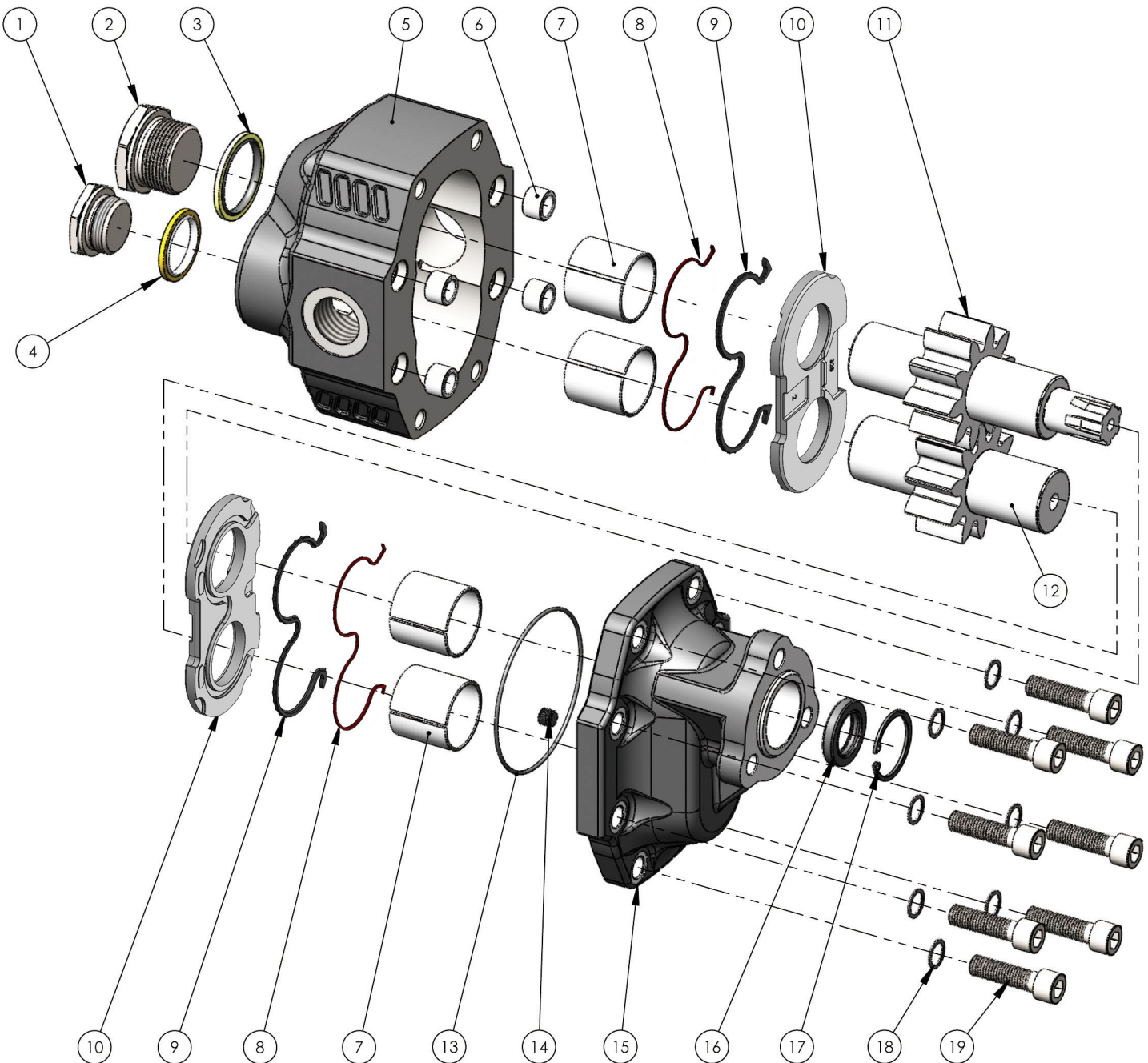
Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN 1 IN 2	OUT 1 OUT 2	A	B	Peso <i>Weight</i>
	Destra / Right	Sinistra / Left					
			ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
NPGH-63	10501200638	10501200647	G 1	G 3/4	186	121	17.5
NPGH-73	10501200736	10501200745			190	125	18.5
NPGH-84	10501200843	10501200852	G 1 1/4	G 1	194	125.5	19
NPGH-100	10501201002	10501201011			200	129	19.5
NPGH-116	10501201164	10501201173			206	135	20
NPGH-133	10501201333	10501201342	G 1 1/2		216	137	21
NPGH-150	10501201502	10501201511			221	142	21.5

Kit guarnizioni / Seal Kit	
8	10590000204
9	
13	
16	



N°	63	73	84	100	116	133	150	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	•	•						54000200129	Tappo acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	1
			•	•	•	•	•	54000200138	Tappo acciaio 1"	Steel plug 1"	
2	•	•						54000200138	Tappo acciaio 1"	Steel plug 1"	1
			•	•	•			54000200165	Tappo acciaio 1"1/4	Steel plug 1"1/4	
						•	•	54000200174	Tappo acciaio 1"1/2	Steel plug 1"1/2	
3	•	•						11600911002	Rondella acciaio-gomma 1"	Steel-rubber washer 3/4"	1
			•	•	•			11600911137	Rondella acciaio-gomma 1"1/4	Steel-rubber washer 1"1/4	
						•	•	11600911208	Rondella acciaio-gomma 1"1/2	Steel-rubber washer 1"1/2	
4	•	•						11600910343	Rondella acciaio-gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	1
			•	•	•	•	•	11600901102	Rondella acciaio-gomma 1"	Steel-rubber washer 1"	
5	•							51701000637	Corpo pompa	Gear housing	1
		•						51701000726			
			•					51701000842			
				•				51701001001			
					•			51701001163			
						•		51701001323			
							•	51701001501			
6	•	•	•	•	•	•	•	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
7	•	•	•	•	•	•	•	53300400088	Boccole autolub. 38x42x38	Bushing 38x42x38	4
8	•	•	•	•	•	•	•	50600001195	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
9	•	•	•	•	•	•	•	50600001186	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
10	•	•	•	•	•	•	•	51001000328	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
11	•							52302100631	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		•						52302100720			
			•					52302100846			
				•				52302101005			
					•			52302101167			
						•		52302101327			
							•	52302101505			
12	•							52302000632	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		•						52302000721			
			•					52302000847			
				•				52302001006			
					•			52302001168			
						•		52302001328			
							•	52302001506			
13	•	•	•	•	•	•	•	50600001337	Guarnizione OR	O-Ring	1
14	•	•	•	•	•	•	•	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
15	•	•	•	•	•	•	•	51800300143	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	•	•	•	•	•	•	•	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
17	•	•	•	•	•	•	•	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
18	•	•	•	•	•	•	•	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
19	•	•	•	•	•	•	•	50200500573	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	8

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

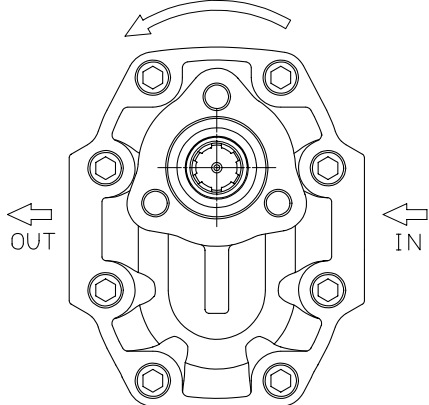
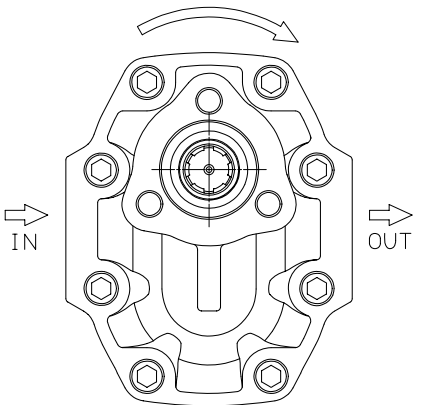
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
		cm ³ /rev	bar	bar	bar		
NPGH-63	63.70	290	315	325	1800	2700	300
NPGH-73	74.87	280	300	315			
NPGH-84	85.96	260	280	290			
NPGH-100	102.60	250	270	280			
NPGH-116	119.24	240	260	270	1500	2500	300
NPGH-133	135.88	220	250	260			
NPGH-150	149.75	180	210	220			

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

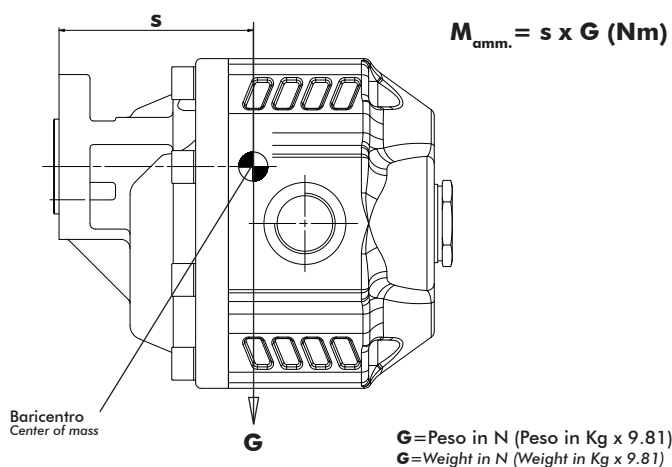
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

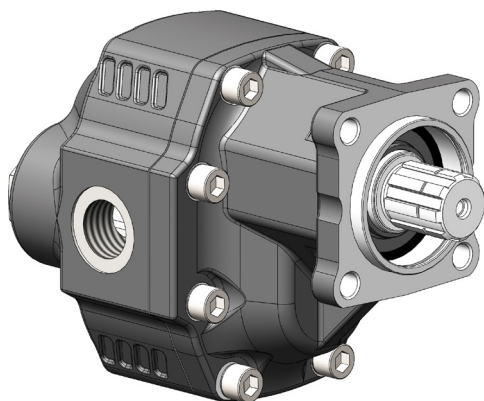
MOMENTO PESO / MASS MOMENT



Tipo pompa - Pump type	S
NPGH-63	112
NPGH-73	115
NPGH-84	116
NPGH-100	120
NPGH-116	121
NPGH-133	128
NPGH-150	131

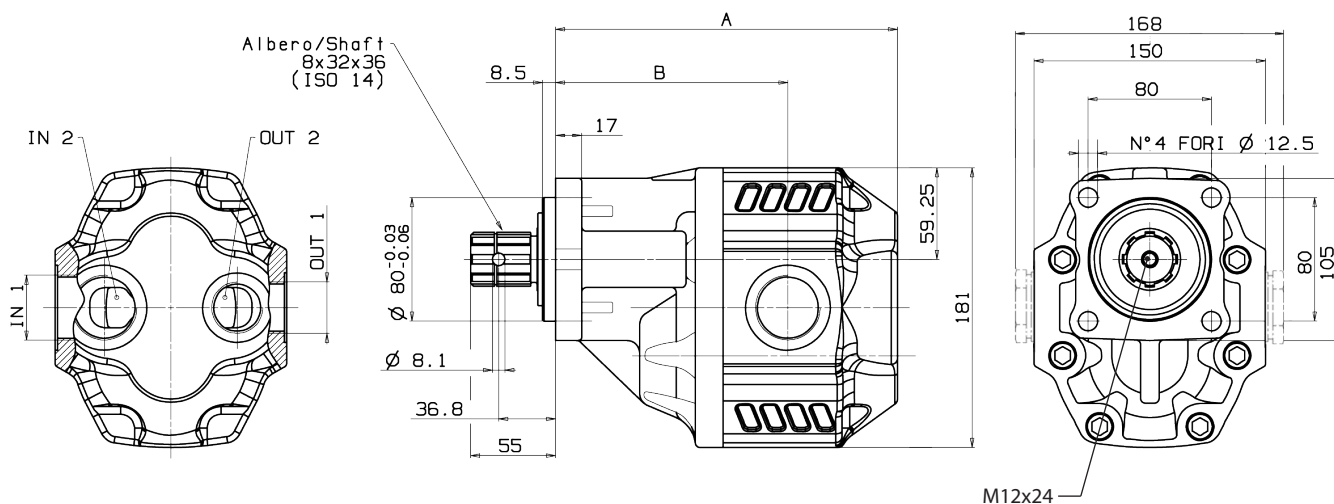
PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200042

TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200042



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

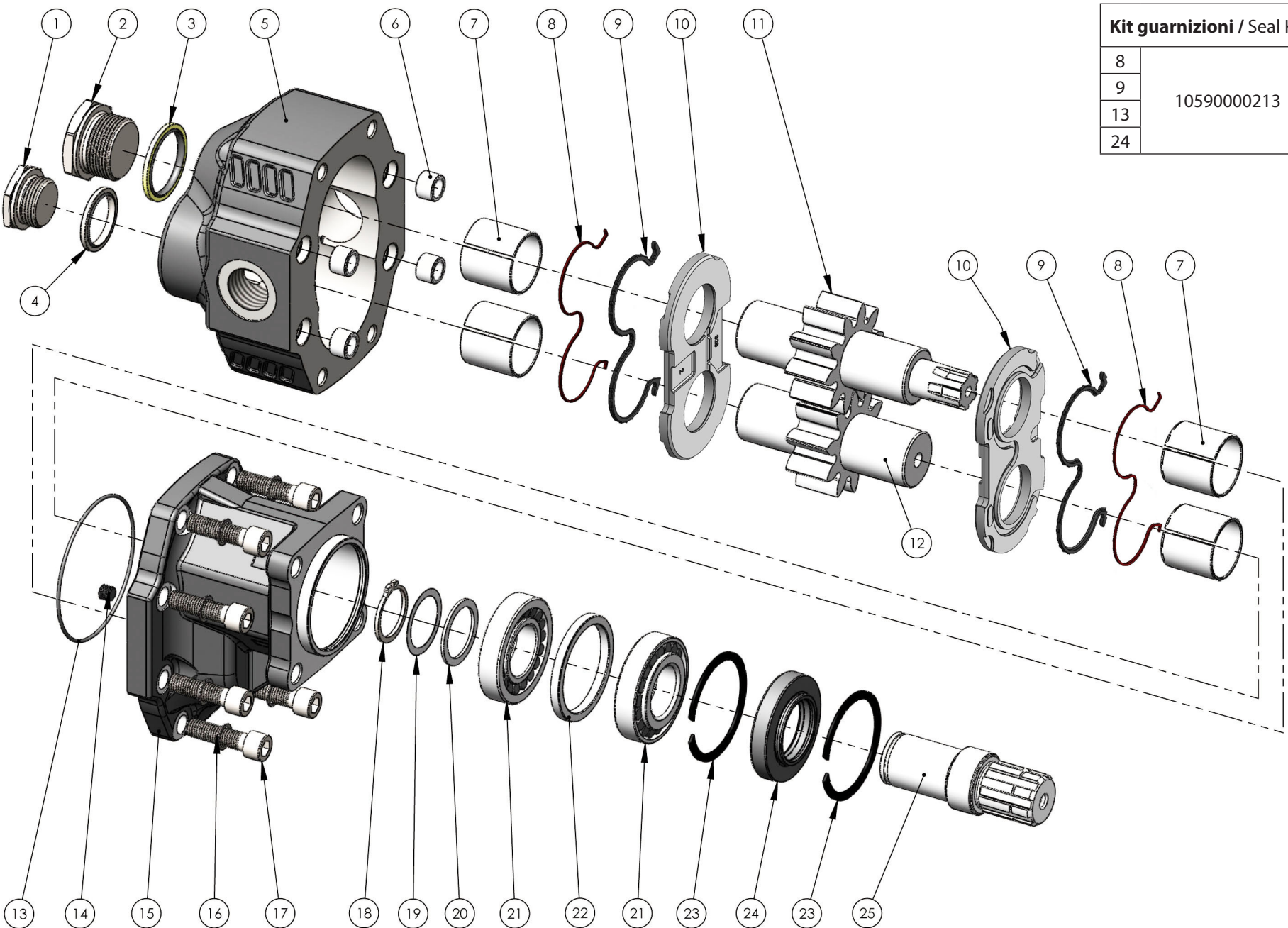


Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN 1 IN 2	OUT 1 OUT 2	A	B	Peso <i>Weight</i>
	Destra / Right	Sinistra / Left					
			ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
NPGH-63	10501210636	10501210645	G 1	G 3/4	201.5	136.5	19
NPGH-73	10501210734	10501210743			205.5	140.5	21
NPGH-84	10501210841	10501210850	G 1 1/4	G 1	209.5	141	21.5
NPGH-100	10501211000	10501211019			215.5	144.5	22
NPGH-116	10501211162	10501211171			221.5	150.5	22.5
NPGH-133	10501211331	10501211340	G 1 1/2		231.5	152.5	23.5
NPGH-150	10501211500	10501211519			236.5	157.5	24

Kit guarnizioni / Seal Kit

8	10590000213
9	
13	
24	



N°	63	73	84	100	116	133	150	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	•	•						54000200129	Tappo acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	1
			•	•	•	•	•	54000200138	Tappo acciaio 1"	Steel plug 1"	
2	•	•						54000200138	Tappo acciaio 1"	Steel plug 1"	1
			•	•	•			54000200165	Tappo acciaio 1"1/4	Steel plug 1"1/4	
						•	•	54000200174	Tappo acciaio 1"1/2	Steel plug 1"1/2	
3	•	•						11600911002	Rondella acciaio-gomma 1"	Steel-rubber washer 1"	1
			•	•	•			11600911137	Rondella acciaio-gomma 1"1/4	Steel-rubber washer 1"1/4	
						•	•	11600911208	Rondella acciaio-gomma 1"1/2	Steel-rubber washer 1"1/2	
4	•	•						11600910343	Rondella acciaio-gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	1
			•	•	•	•	•	11600901102	Rondella acciaio-gomma 1"	Steel-rubber washer 1"	
5	•							51701000637	Corpo pompa	Gear housing	1
		•						51701000726			
			•					51701000842			
				•				51701001001			
					•			51701001163			
						•		51701001323			
							•	51701001501			
6	•	•	•	•	•	•	•	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
7	•	•	•	•	•	•	•	53300400088	Boccole autolub. 38x42x38	Bushing 38x42x38	4
8	•	•	•	•	•	•	•	50600001195	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
9	•	•	•	•	•	•	•	50600001186	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
10	•	•	•	•	•	•	•	51001000328	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
11	•							52302100631	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		•						52302100720			
			•					52302100846			
				•				52302101005			
					•			52302101167			
						•		52302101327			
							•	52302101505			
12	•							52302000632	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		•						52302000721			
			•					52302000847			
				•				52302001006			
					•			52302001168			
						•		52302001328			
							•	52302001506			
13	•	•	•	•	•	•	•	50600001337	Guarnizione OR	O-Ring	1
14	•	•	•	•	•	•	•	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
15	•	•	•	•	•	•	•	51800300161	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	•	•	•	•	•	•	•	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
17	•	•	•	•	•	•	•	50200500573	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	8
18	•	•	•	•	•	•	•	50100001355	Anello seeger	Seeger ring	1
19	•	•	•	•	•	•	•	52900700226	Rondella speciale 45x30x0,2	Special washer 45x30x0,2	1
20	•	•	•	•	•	•	•	52900700208	Rondella speciale 45x35x2	Special washer 45x35x2	1
21	•	•	•	•	•	•	•	51000200211	Cuscinetto rulli conici 35x72x18.25	Tapered roller bearing 35x72x18,25	2
22	•	•	•	•	•	•	•	53000100783	Distanziale 60x72x6,75	Spacer 60x72x6,75	1
23	•	•	•	•	•	•	•	50100002729	Anello elastico	Circlip	2
24	•	•	•	•	•	•	•	50600842723	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
25	•	•	•	•	•	•	•	11400500147	Manicotto	Coupling	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

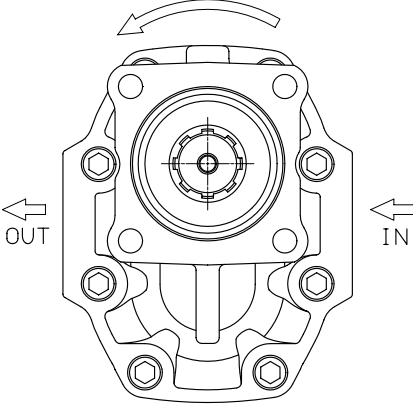
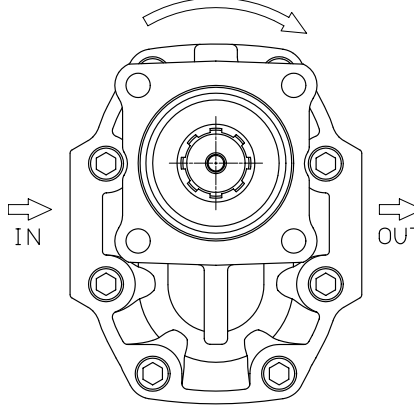
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement cm ³ /rev	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed rpm	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed rpm	Velocità min. Min. speed rpm
		P1	P2	P3			
		bar	bar	bar			
NPGH-63	63.70	290	315	325	1800	2700	300
NPGH-73	74.87	280	300	315			
NPGH-84	85.96	260	280	290			
NPGH-100	102.60	250	270	280			
NPGH-116	119.24	240	260	270	1500	2500	
NPGH-133	135.88	220	250	260			
NPGH-150	149.75	180	210	220			

P1=Pressione max. continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

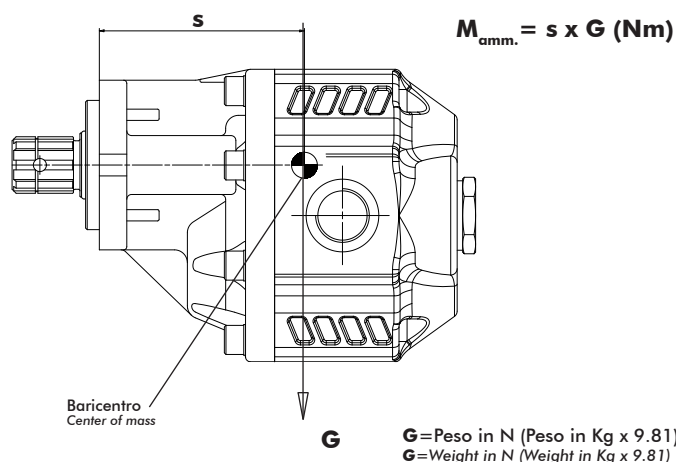
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



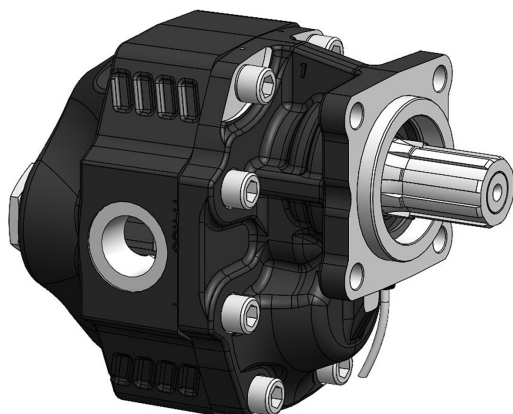
Tipo pompa - Pump type	S
NPGH-63	116
NPGH-73	119
NPGH-84	122
NPGH-100	126
NPGH-116	129
NPGH-133	133
NPGH-150	138

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200042

TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200042

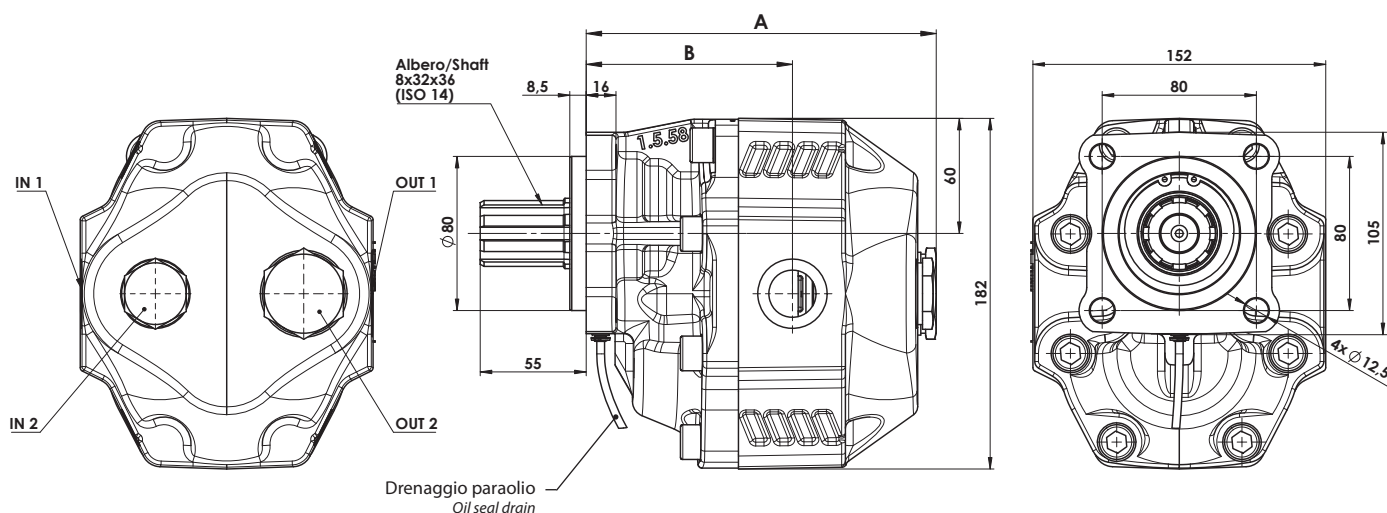
LA POMPA E' MUNITA DI PARAOLIO BIDIREZIONALE E DI CUSCINETTI A RULLI CONICI SULL'ALBERO DI USCITA

THE PUMP IS COMPLETE WITH DOUBLE OIL-SEAL AND TAPERED ROLLER BEARING ON THE OUTPUT SHAFT



Fluido idraulico Fluid	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: Mineral or synthetic compatible with the following seals: NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata Kinematic viscosity suggested	T media ambiente (°C) Average ambient temp. (°C)	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio Optimale kinematic viscosity			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento Max kinematic viscosity suggested at the start-up			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato Viscosity index suggested		VI > 100	Temperatura di esercizio Working temperature		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione Oil filtering			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione Inlet pressure			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione Pump rotation			Unidirezionale Unidirectional		

Ingombro / Dimensions



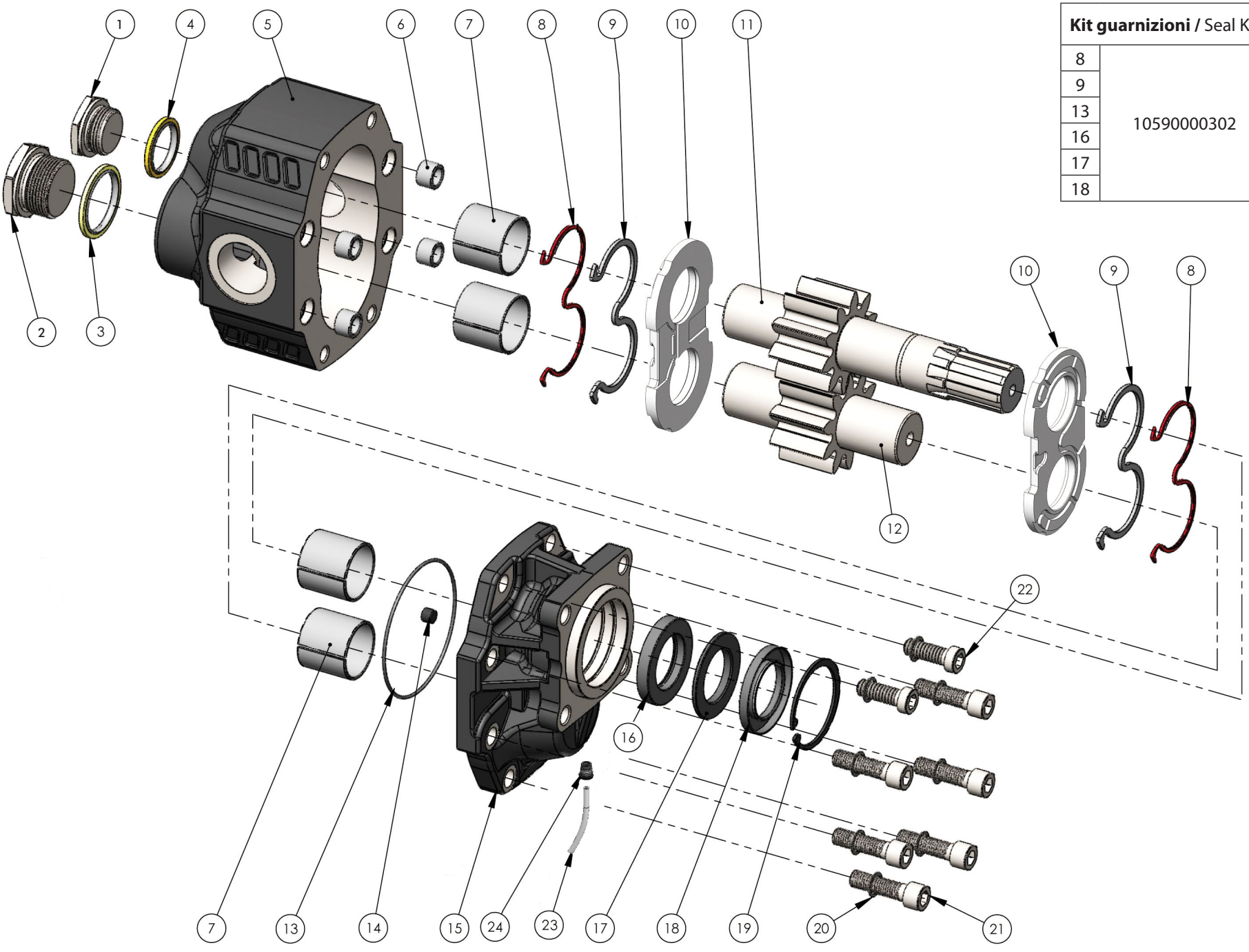
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN 1 IN 2	OUT 1 OUT 2	A	B	Peso <i>Weight</i>	
	<i>Destra / Right</i>	<i>Sinistra / Left</i>						
NPGH-63	10504020630	10504020649	G 1	G 3/4	181,6	107	18,5	
NPGH-73	10504020729	10504020738			185,6	111	20,5	
NPGH-84	10504020845	10504020854	G 1 1/4	G 1	191,6	111,5	21	
NPGH-100	10504021004	10504021013			195,4	115	21,5	
NPGH-116	10504021166	10504021175	G 1 1/2		201,9	121	22	
NPGH-133	10504021326	10504021335			213,9	123	23	
NPGH-150	10504021504	10504021513			218,9	128	24	



POMPE DA NON UTILIZZARE CON CARICHI ASSIALI E RADIALI SULL'ALBERO
NO AXIAL AND RADIAL LOADS ALLOWED ON PUMP SHAFT

Kit guarnizioni / Seal Kit	
8	10590000302
9	
13	
16	
17	
18	



N°	63	73	84	100	116	133	150	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.						54000200129	Tappo acciaio 3/4"	Steel plug 3/4"	1
	.	.	.	.	.	.	.	54000200138	Tappo acciaio 1"	Steel plug 1"	
2			.	.	.			54000200165	Tappo acciaio 1"1/4	Steel plug 1"1/4	1
						.	.	54000200174	Tappo acciaio 1"1/2	Steel plug 1"1/2	
3	.	.						11600910343	Rondella acciaio-gomma 3/4"	Steel-rubber washer 3/4"	1
	.	.	.	.	.	.	.	11600911002	Rondella acciaio-gomma 1"	Steel-rubber washer 1"	
4			.	.	.			11600911137	Rondella acciaio-gomma 1"1/4	Steel-rubber washer 1"1/4	1
						.	.	11600911208	Rondella acciaio-gomma 1"1/2	Steel-rubber washer 1"1/2	
5	.							51701000637	Corpo pompa	Gear housing	1
		.						51701000726			
			.					51701000842			
				.				51701001001			
					.			51701001163			
						.		51701001323			
							.	51701001501			
6	.	.	.	.	.	.	.	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
7	.	.	.	.	.	.	.	53300400088	Boccole autolub. 38x42x38	Bushing 38x42x38	4
8	.	.	.	.	.	.	.	50600001195	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
9	.	.	.	.	.	.	.	50600001186	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
10	.	.	.	.	.	.	.	51001000328	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
11	.							52305200634	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.						52305200723			
			.					52305200849			
				.				52305201008			
					.			52305201160			
						.		52305201320			
							.	52305201508			
12	.							52302000632	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.						52302000721			
			.					52302000847			
				.				52302001006			
					.			52302001168			
						.		52302001328			
							.	52302001506			
13	.	.	.	.	.	.	.	50600001337	Guarnizione OR	O-Ring	1
14	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
15	.	.	.	.	.	.	.	51800301142	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	.	.	.	.	.	.	.	50602138624	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
17	.	.	.	.	.	.	.	50602238623	Anello schermo paraolio	Oil seal guard ring	1
18	.	.	.	.	.	.	.	50600738627	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
19	.	.	.	.	.	.	.	50100100588	Anello seeger	Seeger ring	1
20	.	.	.	.	.	.	.	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
21	.	.	.	.	.	.	.	50200500573	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	6
22	.	.	.	.	.	.	.	50200000555	Vite TCE M12x35	Screw M12x35	2
23	.	.	.	.	.	.	.	10098070508	Tube 2,5x4 50cm	Pipe 2,5x4 50cm	1
24	.	.	.	.	.	.	.	10090000311	Cartuccia a compressione	Fitting	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

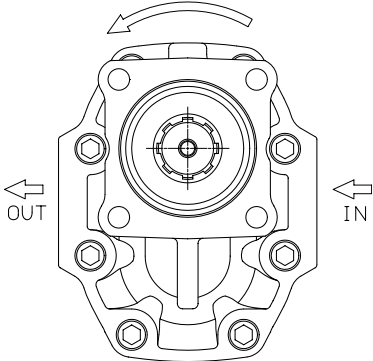
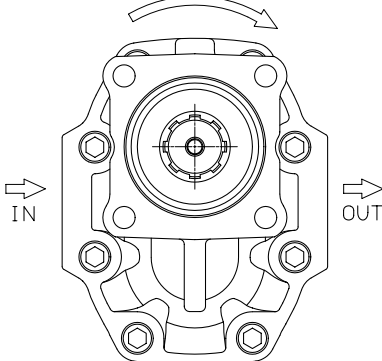
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
	cm ³ /rev	bar	bar	bar	rpm	rpm	rpm
NPGH-63	63.70	290	315	325	1800	2700	300
NPGH-73	74.87	280	300	315			
NPGH-84	85.96	260	280	290			
NPGH-100	102.60	250	270	280			
NPGH-116	119.24	240	260	270	1500	2500	
NPGH-133	135.88	220	250	260			
NPGH-150	149.75	180	210	220			

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

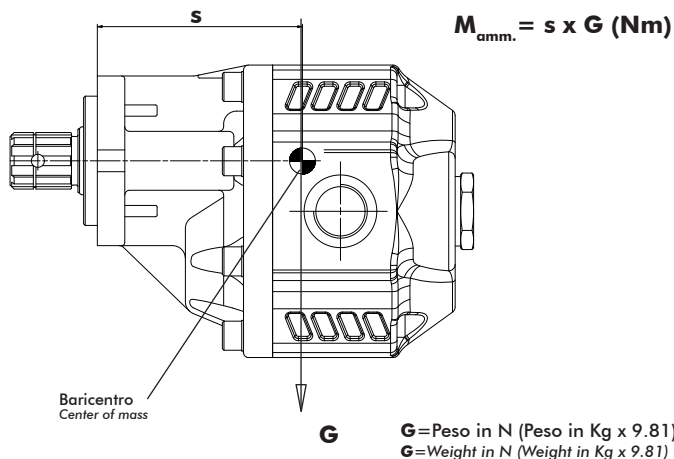
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

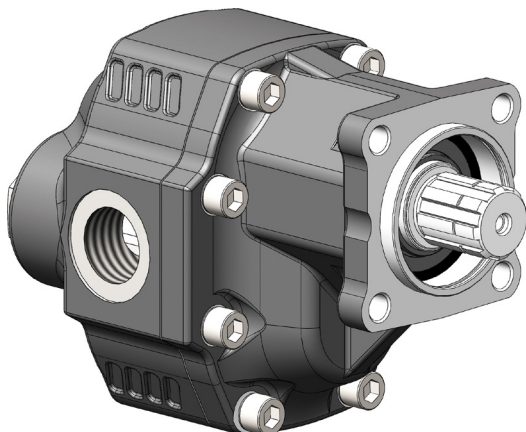
Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



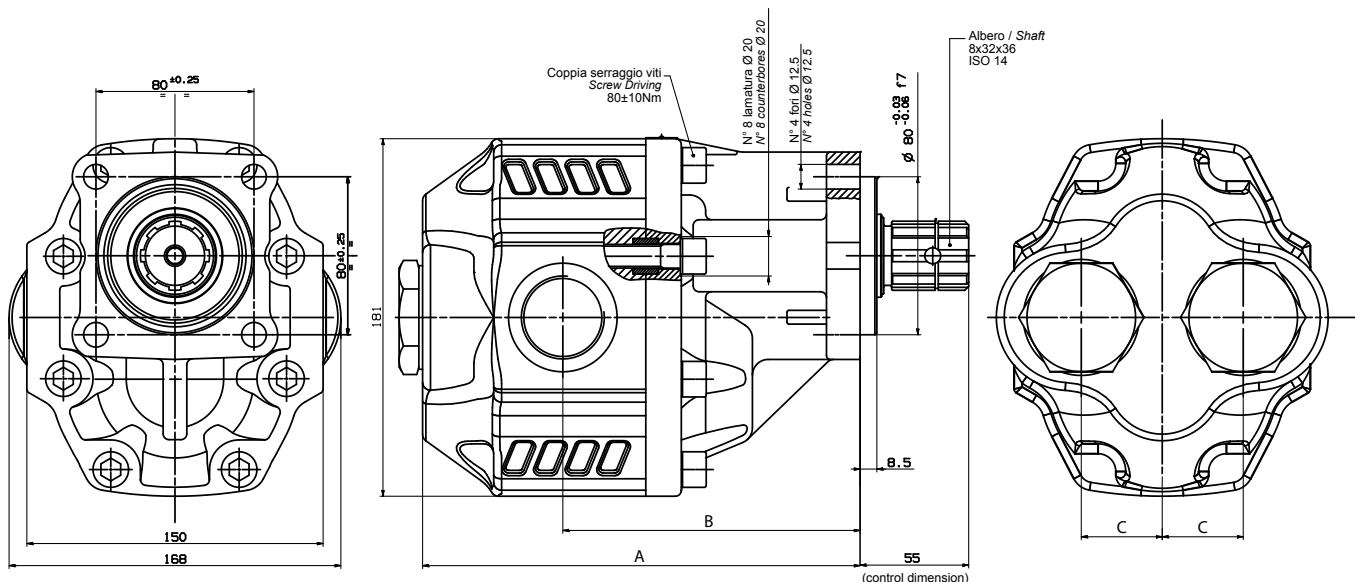
Tipo pompa - Pump type	S
NPGH-63	94
NPGH-73	98
NPGH-84	99
NPGH-100	103
NPGH-116	106
NPGH-133	112
NPGH-150	114

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200042
TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200042



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / <i>Pump rotation</i>			Bidirezionale/ <i>Bidirectional</i>		

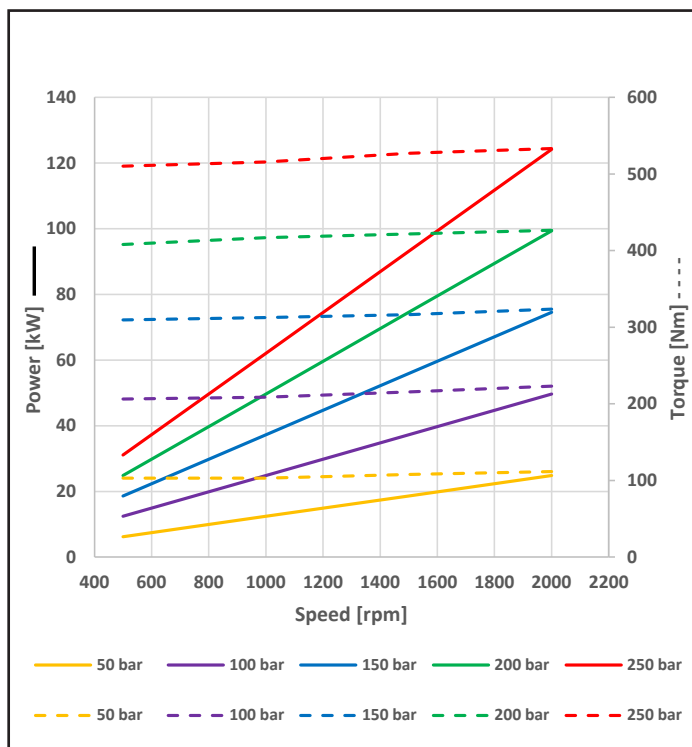
Ingombro / Dimensions



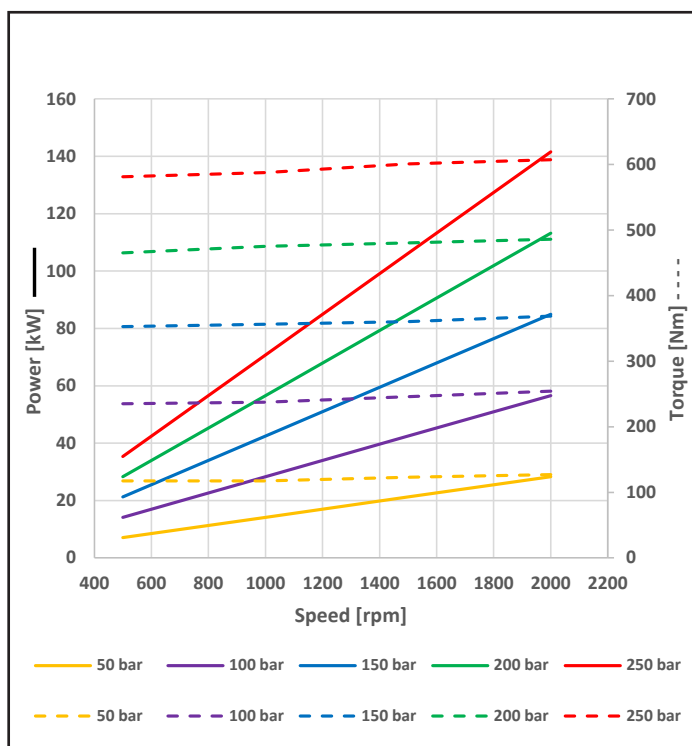
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa Pump type	Codice ordinazione Order code	IN 1 IN 2	OUT 1 OUT 2	A	B	C	Peso Weight
		ISO 228	ISO 228	mm	mm	mm	
LTGH-116	10507111161	G 1 1/4	G 1 1/4	224,5	145,5	39	22,5
LTGH-133	10507111330	G 1 1/2	G 1 1/2	230,5	151,5	37	24,5

Potenza e coppia / Power and Torque LTGH 116					
Pressione Pressure [bar]	50	100	150	200	250
Coppia / Torque [Nm]					
Velocità / Speed [rpm]					
500	103	206	309	408	510
1000	103	209	313	417	516
1500	108	216	316	422	527
2000	112	223	323	426	533
Potenza / Power [kW]					
Velocità / Speed [rpm]					
500	6	12	19	25	31
1000	12	25	37	50	62
1500	19	37	56	75	93
2000	25	50	75	99	124
Flusso / Flow [l/min]					
Velocità / Speed [rpm]					
500	59	58	57	55	54
1000	117	117	116	114	113
1500	177	177	175	173	172
2000	236	236	234	234	231



Potenza e coppia / Power and Torque LTGH 133					
Pressione Pressure [bar]	50	100	150	200	250
Coppia / Torque [Nm]					
Velocità / Speed [rpm]					
500	118	235	353	465	581
1000	118	238	356	475	588
1500	123	246	360	481	601
2000	127	254	369	486	607
Potenza / Power [kW]					
Velocità / Speed [rpm]					
500	7	14	21	28	35
1000	14	28	42	57	71
1500	21	42	64	85	106
2000	28	57	85	113	142
Flusso / Flow [l/min]					
Velocità / Speed [rpm]					
500	67	66	65	63	62
1000	133	133	132	130	129
1500	202	202	200	198	196
2000	269	269	266	266	264



CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO / TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement <i>cm³/rev</i>	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed <i>rpm</i>	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed <i>rpm</i>	Velocità max. senza carico Max. without load speed <i>rpm</i>	Velocità min. Min. speed <i>rpm</i>
		P1	P2	P3				
		<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>				
LTGH-116	119.24	240	260	270	1900	2500	4000	300
LTGH-133	135.88	220	250	260				

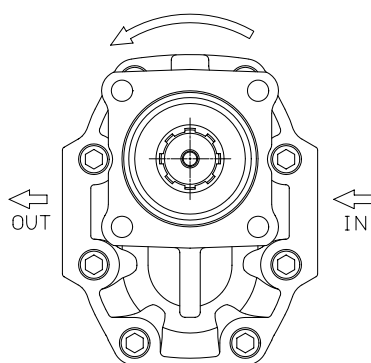
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

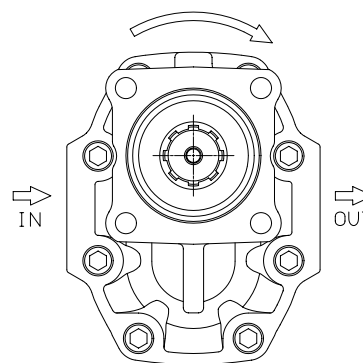
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



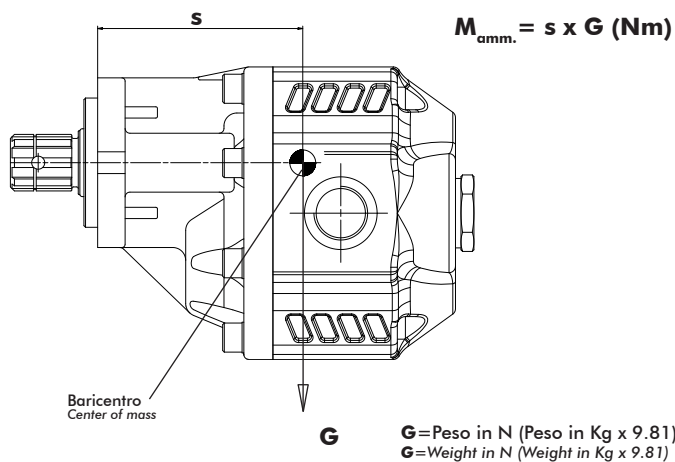
Vista FRONTALE
FRONT

Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



Vista FRONTALE
FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



Tipo pompa - Pump type	S
LTGH-116	129
LTGH-133	133

2 ^A POMPA 2nd PUMP						
1 ^A POMPA/INTERMEDIA FIRST/INTERMEDIATE PUMP	1P 149200	2PØ52 149200	NPLH UNI 105004	NPH UNI 105011	NPGH UNI 105012	DARK UNI 108005
 NPLH UNI TANDEM 10500420XXX	X					
 NPH UNI TANDEM 10502300XXX	A	B	C	D		
 NPH ISO TANDEM 10502310XXX	A	B	C	D		
 NPGH UNI TANDEM 10502200XXX	A	B	C	D	D	D
 NPGH ISO TANDEM 10502210XXX	A	B	C	D	D	D
 NPGH ISO SHORT TANDEM 10507000XXX	A	B	C	D	D	D

CODICE APPLICAZIONE PER 2^A POMPA (DA ORDINARE SEPARATAMENTE)
ASSEMBLY KIT FOR SECOND PUMP (TO BE ORDERED SEPARATELY)

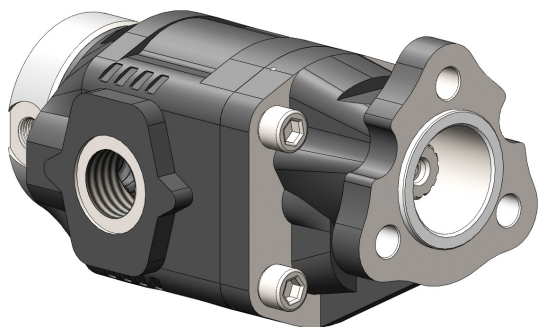
X= Nessuna applicazione aggiuntiva necessaria
No assembly kit required

A = 10502000101

B= 10502000209

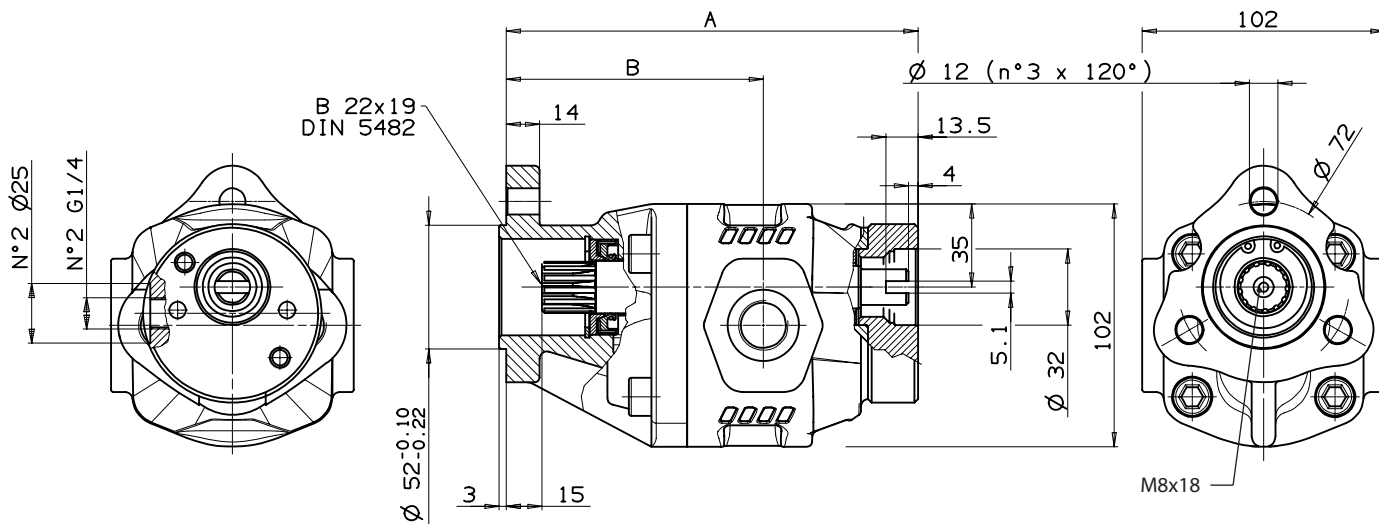
C= 11400000115

D= 11400000106



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione / <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione / <i>Pump rotation</i>			Bidirezionale/ <i>Bidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

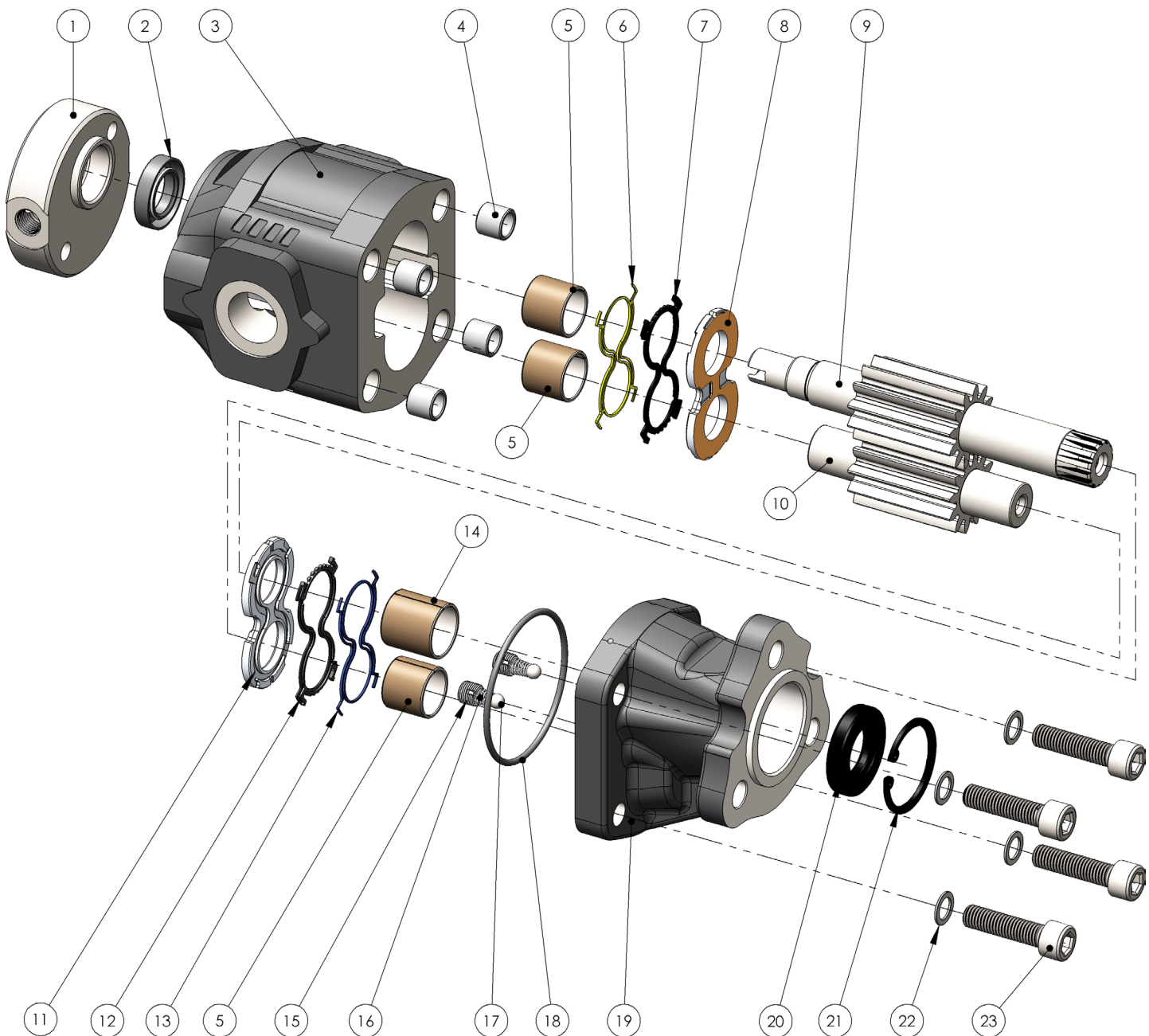


Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Codice ordinazione <i>Order code</i>	IN	OUT	A	B	Peso <i>Weight</i>
		ISO 228	ISO 228	mm	mm	Kg
NPLH-6	10500420063	G 1/2	G 1/2	151	98.5	5
NPLH-10	10500420107			157	104.5	5.3
NPLH-16	10500420161			166.5	101.5	5.4
NPLH-20	10500420205			173	108	5.7
NPLH-25	10500420250	G 3/4	G 3/4	181	113	6
NPLH-32	10500420321			192	124	6.2

PREDISPOSTA PER 2^A POMPA GRUPPO 1 CON CODOLO FRESATO
READY FOR 2ND PUMP - GROUP 1 WITH MILLED SHANK

Kit guarnizioni / Seal Kit	
2	10590000277
6	
7	
12	
13	
18	
20	



N°	6	10	16	20	25	32	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	.	.	52800700835	Flangia	Flange	1
2	.	.	.	.	.	.	50600700180	Guarnizione Paraolio	Oil seal	1
3	.						51703200060	Corpo pompa	Gear housing	1
		.					51703200104			
			.				51703200168			
				.			51703200202			
					.		51703200257			
						.	51703200328			
4	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x10.5	Pins 14x10.5	4
5	.	.	.	.	.	.	53300400122	Boccole autolub. 20x23x20	Bushing 20x23x20	3
6	.	.	.	.	.	.	50600002390	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
7	.	.	.	.	.	.	50600002381	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
8	.	.	.	.	.	.	51001000257A	Rasamento	Thrust plate	1
9	.						52301600067	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.					52301600101			
			.				52301600165			
				.			52301600209			
					.		52301600254			
						.	52301600325			
10	.						52301500077	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.					52301500111			
			.				52301500175			
				.			52301500219			
					.		52301500264			
						.	52301500335			
11	.	.	.	.	.	.	51001000239A	Rasamento	Thrust plate	1
12	.	.	.	.	.	.	50600002336	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	1
13	.	.	.	.	.	.	50600002345	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	1
14	.	.	.	.	.	.	53300400113	Boccole autolub. 22x25x25	Bushing 22x25x25	1
15	.	.	.	.	.	.	50400000412	Grano valvola lubrificazione	Lube valve screw	2
16	.	.	.	.	.	.	51200400251	Molla conica	Tapered spring	2
17	.	.	.	.	.	.	51000900054	Sfera 1/4"	Ball 1/4"	2
18	.	.	.	.	.	.	50600200701	Guarnizione OR	O-Ring	1
19	.	.	.	.	.	.	51800300250	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
20	.	.	.	.	.	.	50602422405	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
21	.	.	.	.	.	.	50100100373	Anello seeger	Seeger ring	1
22	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	4
23	.	.					50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	4
24			.	.	.	.	50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	4

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPLH-6	6,288	280	310	325	2200	3000	300
NPLH-10	10,062						
NPLH-16	16.035						
NPLH-20	20.123	260	280	290			
NPLH-25	25.154	220	250	260	2000	2800	
NPLH-32	32.042	190	210	220			

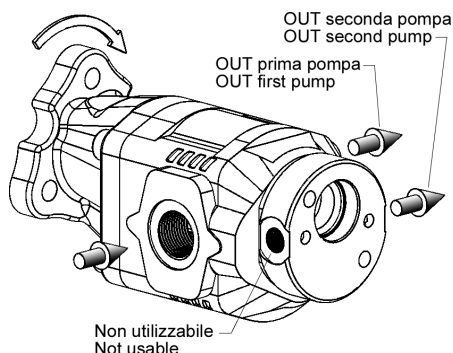
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

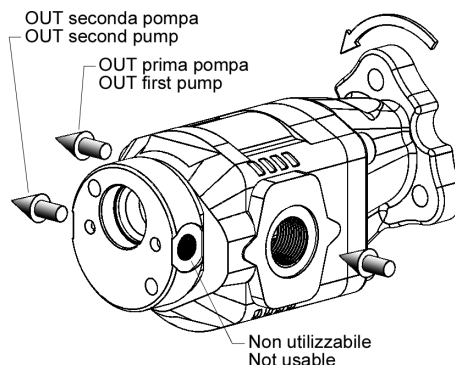
(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

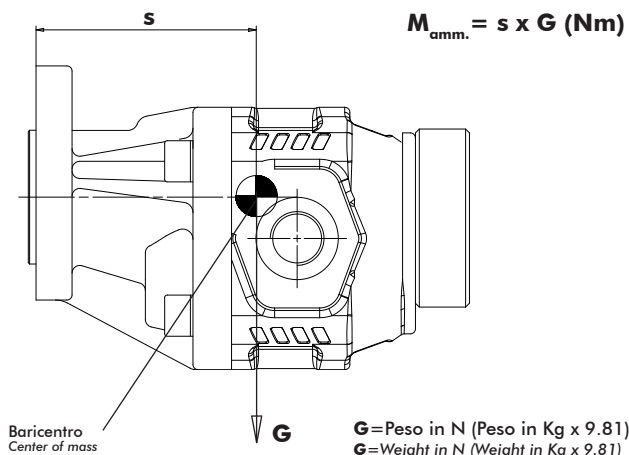
Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



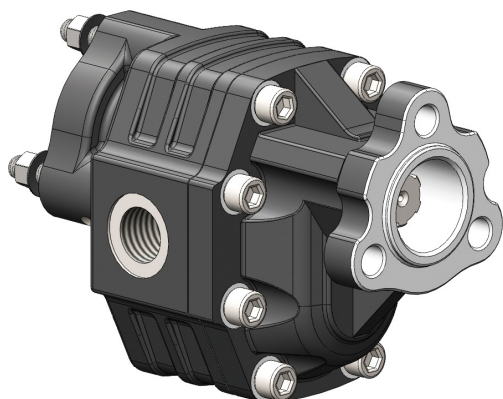
Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



MOMENTO PESO / MASS MOMENT

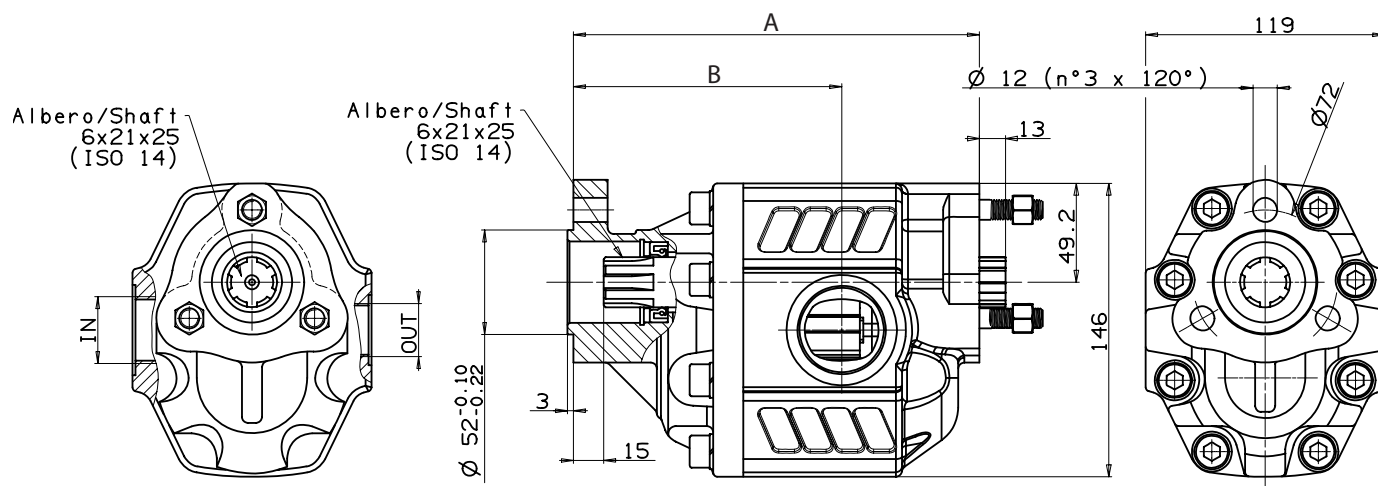


Tipo pompa - Pump type	S
NPLH-6	85
NPLH-10	89
NPLH-16	94
NPLH-20	98
NPLH-25	103
NPLH-32	109



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



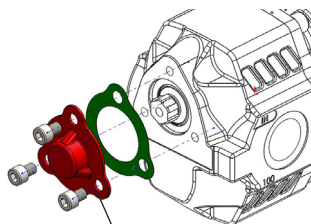
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN <i>ISO 228</i>	OUT <i>ISO 228</i>	A <i>mm</i>	B <i>mm</i>	Peso <i>Weight</i> <i>Kg</i>
	<i>Destra / Right</i>	<i>Sinistra / Left</i>					
NPH-17	10502300171	10502300180	G 1/2		164	103	9.6
NPH-22	10502300224	10502300233			167.5	105.5	9.8
NPH-27	10502300279	10502300288			170	108	10.1
NPH-34	10502300340	10502300359	G 3/4		175	108	10.5
NPH-43	10502300439	10502300448			181	114	11.02
NPH-51	10502300519	10502300528			186	114.5	11.3
NPH-61	10502300617	10502300626	G 1		192	120.5	11.8
NPH-73	10502300733	10502300742			200	119.5	12.4
NPH-82	10502300822	10502300831	G 1 1/4		205	126.5	12.6

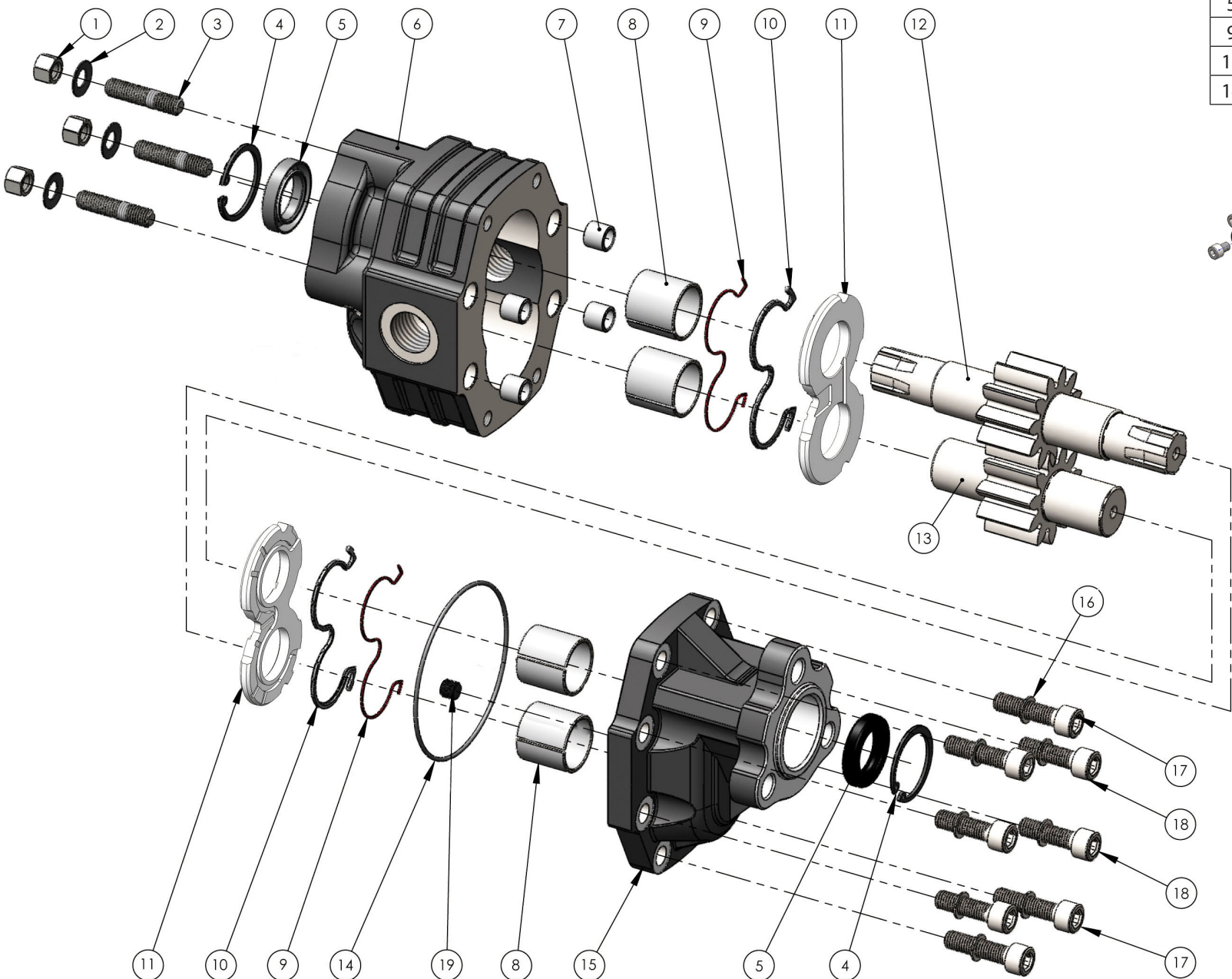
PREDISPOSTA PER 2ª POMPA CON FLANGIA UNI
READY FOR 2ND PUMP WITH UNI FLANGE

Kit guarnizioni / Seal Kit

5	10590000259
9	
10	
14	



Kit protezione
Protection kit
11400001641



N°	17	22	27	34	43	51	61	73	82	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50500400014	Dado M10 CH14 H10	Nut M10 CH14 H10	3
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50101800105	Rondella elastica	Washer	3
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50300400198	Prigioniero M10x30	Stud bolt M10x30	3
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100373	Anello seeger	Seeger ring	2
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	2
6	.									51700900175	Corpo pompa	Gear housing	1
		.								51700900228			
			.							51700900273			
				.						51700900344			
					.					51700900433			
						.				51700900513			
							.			51700900611			
								.		51700900737			
									.	51700900826			
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12.5	Pins 14x12.5	4
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400033	Boccola autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001097	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001088	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000293	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
12	.									52302200176	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.								52302200229			
			.							52302200274			
				.						52302200345			
					.					52302200434			
						.				52302200514			
							.			52302200612			
								.		52302200710			
									.	52302200827			
13	.									52302400174	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.								52302400227			
			.							52302400272			
				.						52302400343			
					.					52302400432			
						.				52302400512			
							.			52302400610			
								.		52302400736			
									.	52302400825			
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001579	Guarnizione OR	O-ring	1
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51800300107	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
17	.	.	.	.	.	.				50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	8
							.	.	.				4
18							.	.	.	50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	4
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

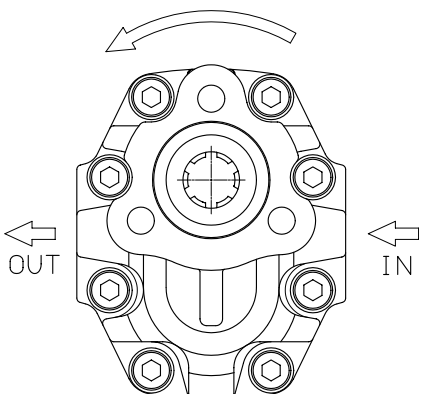
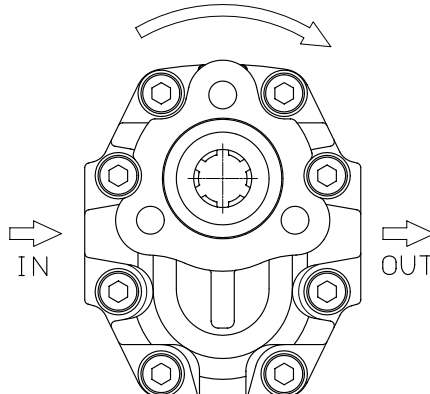
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
	<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPH-17	17.04	290	315	325	2500	3000	300
NPH-22	22.15						
NPH-27	26.18						
NPH-34	33.88	280	300	310	2200	2800	
NPH-43	43.12	270	290	300	2000	2500	
NPH-51	50.82	240	260	280			
NPH-61	60.06	220	240	250	1800	2000	
NPH-73	72.88	200	220	230	1600	1800	
NPH-82	81.08	190	210	220	1500		

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

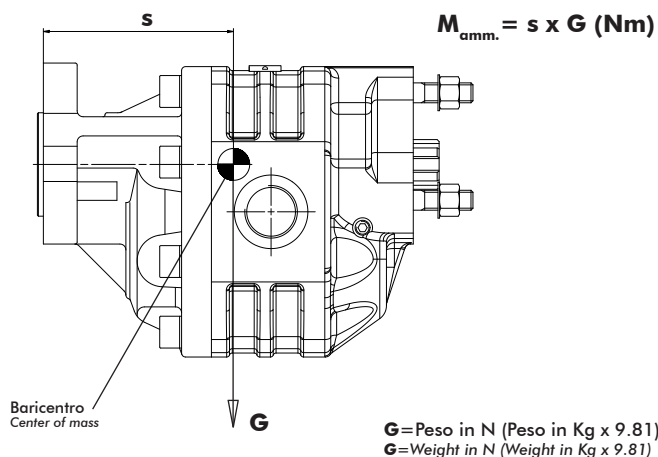
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

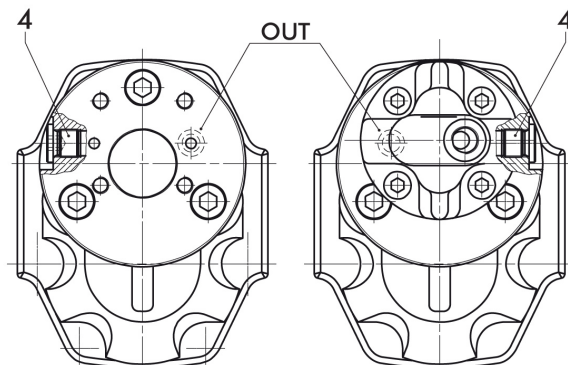
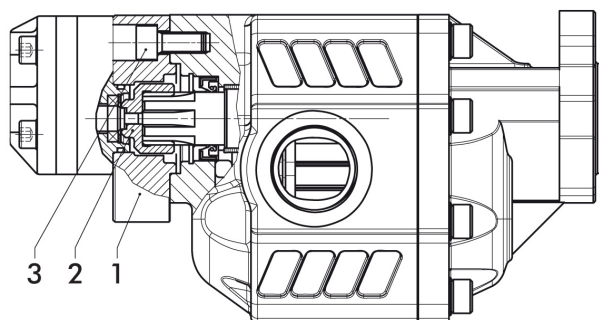


Tipo pompa - Pump type	S
NPH-17	95
NPH-22	97
NPH-27	99
NPH-34	101
NPH-43	104
NPH-51	107
NPH-61	111
NPH-73	115
NPH-82	119

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200060

TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200060

Pompe 1P 1P pumps


Montaggio pompa 1P Dx
Mounting pump 1P R

Montaggio pompa 1P Sx
Mounting pump 1P L

Kit montaggio codice: 10502000101
Mounting kit:

Coppia max. 21,5 Nm
Max. torque

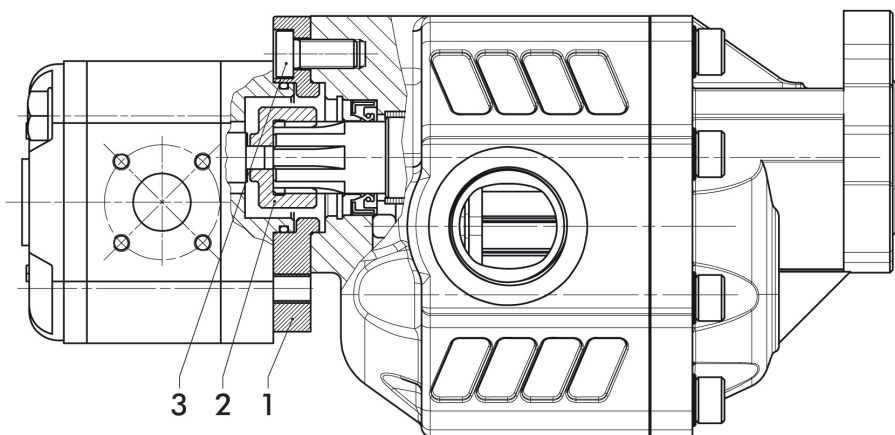
Pos.	Codice Code	Descrizione Description		Q.
1	52800700817	Flangia per montaggio pompe 1P Destra/Sinistra	Mounting flange for pumps 1P Left/Right	1
2	11400400853	Manicotto	Coupling	1
3	50200400538	Vite TCE M10x22 UNI 5931 CL 12.9	Hex head screw M10x22 UNI 5931 CL 12.9	3
4	11500600117	Tappo TCE 1/4" DIN 908	Hex head plug 1/4" DIN 908	1

Pompe 2P 2P pumps



L'applicazione è da utilizzare solo con le pompe:
The assembly should be used only with the following pumps:

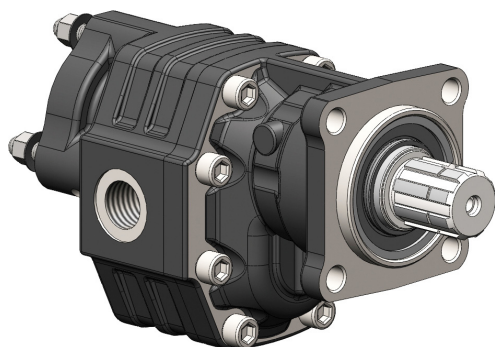
14920009433 4cc destra/right
14920009442 4cc sinistra/left
14920009451 6cc destra/right
14920009460 6cc sinistra/left



Kit montaggio codice: 10502000209
Mounting kit:

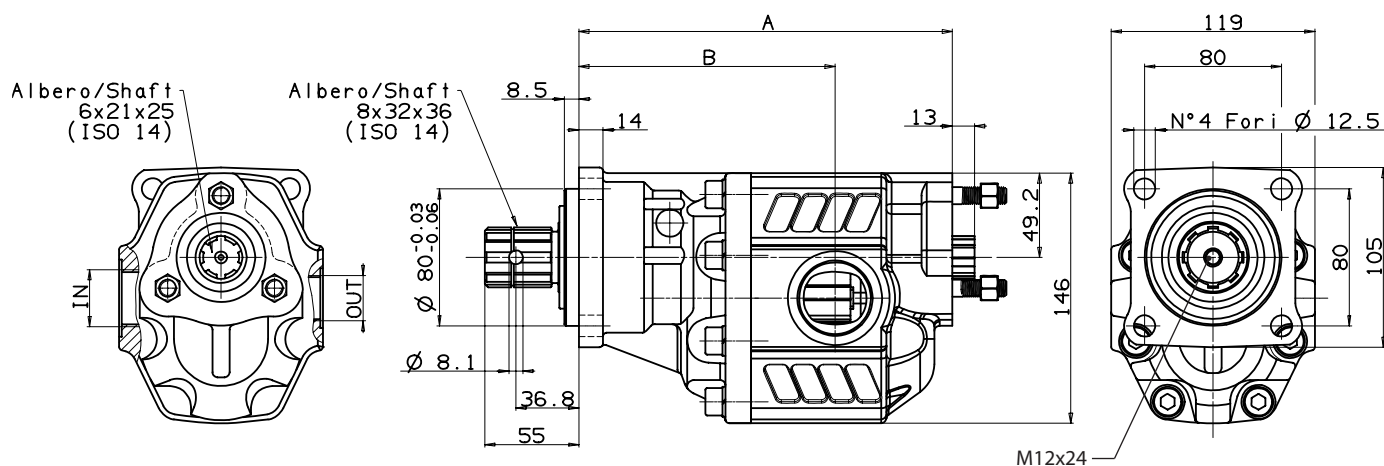
Coppia max. 70 Nm
Max. torque

Pos.	Codice Code	Descrizione Description		Q.tà Q.ty
1	52800700808	Flangia per montaggio pompe 2P	Mounting flange for pumps 2P	1
2	11400400844	Manicotto	Coupling	1
3	50200000149	Vite TCE M10x22 DIN 7984 CL 10.9	Hex head screw M10x22 DIN 7984 CL 10.9	3



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



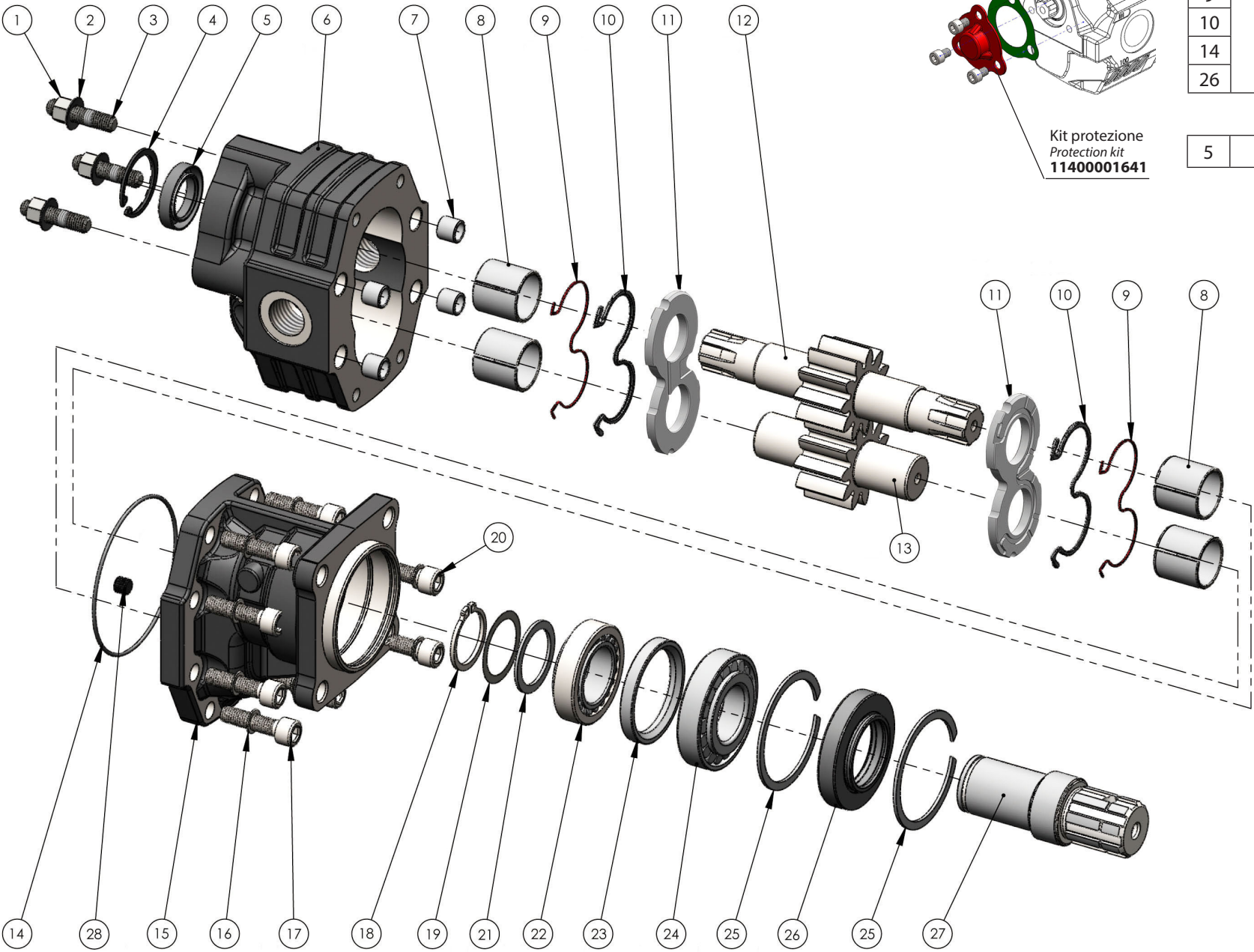
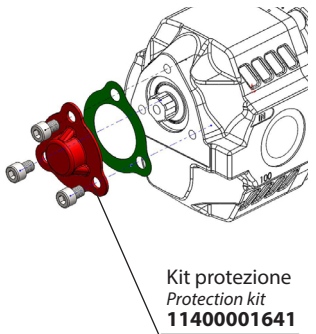
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa Pump type	Rotazione Rotation		IN ISO 228	OUT ISO 228	A mm	B mm	Peso Weight Kg
	Destra / Right	Sinistra / Left					
NPH-17	10502310179	10502310188	G 1/2		180	119	10.6
NPH-22	10502310222	10502310231			183.5	121.5	11
NPH-27	10502310277	10502310286			186	124	11.5
NPH-34	10502310348	10502310357	G 3/4		191	124	12.5
NPH-43	10502310437	10502310446			197	130	13
NPH-51	10502310517	10502310526			202	130.5	13.5
NPH-61	10502310615	10502310624	G 1		208	136.5	14
NPH-73	10502310731	10502310740			216	135.5	14.5
NPH-82	10502310820	10502310839	G 1 1/4		221	142.5	14.9

PREDISPOSTA PER 2^A POMPA CON FLANGIA UNI

READY FOR 2ND PUMP WITH UNI FLANGE

Kit guarnizioni / Seal Kit	
9	10590000197
10	
14	
26	
+	
5	50602425401



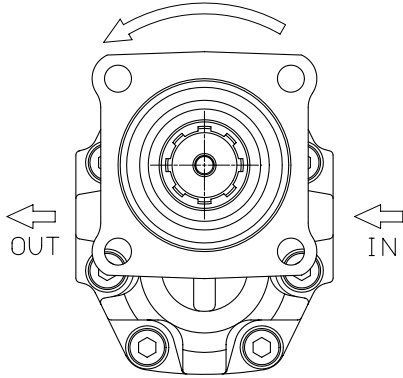
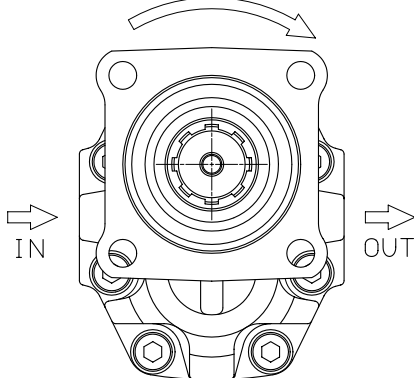
N°	17	22	27	34	43	51	61	73	82	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50500400014	Dado M10 CH14 H10	Nut M10 CH14 H10	3
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50101800105	Rondella elastica	Washer	3
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50300400198	Prigioniero M10x30	Stud bolt M10x30	3
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
6	.									51700900175	Corpo pompa	Gear housing	1
		.								51700900228			
			.							51700900273			
				.						51700900344			
					.					51700900433			
						.				51700900513			
							.			51700900611			
								.		51700900737			
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51700900826			
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100300282	Spine forate di centraggio 14x12,5	Pins 14x12,5	4
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53300400033	Boccola autolub. 28x32x30	Bushing 28x32x30	4
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001097	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001088	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51001000293	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
12	.									52302200176	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.								52302200229			
			.							52302200274			
				.						52302200345			
					.					52302200434			
						.				52302200514			
							.			52302200612			
								.		52302200710			
13	.									52302200827	Albero dentato condotto	Albero dentato condotto	1
		.								52302400174			
			.							52302400227			
				.						52302400272			
					.					52302400343			
						.				52302400432			
							.			52302400512			
								.		52302400610			
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52302400736			
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52302400825			
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600001579	Guarnizione OR	O-Ring	1
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51800300116	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50102000101	Rondella elastica	Washer	8
17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50200400574	Vite TCE M10x40	Screw M10x40	8
							.	.	.				4
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100001355	Anello seeger	Seeger ring	1
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52900700226	Rondella speciale 45x32x0,2	Special washer 45x35x0,2	1
20							.	.	.	50200400565	Vite TCE M10x35	Screw M10x35	4
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	52900700208	Rondella speciale 45x35x2	Special washer 45x35x2	1
22	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51000200202	Cuscinetto a rulli conici 35x62x18	Tapered roller bearing 35x62x18	1
23	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53000400164	Distanziale 52x64,2x8,25	Spacer 52x64,2x8,25	1
24	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51000200211	Cuscinetto a rulli conici 35x72x18,25	Tapered roller bearing 35x72x18,25	1
25	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50100002729	Anello elastico	Circlip	2
26	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50600842723	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
27	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11400500147	Manicotto	Coupling	1
28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES							
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPH-17	17.04	290	315	325	2500	3000	300
NPH-22	22.15						
NPH-27	26.18						
NPH-34	33.88	280	300	310	2200	2800	
NPH-43	43.12	270	290	300	2000	2500	
NPH-51	50.82	240	260	280			
NPH-61	60.06	220	240	250	1800	2000	
NPH-73	72.88	200	220	230	1600	1800	
NPH-82	81.08	190	210	220	1500		

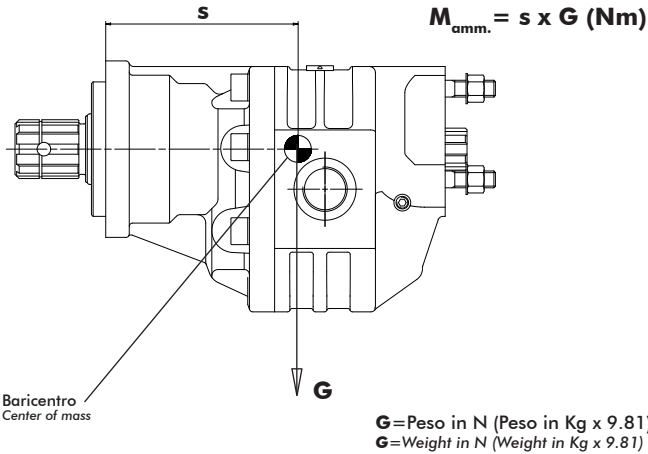
P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:	
Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

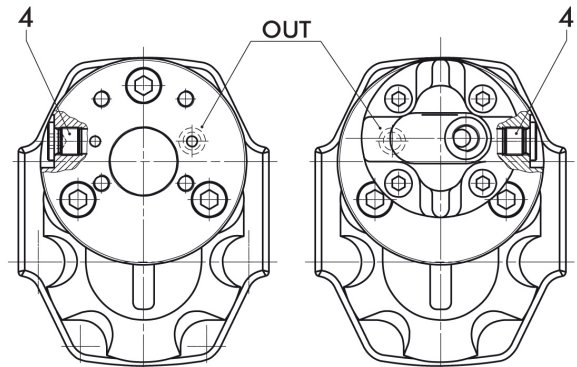
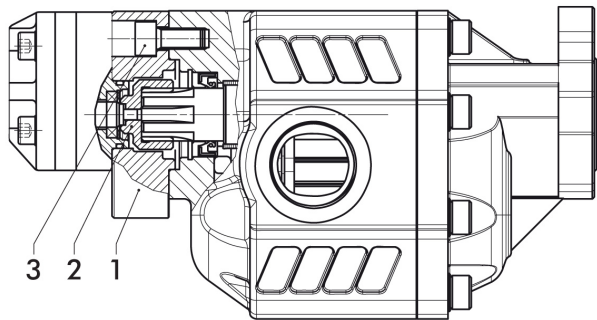
MOMENTO PESO / MASS MOMENT



Tipo pompa - Pump type	S
NPH-17	92
NPH-22	94
NPH-27	98
NPH-34	100
NPH-43	103
NPH-51	105
NPH-61	108
NPH-73	112
NPH-82	115

PER MODIFICARE IL SENSO DI ROTAZIONE VEDERE ISTRUZ. 99700200060
TO CHANGE THE DIRECTION OF ROTATION SEE INSTRUCTION 99700200060

Pompe 1P 1P pumps


Montaggio pompa 1P Dx
Mounting pump 1P R

Montaggio pompa 1P Sx
Mounting pump 1P L

Kit montaggio codice: 10502000101
Mounting kit:
Coppia max.
Max. torque 21,5 Nm

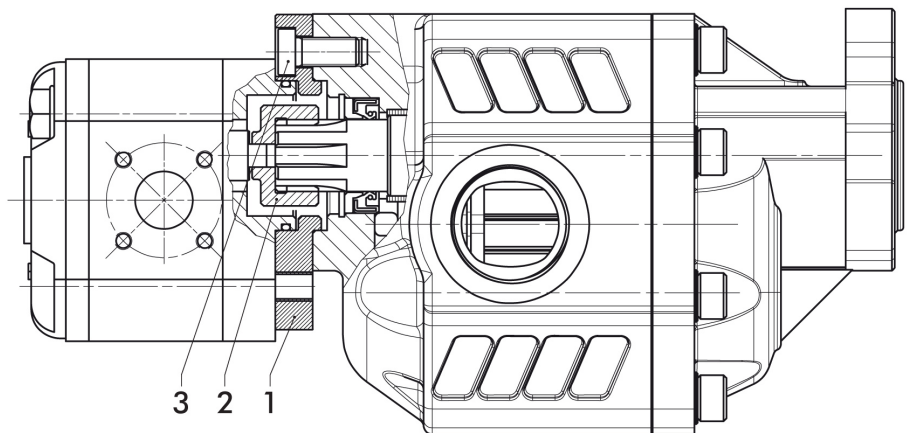
Pos.	Codice Code	Descrizione Description		Q.
1	52800700817	Flangia per montaggio pompe 1P Destra/Sinistra	Mounting flange for pumps 1P Left/Right	1
2	11400400853	Manicotto	Coupling	1
3	50200400538	Vite TCE M10x22 UNI 5931 CL 12.9	Hex head screw M10x22 UNI 5931 CL 12.9	3
4	11500600117	Tappo TCE 1/4" DIN 908	Hex head plug 1/4" DIN 908	1

Pompe 2P 2P pumps

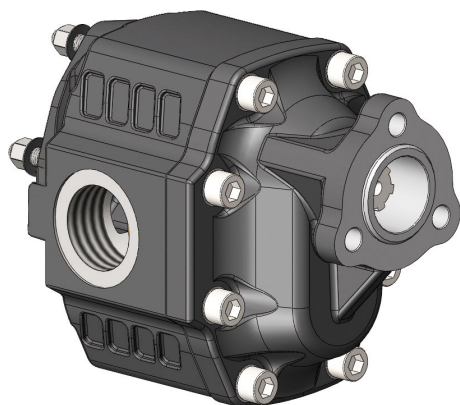


L'applicazione è da utilizzare
solo con le pompe:
*The assembly should be used only
with the following pumps:*

14920009433 4cc destra/right
14920009442 4cc sinistra/left
14920009451 6cc destra/right
14920009460 6cc sinistra/left

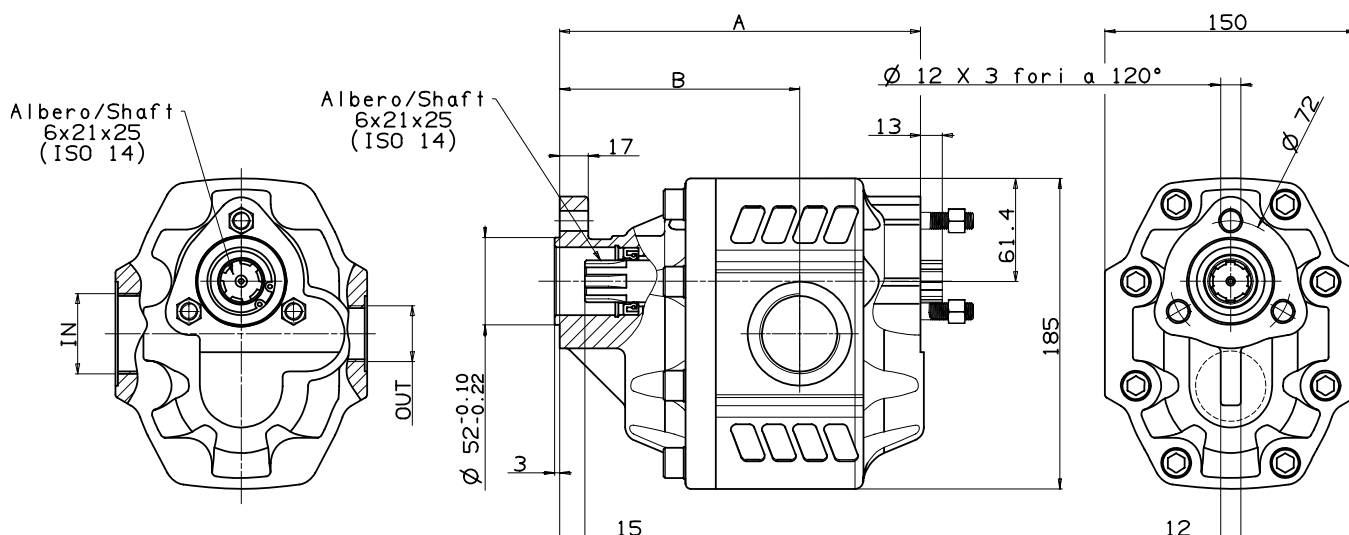

Kit montaggio codice: 10502000209
Mounting kit:
Coppia max.
Max. torque 70 Nm

Pos.	Codice Code	Descrizione Description		Q.tà Q.ty
1	52800700808	Flangia per montaggio pompe 2P	Mounting flange for pumps 2P	1
2	11400400844	Manicotto	Coupling	1
3	50200000149	Vite TCE M10x22 DIN 7984 CL 10.9	Hex head screw M10x22 DIN 7984 CL 10.9	3



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



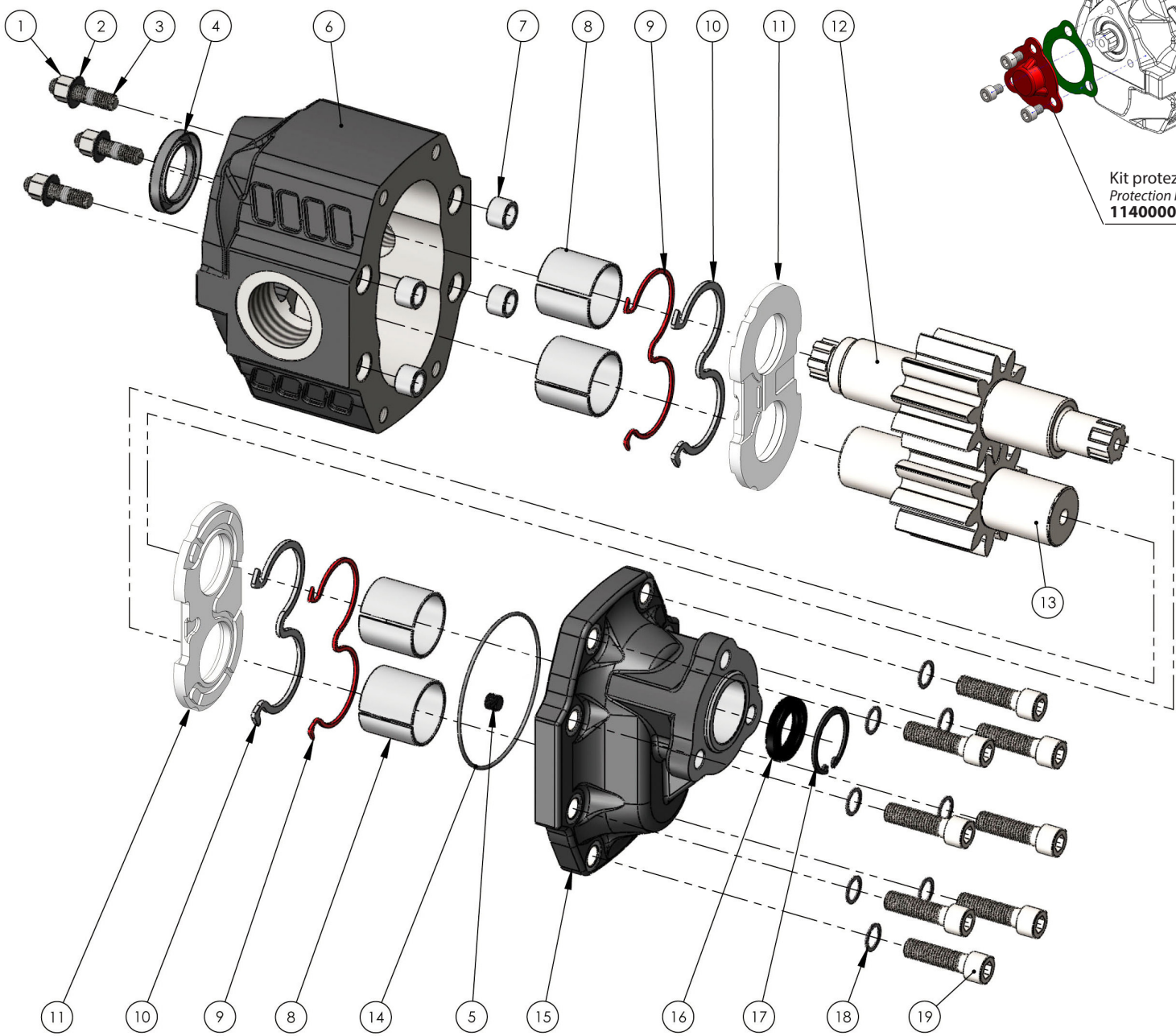
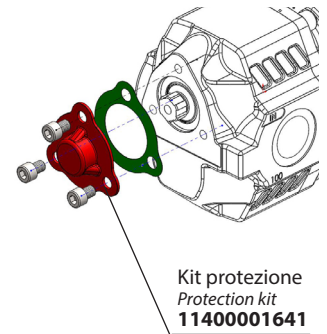
Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN	OUT	A	B	Peso <i>Weight</i>
	<i>Destra / Right</i>	<i>Sinistra / Left</i>					
NPGH-63	10502200636	10502200645	G 1	G 3/4	184	121	17
NPGH-73	10502200734	10502200743			188	125	18
NPGH-84	10502200841	10502200850	G 1 1/4	G 1	192	125.5	18.5
NPGH-100	10502201000	10502201019			198	129	19
NPGH-116	10502201162	10502201171			204	135	19.5
NPGH-133	10502201331	10502201340	G 1 1/2		210	138	20.5
NPGH-150	10502201500	10502201519			215	143	21

PREDISPOSTA PER 2ª POMPA CON FLANGIA UNI

READY FOR 2ND PUMP WITH UNI FLANGE

Kit guarnizioni / Seal Kit	
9	10590000204
10	
14	
16	
+	
4	50602335527



N°	63	73	84	100	116	133	150	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	.	.	.	50500400014	Dado M10 CH14 H10	Nut M10 CH14 H10	3
2	.	.	.	.	.	.	.	50101800105	Rondella elastica	Washer	3
3	.	.	.	.	.	.	.	50300400198	Prigioniero M10x30	Stud bolt M10x30	3
4	.	.	.	.	.	.	.	50602335527	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
5	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
6	.							51702000635 Dx/Right	Corpo pompa	Gear housing	1
	.							51702010633 Sx/Left			
		.						51702000724 Dx/Right			
		.						51702010722 Sx/Left			
			.					51702000840 Dx/Right			
			.					51702010848 Sx/Left			
				.				51702001009 Dx/Right			
				.				51702011007 Sx/Left			
					.			51702001161 Dx/Right			
					.			51702011169 Sx/Left			
						.		51702001321 Dx/Right			
						.		51702011329 Sx/Left			
							.	51702001509 Dx/Right			
							.	51702011507 Sx/Left			
7	.	.	.	.	.	.	.	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
8	.	.	.	.	.	.	.	53300400088	Boccole autolub. 38x42x38	Bushing 38x42x38	4
9	.	.	.	.	.	.	.	50600001195	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
10	.	.	.	.	.	.	.	50600001186	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
11	.	.	.	.	.	.	.	51001000328	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
12	.							52302200630	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.						52302200729			
			.					52302200845			
				.				52302201004			
					.			52302201166			
						.		52302201326			
							.	52302201504			
13	.							52302000632	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.						52302000721			
			.					52302000847			
				.				52302001006			
					.			52302001168			
						.		52302001328			
							.	52302001506			
14	.	.	.	.	.	.	.	50600001337	Guarnizione OR	O-ring	1
15	.	.	.	.	.	.	.	51800300143	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	.	.	.	.	.	.	.	50602425401	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
17	.	.	.	.	.	.	.	50100100373	Anello elastico	Circlip	1
18	.	.	.	.	.	.	.	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
19	.	.	.	.	.	.	.	50200500573	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	8

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES							
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Pressione Pressure			Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermittente Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed
		P1	P2	P3			
		cm³/rev	bar	bar	bar	rpm	rpm
NPGH-63	63.70	290	315	325	1800	2700	300
NPGH-73	74.87	280	300	315			
NPGH-84	85.96	260	280	290			
NPGH-100	102.60	250	270	280			
NPGH-116	119.24	240	260	270	1500	2500	
NPGH-133	135.88	220	250	260			
NPGH-150	149.75	180	210	220			

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump

Vista FRONTALE
FRONT

Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump

Vista FRONTALE
FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

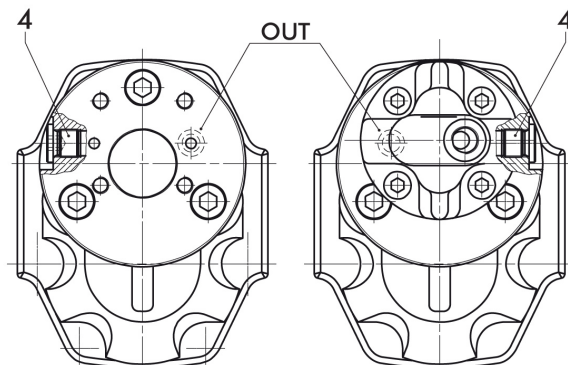
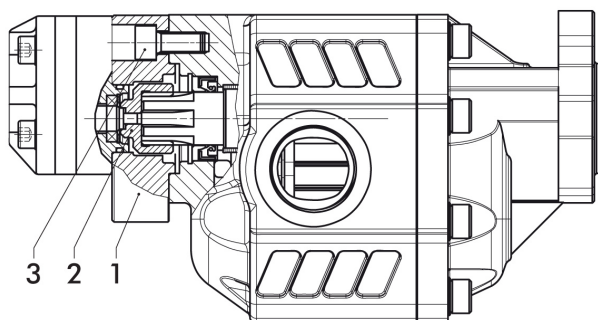
$M_{amm.} = s \times G \text{ (Nm)}$

Baricentro
Center of mass

G=Peso in N (Peso in Kg x 9.81)
G=Weight in N (Weight in Kg x 9.81)

Tipo pompa - Pump type	S
NPGH-63	111
NPGH-73	113
NPGH-84	115
NPGH-100	118
NPGH-116	122
NPGH-133	124
NPGH-150	127

Pompe 1P 1P pumps


Montaggio pompa 1P Dx
Mounting pump 1P R

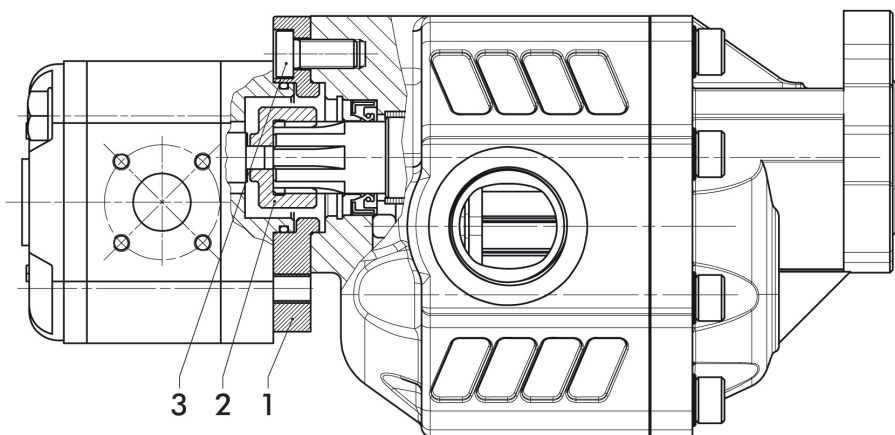
Montaggio pompa 1P Sx
Mounting pump 1P L

Kit montaggio codice: 10502000101
Mounting kit:
Coppia max.
Max. torque 21,5 Nm

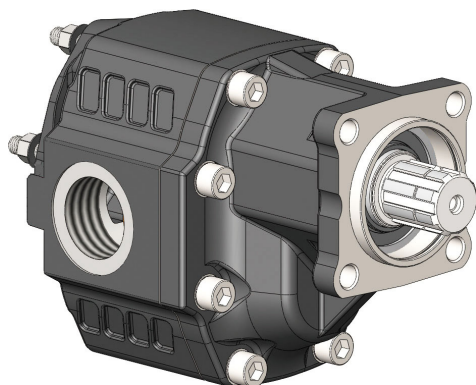
Pos.	Codice Code	Descrizione Description	Q.
1	52800700817	Flangia per montaggio pompe 1P Destra/Sinistra	Mounting flange for pumps 1P Left/Right
2	11400400853	Manicotto	Coupling
3	50200400538	Vite TCE M10x22 UNI 5931 CL 12.9	Hex head screw M10x22 UNI 5931 CL 12.9
4	11500600117	Tappo TCE 1/4" DIN 908	Hex head plug 1/4" DIN 908

Pompe 2P 2P pumps


L'applicazione è da utilizzare
solo con le pompe:
*The assembly should be used only
with the following pumps:*

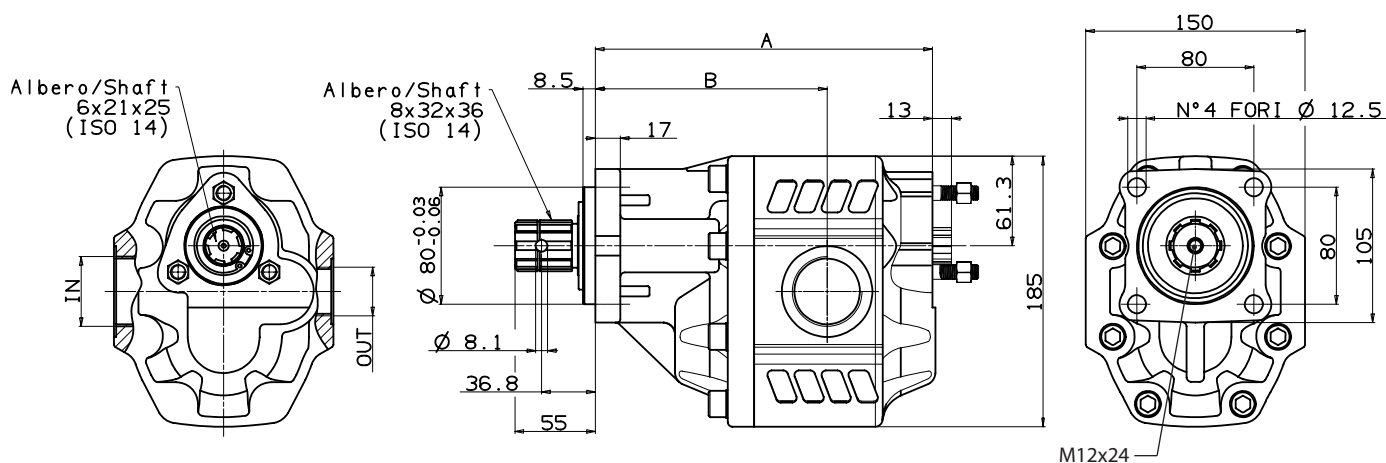
14920009433 4cc destra/right
14920009442 4cc sinistra/left
14920009451 6cc destra/right
14920009460 6cc sinistra/left

Kit montaggio codice: 10502000209
Mounting kit:
Coppia max.
Max. torque 70 Nm

Pos.	Codice Code	Descrizione Description	Q.tà Q.ty
1	52800700808	Flangia per montaggio pompe 2P	Mounting flange for pumps 2P
2	11400400844	Manicotto	Coupling
3	50200000149	Vite TCE M10x22 DIN 7984 CL 10.9	Hex head screw M10x22 DIN 7984 CL 10.9



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions

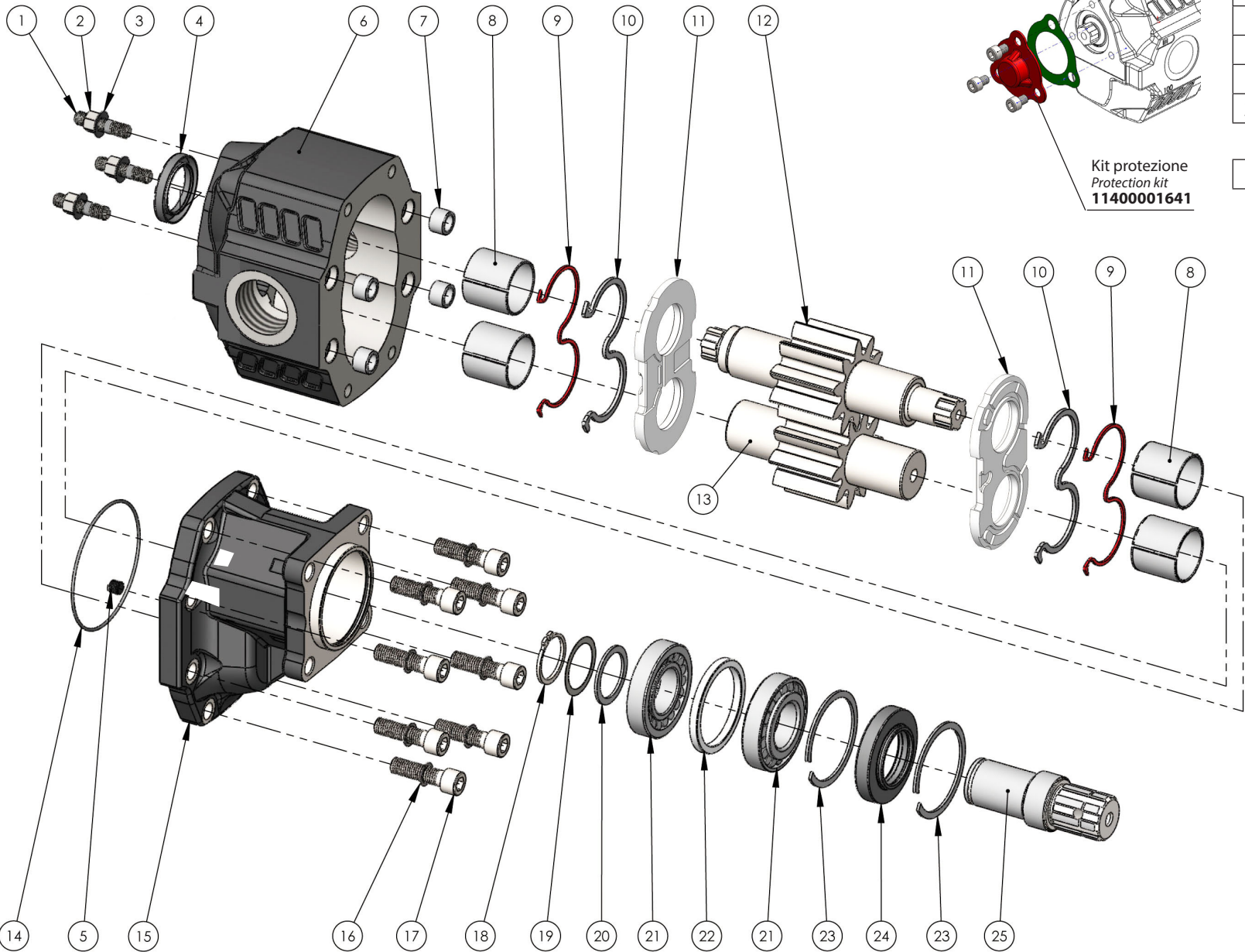
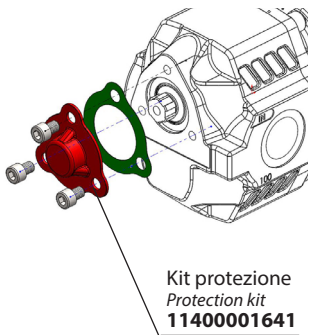


Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN	OUT	A	B	Peso <i>Weight</i>
	<i>Destra / Right</i>	<i>Sinistra / Left</i>					
NPGH-63	10502210634	10502210643	G 1	G 3/4	199.5	136.5	20.1
NPGH-73	10502210732	10502210741			203.5	140.5	20.7
NPGH-84	10502210849	10502210858	G 1 1/4	G 1	207.5	141	20.9
NPGH-100	10502211008	10502211017			213.5	144.5	21.5
NPGH-116	10502211160	10502211179			219.5	150.5	22
NPGH-133	10502211339	10502211348	G 1 1/2		225.5	153.5	22.8
NPGH-150	10502211508	10502211517			230.5	158.8	24.1

PREDISPOSTA PER 2ª POMPA CON FLANGIA UNI
READY FOR 2ND PUMP WITH UNI FLANGE

Kit guarnizioni / Seal Kit	
9	10590000213
10	
14	
24	
+	
4	50602335527



N°	63	73	84	100	116	133	150	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	.	.	.	50300400198	Dado M10 CH14 H10	Nut M10 CH14 H10	3
2	.	.	.	.	.	.	.	50500400014	Rondella elastica	Washer	3
3	.	.	.	.	.	.	.	50101800105	Prigioniero M10x30	Stud bolt M10x30	3
4	.	.	.	.	.	.	.	50602335527	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
5	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
6	.							51702000635 Dx/Right	Corpo pompa	Gear housing	1
	.							51702010633 Sx/Left			
		.						51702000724 Dx/Right			
		.						51702010722 Sx/Left			
			.					51702000840 Dx/Right			
			.					51702010848 Sx/Left			
				.				51702001009 Dx/Right			
				.				51702011007 Sx/Left			
					.			51702001161 Dx/Right			
					.			51702011169 Sx/Left			
						.		51702001321 Dx/Right			
						.		51702011329 Sx/Left			
							.	51702001509 Dx/Right			
							.	51702011507 Sx/Left			
7	.	.	.	.	.	.	.	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
8	.	.	.	.	.	.	.	53300400088	Boccole autolub. 38x42x38	Bushing 38x42x38	4
9	.	.	.	.	.	.	.	50600001195	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
10	.	.	.	.	.	.	.	50600001186	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
11	.	.	.	.	.	.	.	51001000328	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
12	.							52302200630	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.						52302200729			
			.					52302200845			
				.				52302201004			
					.			52302201166			
						.		52302201326			
							.	52302201504			
13	.							52302000632	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.						52302000721			
			.					52302000847			
				.				52302001006			
					.			52302001168			
						.		52302001328			
							.	52302001506			
14	.	.	.	.	.	.	.	50600001337	Guarnizione OR	O-Ring	1
15	.	.	.	.	.	.	.	51800300161	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
16	.	.	.	.	.	.	.	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
17	.	.	.	.	.	.	.	50200500573	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	8
18	.	.	.	.	.	.	.	50100001355	Anello seeger	Seeger ring	1
19	.	.	.	.	.	.	.	52900700226	Rondella speciale 45x30x0,2	Special washer 45x30x0,2	1
20	.	.	.	.	.	.	.	52900700208	Rondella speciale 45x35x2	Special washer 45x35x2	1
21	.	.	.	.	.	.	.	51000200211	Cuscinetto rulli conici 35x72x18,25	Tapered roller bearing 35x72x18,25	2
22	.	.	.	.	.	.	.	53000100783	Distanziale 60x72x6,75	Spacer 60x72x6,75	1
23	.	.	.	.	.	.	.	50100002729	Anello elastico	Circlip	2
24	.	.	.	.	.	.	.	50600842723	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
25	.	.	.	.	.	.	.	11400500147	Manicotto	Coupling	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES							
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPGH-63	63.70	290	315	325	1800	2700	300
NPGH-73	74.87	280	300	315			
NPGH-84	85.96	260	280	290			
NPGH-100	102.60	250	270	280			
NPGH-116	119.24	240	260	270	1500	2500	
NPGH-133	135.88	220	250	260			
NPGH-150	149.75	180	210	220			

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump

Vista FRONTALE
FRONT

Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump

Vista FRONTALE
FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT

Baricentro
Center of mass

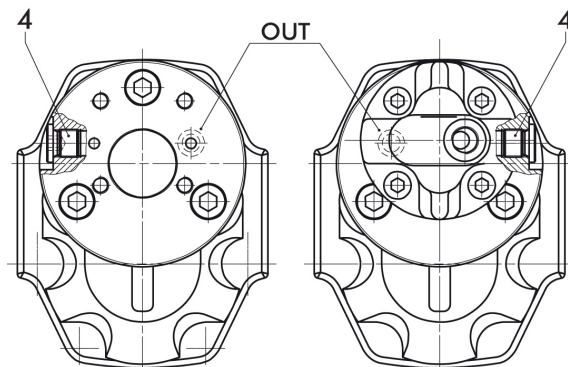
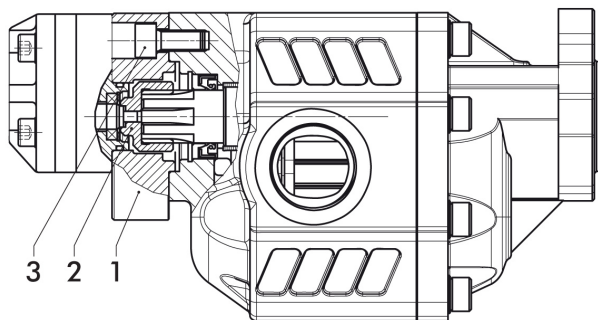
$M_{amm.} = s \times G \text{ (Nm)}$

G=Peso in N (Peso in Kg x 9.81)
G=Weight in N (Weight in Kg x 9.81)

Tipo pompa - Pump type	S
NPGH-63	111
NPGH-73	114
NPGH-84	117
NPGH-100	121
NPGH-116	124
NPGH-133	128
NPGH-150	132

LA POMPA E' MUNITA DI PARAOLIO BIDIREZIONALE E DI CUSCINETTI A RULLI CONICI SULL'ALBERO DI USCITA
THE PUMP IS COMPLETE WITH DOUBLE OIL-SEAL AND TAPERED ROLLER BEARING ON THE OUTPUT SHAFT

Pompe 1P 1P pumps


Montaggio pompa 1P Dx
Mounting pump 1P R

Montaggio pompa 1P Sx
Mounting pump 1P L

Kit montaggio codice: 10502000101
Mounting kit:

Coppia max.
Max. torque 21,5 Nm

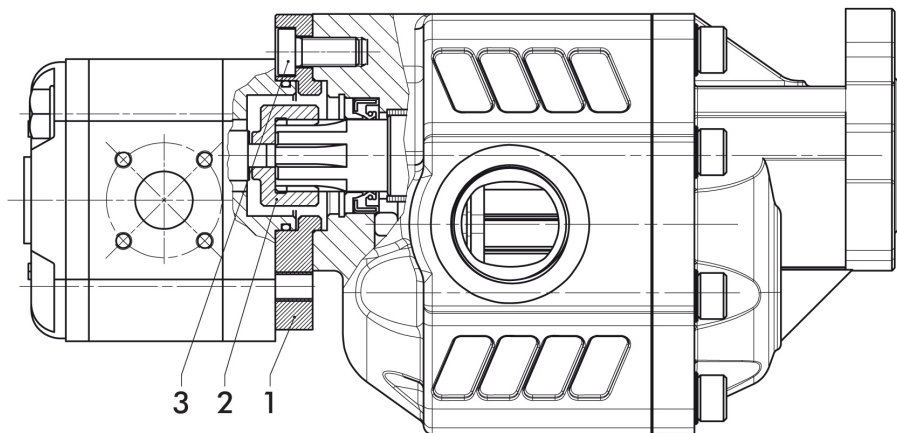
Pos.	Codice Code	Descrizione Description	Q.
1	52800700817	Flangia per montaggio pompe 1P Destra/Sinistra	1
2	11400400853	Manicotto	1
3	50200400538	Vite TCE M10x22 UNI 5931 CL 12.9	3
4	11500600117	Tappo TCE 1/4" DIN 908	1

Pompe 2P 2P pumps



**L'applicazione è da utilizzare
solo con le pompe:
The assembly should be used only
with the following pumps:**

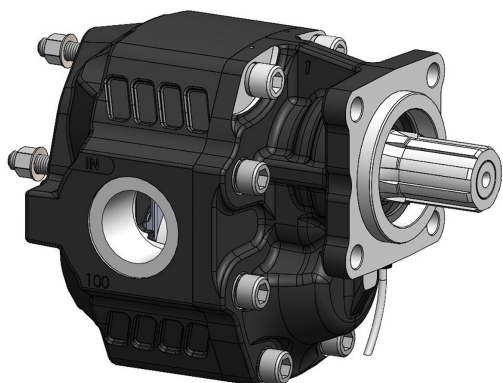
14920009433 4cc destra/right
14920009442 4cc sinistra/left
14920009451 6cc destra/right
14920009460 6cc sinistra/left



Kit montaggio codice: 10502000209
Mounting kit:

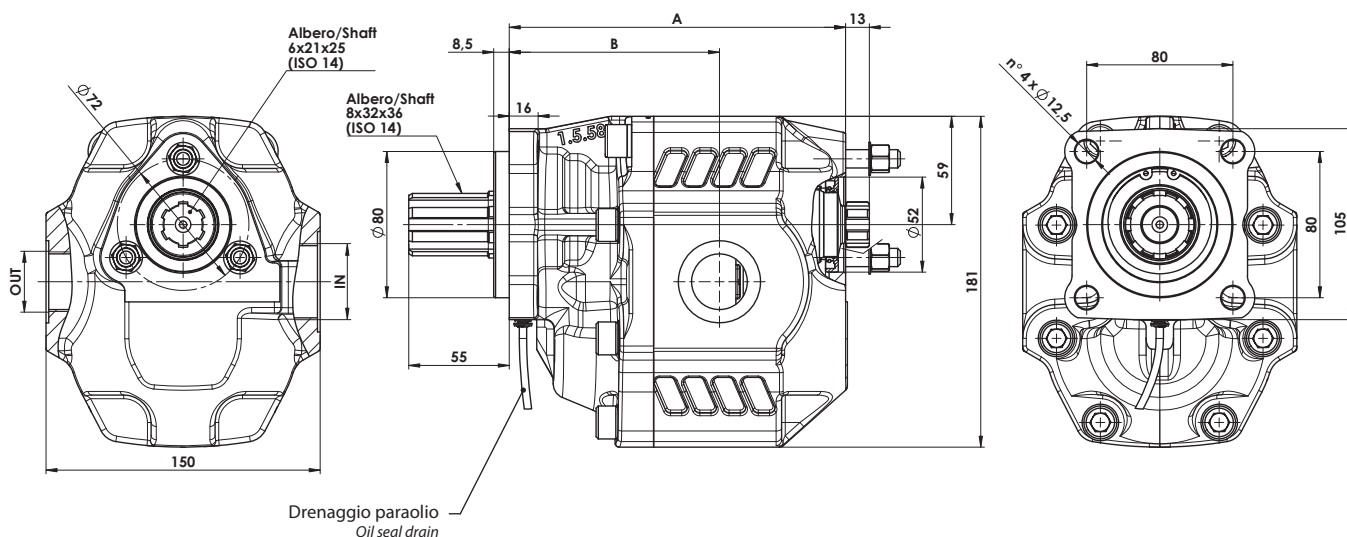
Coppia max.
Max. torque 70 Nm

Pos.	Codice Code	Descrizione Description	Q.tà Q.ty
1	52800700808	Flangia per montaggio pompe 2P	1
2	11400400844	Manicotto	1
3	50200000149	Vite TCE M10x22 DIN 7984 CL 10.9	3



Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

Tipo pompa <i>Pump type</i>	Rotazione <i>Rotation</i>		IN	OUT	A	B	Peso <i>Weight</i>
	<i>Destra / Right</i>	<i>Sinistra / Left</i>					
NPGH-63	10507020634	10507020643	G 1	G 3/4	170	107	15
NPGH-73	10507020732	10507020741			174	111	15,2
NPGH-84	10507020849	10507020858	G 1 1/4	G 1	178	111,5	15,5
NPGH-100	10507021008	10507021017			184	115	16
NPGH-116	10507021160	10507021179			190	121	16,8
NPGH-133	10507021339	10507021348	G 1 1/2		197	124	17,5
NPGH-150	10507021508	10507021517			202	129	18



POMPE DA NON UTILIZZARE CON CARICHI ASSIALI E RADIALI SULL'ALBERO
NO AXIAL AND RADIAL LOADS ALLOWED ON PUMP SHAFT

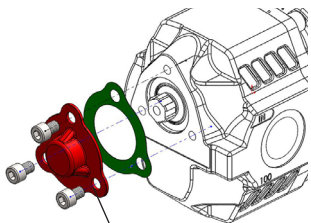
PREDISPOSTA PER 2^A POMPA CON FLANGIA UNI
READY FOR 2ND PUMP WITH UNI FLANGE

Kit guarnizioni / Seal Kit

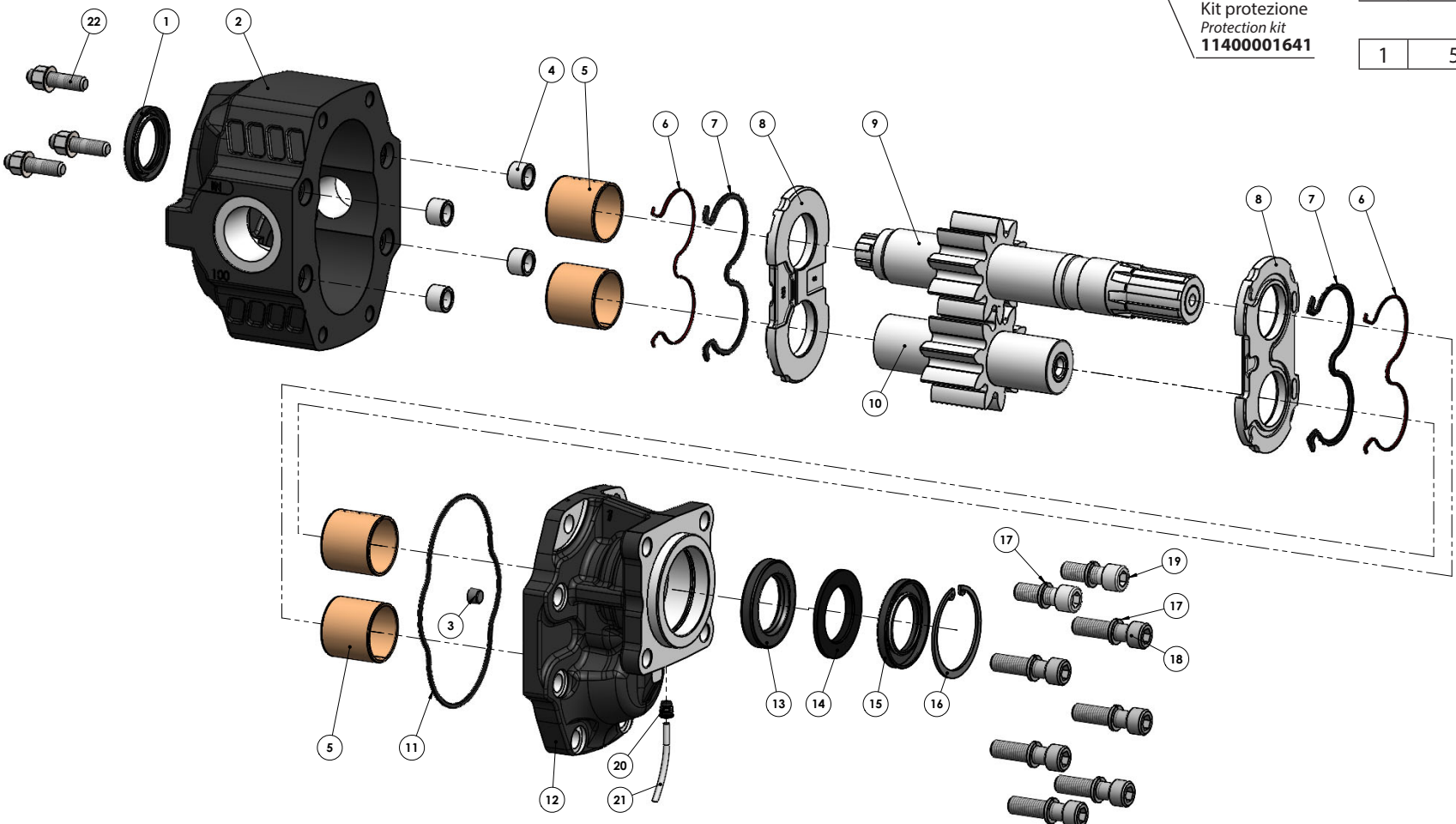
6	10590000302
7	
11	
13	
14	
15	

+

1	50602335527
---	-------------



Kit protezione
Protection kit
11400001641



N°	63	73	84	100	116	133	150	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	.	.	.	.	.	.	.	50602335527	Guarnizione paraolio	Oil seal	1
2	.							51702000635 Dx/Right	Corpo pompa	Gear housing	1
	.							51702010633 Sx/Left			
		.						51702000724 Dx/Right			
		.						51702010722 Sx/Left			
			.					51702000840 Dx/Right			
			.					51702010848 Sx/Left			
				.				51702001009 Dx/Right			
				.				51702011007 Sx/Left			
					.			51702001161 Dx/Right			
					.			51702011169 Sx/Left			
						.		51702001321 Dx/Right			
						.		51702011329 Sx/Left			
3	.	.	.	.	.	.	.	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
4	.	.	.	.	.	.	.	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Bushing 18x12.5	4
5	.	.	.	.	.	.	.	53300400088	Boccole autolub. 38x42x38	Bushing 38x42x38	4
6	.	.	.	.	.	.	.	50600001195	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
7	.	.	.	.	.	.	.	50600001186	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
8	.	.	.	.	.	.	.	51001000328	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
9	.							52305300633	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		.						52305300722			
			.					52305300848			
				.				52305301007			
					.			52305301169			
						.		52305301329			
10	.							53205301507	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		.						52302000632			
			.					52302000721			
				.				52302000847			
					.			52302001006			
						.		52302001168			
						.		52302001328			
11	.	.	.	.	.	.	.	52302001506	Guarnizione OR	O-Ring	1
12	.	.	.	.	.	.	.	50600001337			
13	.	.	.	.	.	.	.	51800301142			
14	.	.	.	.	.	.	.	50602138624			
15	.	.	.	.	.	.	.	50602238623			
16	.	.	.	.	.	.	.	50600738627			
17	.	.	.	.	.	.	.	50100100588			
18	.	.	.	.	.	.	.	50100800063			
19	.	.	.	.	.	.	.	50200001451			
20	.	.	.	.	.	.	.	50200500555			
21	.	.	.	.	.	.	.	10090000311			
22	.	.	.	.	.	.	.	10098070508			
	.	.	.	.	.	.	.	11400000955			
	.	.	.	.	.	.	.	50100100588	Anello seeger	Seeger ring	1
	.	.	.	.	.	.	.	50100800063	Rondella elastica	Washer	8
	.	.	.	.	.	.	.	50200001451	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	6
	.	.	.	.	.	.	.	50200500555	Vite TCE M12x35	Screw M12x35	2
	.	.	.	.	.	.	.	10090000311	Cartuccia a compressione	Fitting	1
	.	.	.	.	.	.	.	10098070508	Spezzone tubo trasparente 50cm 2.5x4	Transparent pipe 50cm 2.5x4	1
	.	.	.	.	.	.	.	11400000955	Applicazione PTO UNI 21x25	PTO UNI 21x25 application	1

CARATTERISTICHE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO - TECHNICAL FEATURES

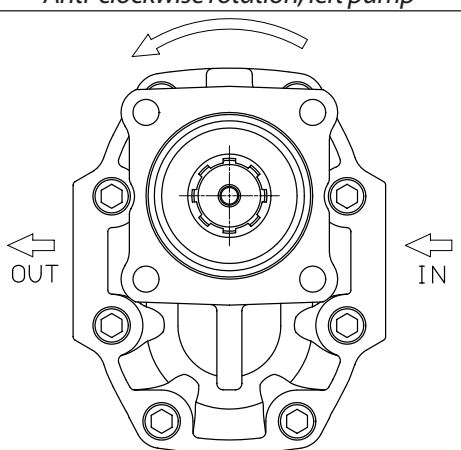
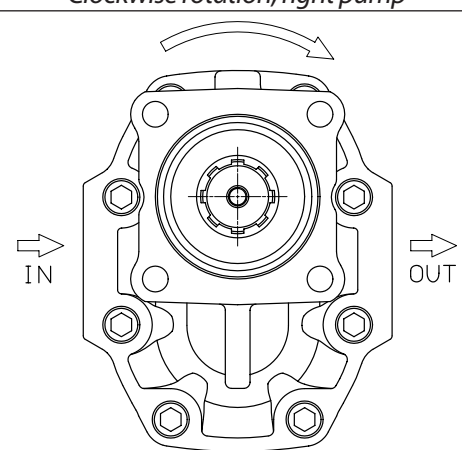
Tipo pompa <i>Pump type</i>	Cilindrata <i>Displacement</i>	Pressione <i>Pressure</i>			Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i>	Velocità max. intermittente <i>Max. intermittent speed</i>	Velocità min. <i>Min. speed</i>
		P1	P2	P3			
		<i>cm³/rev</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>bar</i>	<i>rpm</i>	<i>rpm</i>
NPGH-63	63.70	290	315	325	1800	2700	300
NPGH-73	74.87	280	300	315			
NPGH-84	85.96	260	280	290			
NPGH-100	102.60	250	270	280			
NPGH-116	119.24	240	260	270	1500	2500	
NPGH-133	135.88	220	250	260			
NPGH-150	149.75	180	210	220			

P1=Pressione max. continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

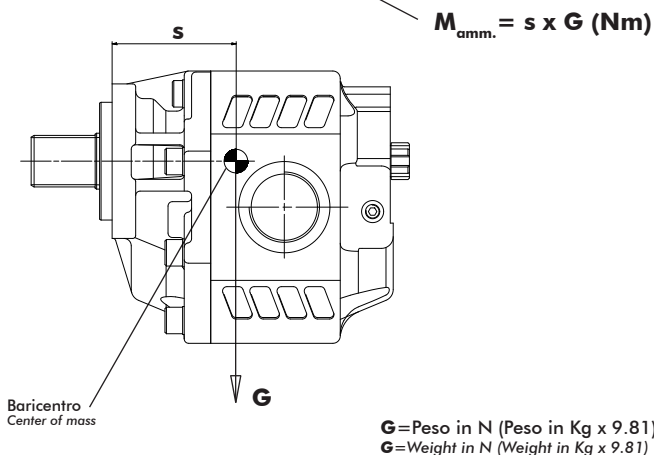
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max)

IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

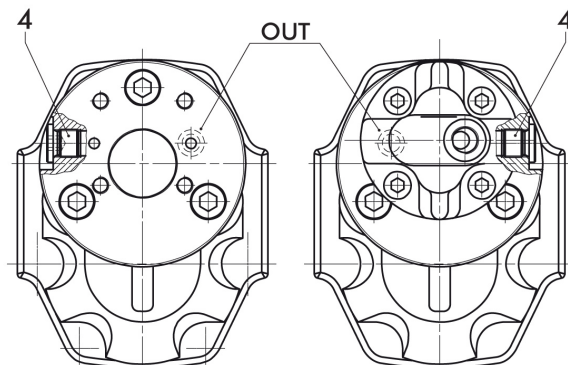
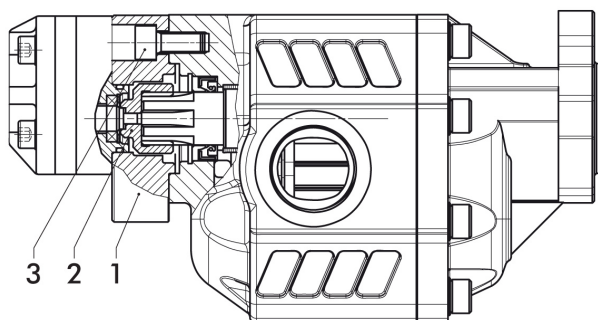
Rotazione antioraria, pompa sinistra Anti-clockwise rotation, left pump	Rotazione oraria, pompa destra Clockwise rotation, right pump
 Vista FRONTALE FRONT	 Vista FRONTALE FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



Tipo pompa - Pump type	S
NPGH-63	95
NPGH-73	98
NPGH-84	100
NPGH-100	103
NPGH-116	106
NPGH-133	109
NPGH-150	112

Pompe 1P 1P pumps


Montaggio pompa 1P Dx
Mounting pump 1P R

Montaggio pompa 1P Sx
Mounting pump 1P L

Kit montaggio codice: 10502000101
Mounting kit:
Coppia max.
Max. torque 21,5 Nm

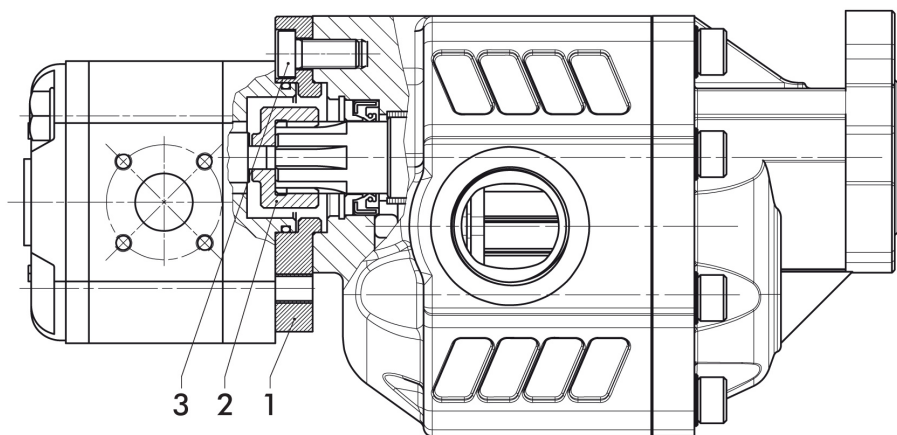
Pos.	Codice Code	Descrizione Description	Q.
1	52800700817	Flangia per montaggio pompe 1P Destra/Sinistra	Mounting flange for pumps 1P Left/Right
2	11400400853	Manicotto	Coupling
3	50200400538	Vite TCE M10x22 UNI 5931 CL 12.9	Hex head screw M10x22 UNI 5931 CL 12.9
4	11500600117	Tappo TCE 1/4" DIN 908	Hex head plug 1/4" DIN 908

Pompe 2P 2P pumps

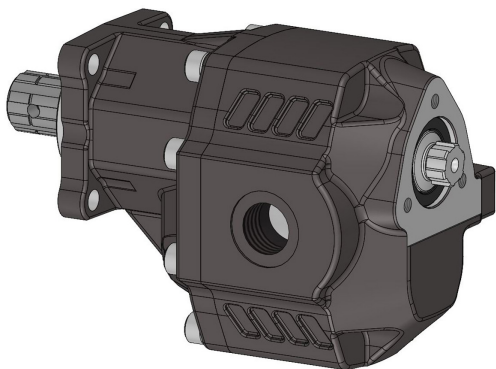


L'applicazione è da utilizzare
solo con le pompe:
*The assembly should be used only
with the following pumps:*

14920009433 4cc destra/right
14920009442 4cc sinistra/left
14920009451 6cc destra/right
14920009460 6cc sinistra/left


Kit montaggio codice: 10502000209
Mounting kit:
Coppia max.
Max. torque 70 Nm

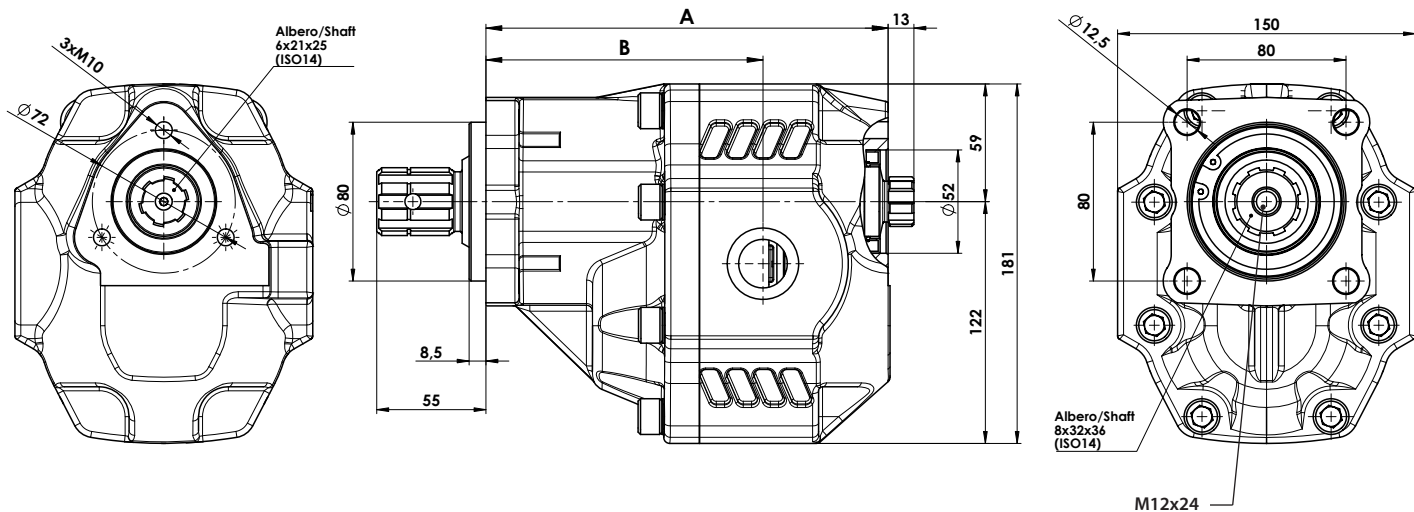
Pos.	Codice Code	Descrizione Description	Q.tà Q.ty
1	52800700808	Flangia per montaggio pompe 2P	Mounting flange for pumps 2P
2	11400400844	Manicotto	Coupling
3	50200000149	Vite TCE M10x22 DIN 7984 CL 10.9	Hex head screw M10x22 DIN 7984 CL 10.9



HEAVY DUTY APPLICATIONS

Fluido idraulico <i>Fluid</i>	Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals:</i> NBR, FKM, FPM, Nylon				
Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i>	T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i>	< -10	-10÷10	10÷35	> 35
	VG (cSt = mm²/s)	22	32	46	68
Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i>			VG= 10 cSt ÷ 100 cSt		
Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i>			VG= 750 cSt		
Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i>		VI > 100	Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>		
			-15°C +100°C		
Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i>			> 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm		
Pressione di aspirazione <i>Inlet pressure</i>			-0,3 ÷ 2 bar		
Senso di rotazione <i>Pump rotation</i>			Unidirezionale <i>Unidirectional</i>		

Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical data

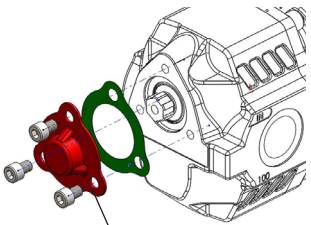
Tipo pompa Pump type	Cilindrata Displacement	Codice Code		IN ISO 228	OUT ISO 228	Pressione Pressure			A mm	B mm	Velocità max. continua Max. continuous speed	Velocità max. intermitt. Max. intermittent speed	Velocità min. Min. speed	Peso Weight
						P1	P2	P3						
		DESTRA/RIGHT	SINISTRA/LEFT	ISO 228	ISO 228	bar	bar	bar	mm	mm	rpm	rpm	rpm	Kg
NPGH-73	74.87	10592900738	10592900747	G 1	G 3/4	280	300	315	202.5	139.5	1800	2700	300	17
NPGH-84	85.96	10592900845	10592900854	G 1-1/4	G 1	260	280	290	206.5	140				17.5
NPGH-100	102.60	10592901004	10592901013			250	270	280	212.5	143.5				18
NPGH-116	119.24	10592901166	10592901175			240	260	270	218.5	149.5	1500			18.5

P1=Pressione max.continua
P2=Pressione max. intermittente
P3=Pressione max. di punta

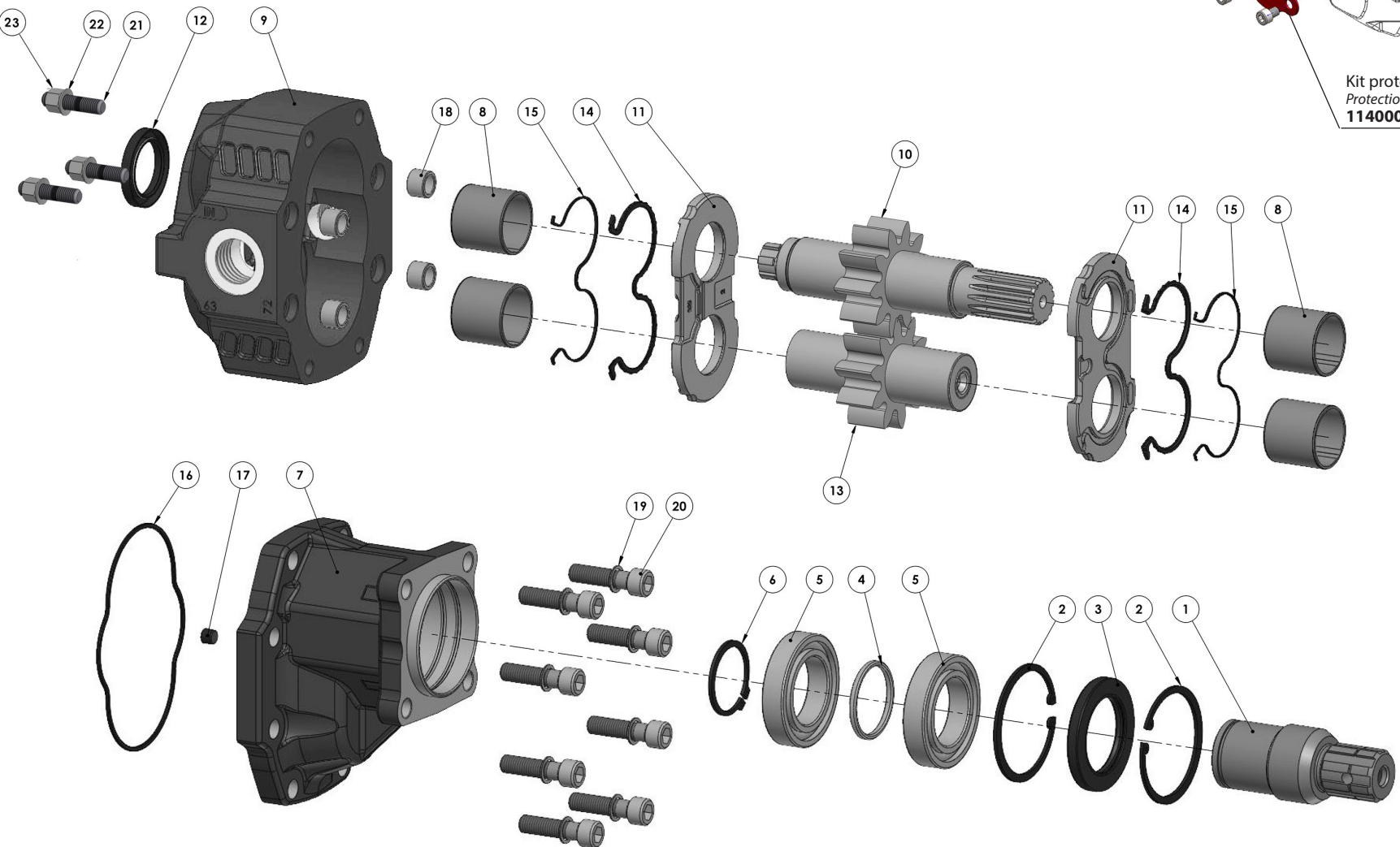
Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(6 sec.max.)

Esploso ricambi / Spare parts



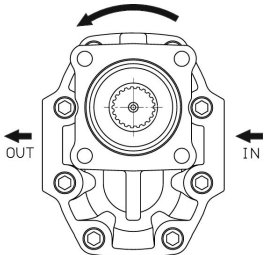
Kit protezione
Protection kit
11400001641



N°	73	84	100	116	Codice/Code	Descrizione / Description		Q.
1	•	•	•	•	11400500147	Manicotto	Coupling	1
2	•	•	•	•	50100100695	Anello seeger 75l	Seeger ring l 75	2
3	•	•	•	•	50602350751	Guarnizione paraolio AS 50x75x8	Oil seal AS 50x75x8	1
4	•	•	•	•	53000100498	Distanziale 16,2x20x6,8	Spacer 16,2x20x6,8	1
5	•	•	•	•	51000145755	Cuscinetto a sfere 45x75x16	Ball bearing 45x75x16	2
6	•	•	•	•	50100001453	Anello elastico	Circlip	1
7	•	•	•	•	51800300681	Coperchio anteriore	Mounting cover	1
8	•	•	•	•	53300400088	Boccole autolub. 38x42x38	Bushing 38x42x38	4
9	•				51702000724 Dx/Right	Corpo pompa	Gear housing	1
	•				51702010722 Sx/Left			
		•			51702000840 Dx/Right			
		•			51702010848 Sx/Left			
			•		51702001009 Dx/Right			
			•		51702011007 Sx/Left			
				•	51702001161 Dx/Right			
				•	51702011169 Sx/Left			
10	•				52304500722	Albero dentato conduttore	Drive shaft	1
		•			52304500848			
			•		52304501007			
				•	52304501169			
11	•	•	•	•	51001000328	Rasamento ad occhiale	Thrust plate	2
12	•	•	•	•	50602335527	Guarnizione paraolio AS 35x52x7	Oil seal AS 35x52x7	1
13	•				52302000721	Albero dentato condotto	Driven shaft	1
		•			52302000847			
			•		52302001006			
				•	52302001168			
14	•	•	•	•	50600001186	Guarnizione per rasamento	Thrust plate seal	2
15	•	•	•	•	50600001195	Guarnizione antiestrusione	Back-up ring	2
16	•	•	•	•	50600001337	Guarnizione OR	O-Ring	1
17	•	•	•	•	50401000063	Grano conico 1/8"	Plug 1/8"	1
18	•	•	•	•	50100300291	Spine forate di centraggio 18x12.5	Pins 18x12.5	4
19	•	•	•	•	50102000129	Rondella elastica	Washer	8
20	•	•	•	•	50200501451	Vite TCE M12x45	Screw M12x45	8
21	•	•	•	•	50300400198	Prigioniero M10x30 UNI 5911	Stud M10x30 UNI 5911	3
22	•	•	•	•	50101800105	Rosetta elastica	Washer	3
23	•	•	•	•	50500400014	Dado M10	Nut M10	3

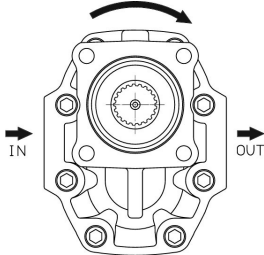
IDENTIFICAZIONE ASPIRAZIONE/MANDATA / SUCTION/DELIVERY IDENTIFICATION:

Rotazione antioraria, pompa sinistra
Anti-clockwise rotation, left pump



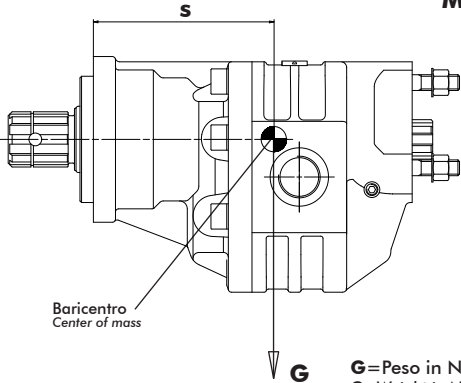
Vista FRONTALE
FRONT

Rotazione oraria, pompa destra
Clockwise rotation, right pump



Vista FRONTALE
FRONT

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



$M_{amm.} = s \times G \text{ (Nm)}$

Baricentro
Center of mass

G **G**=Peso in N (Peso in Kg x 9.81)
G=Weight in N (Weight in Kg x 9.81)

Tipo pompa - Pump type	S
NPGH-73	113
NPGH-84	115
NPGH-100	117
NPGH-116	121

		FILETTO THREAD ISO 228	Diametro interno tubo Internal pipe diameter mm	Diametro esterno tubo External pipe diameter		CH mm	CODICE CODE
				MIN	MAX		
ASPIRAZIONE / SUCTION	"GOLD" 45° 45° "GOLD" 	G 1	38	48	51	41	15509000460
			40	52	55		15509000488
							15509000479
		G 1 1/4	50	60	63	50	15509000497
			60	68	73		15509000504
			63	74	79		15509000531
		G 1 1/2	50	60	63	55	15509000540
			60	68	73		15509000559
			63	74	79		15509000611
	"GOLD" 90° 90° "GOLD" 	G 1/2	40	48	51	28	15510000083
				52	55		15510000092
			25	32	35		15510000118
				36	39		15510000127
			32	40	43		15510000145
				44	47		15510000154
		G 3/4	19	29	31	34	15510000172
			25	32	35		15510000181
				36	39		15510000190
			32	40	43		15510000207
				44	47		15510000216
			38	48	51		15510000252
		G 1	40	52	55	41	15510000270
							15510000289
			32	40	43		15510000323
				44	47		15510000332
			38	48	51		15510000350
			40	52	55		15510000378
							15510000387
			45	56	59		15510000396
		G 1 1/4	50	60	63	50	15510000403
				64	67		15510000412
			60	68	73		15510000421
							15510000430
			38	48	51		15510000458
			40	52	55		15510000467
							15510000476
		G 1 1/2	45	56	59	55	15510000485
							15510000494
			50	60	63		15510000501
				64	67		15510000510
			60	68	73		15510000529
							15510000538
			63	74	79		15510000547
		G 1 1/2	45	56	59	55	15510000556
							15510000592
			50	60	63		15510000592
				64	67		15510000609
			60	68	73		15510000654
			63	74	79		15510000663

		FILETTO THREAD	Diametro interno tubo Internal pipe diameter	Diametro esterno tubo External pipe diameter		CH	CODICE CODE
		ISO 228	mm	MIN	MAX	mm	
ASPIRAZIONE / SUCTION	"GOLD" 90° FILETTO FILETTO 90° "GOLD" ON BOYH SIDES 	G 3/4 x G 3/4				34	15511000107
		G 1 x G 1				41	15511000125
		G 1 1/4 x G 1 1/4				50	15511000143
		G 1 1/2 x G 1 1/2				55	15511000161

		FILETTO THREAD	Diametro interno tubo Internal pipe diameter	CH	CODICE CODE
		ISO 228	mm	mm	
MANDATA / DELIVERY	 RACCORDO AD ALTA PRESSIONE 90° HIGH PRESSURE FITTING 90°	G 1/2 x 1/2		27	15520000126
		G 3/4 x 3/4		32	15520000340
		G 3/4 x 1			15520034100
		G 1 x 1		38	15520001009